



Count on it.

Form No. 3456-124 Rev A

Kullanıcı Kılavuzu

Groundsmaster® 4300-D Çekiş Ünitesi

Model Numarası 30864—Seri Numarası 412437987 ve Üstü



Bu ürün, ilgili tüm Avrupa direktiflerine uygundur. Detaylı bilgi için, ayrı olarak verilen Ürün Uygunluk Beyanı (DOC) sayfasını inceleyin.

Kaliforniya Kamu Kaynakları Yasası Bölüm 4442 veya 4443 uyarınca, motorun, Bölüm 4442'de belirtildiği gibi iyi çalışır durumdaki bir kıvılcım tutucuyla donatılmadığı veya yangının önlenmesine uygun bir şekilde üretilip tasarlanmadığı takdirde orman, çalı veya çimle kaplı bir yerde kullanılması veya çalıştırılması yasaktır.

Ekteki motor kullanıcı kılavuzu, ABD Çevre Koruma Ajansı (EPA) ve emisyon sistemleri, bakım ve garanti ile ilgili Kaliforniya Emisyon Kontrol Yönetmeliği hakkında bilgi vermek üzere sunulmuştur. Yedek parçalar motorun üreticisi kanalıyla sipariş edilebilir.

⚠ UYARI

CALIFORNIA Öneri 65 Uyarısı

Dizel motor egzozu ve içerdiği bazı maddelerin Kaliforniya Eyaleti tarafından kansere, doğuştan rahatsızlıklara ve başka zararlara neden olduğu kayda geçirilmiştir.

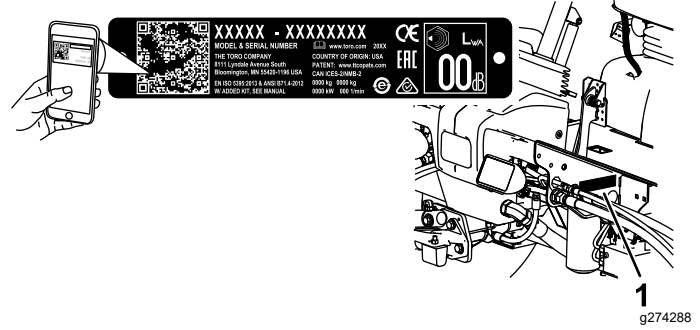
Akü kutup başları, uçları ve ilgili aksesuarlar Kaliforniya Eyaleti tarafından kansere ve başka zararlara neden olan kimyasal maddeler olarak kayda geçirilmiş kurşun ve kurşun bulunduran bileşenler içermektedir. Dokunduktan sonra ellerinizi yıkayın.

Bu ürünün kullanılması, Kaliforniya Eyaleti'nce kansere, doğum kusurlarına ve üreme sorunlarına yol açtığı bilinen kimyasallara maruz kalınmasına neden olabilir.

Ürün emniyeti ve kullanımıyla ilgili eğitim materyalleri ile aksesuar bilgilerine erişmek, bayi bulmak veya ürününüzü kaydettirmek için www.Toro.com adresine gidin.

Servise, orijinal Toro parçalarına veya ek bilgiye ihtiyaç duyduğunuz takdirde Yetkili bir Servis Merkeziyle ya da Toro Müşteri Hizmetleriyle iletişim kurun ve ürünün model ve seri numaralarını hazır bulundurun. **Şekil 1**, model ve seri numaralarının ürün üzerindeki yerini belirtir. Bu numaraları, ilgili alana yazın.

Önemli: Garanti, yedek parça ve diğer ürün bilgilerine erişmek için, seri numarası etiketindeki (varsa) QR kodunu mobil aygıtınızla taratabilirsiniz.



Şekil 1

1. Seri numarası

Model Numarası _____

Seri Numarası _____

Bu kılavuz, karşılaşılabilecek tehlikeleri tanımlar ve belirtilen talimatlara uymadığınız takdirde ağır yaralanma veya ölüme yol açabilecek bir tehlikeye işaret eden emniyet uyarısı sembolüyle (**Şekil 2**) gösterilmiş çeşitli emniyet mesajları verir.



Şekil 2

1. Emniyet uyarısı sembolü

Bu kılavuzda, bilgileri vurgulamak için 2 farklı sözcük kullanılır. **Önemli** sözcüğü bazı özel mekanik bilgilere dikkat çeker, **Not** sözcüğü ise dikkate alınması gereken genel bilgileri vurgular.

Giriş

Bu makine, ticari uygulamalarda profesyonel, özel anlaşmalı operatörler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmış binmeli, döner bıçaklı bir çim biçme makinesidir. Öncelikle parklar, spor sahaları ve ticari alanlardaki bakımlı çim alanlardaki çimleri kesmek için tasarlanmıştır. Bu ürünün kullanım amacı dışında kullanılması size ve çevrenizdekilere zarar verebilir.

Ürünü kullanmayı ve bakımlarını yapmayı öğrenmek ve olası yaralanmalar ile maddi hasarları önlemek için bu bilgileri dikkatle okuyun. Ürünü doğru ve emniyetli bir şekilde kullanmak sizin sorumluluğunuzdur.

İçindekiler

Güvenlik	4
Genel Emniyet	4
Güvenlik ve Talimat Etiketi	5
Kurulum	10
1 Etiketlerin takılması (sadece CE işaretli makineler)	10
2 Kontrol Kolu Konumunun Ayarlanması	11
3 Teslim Blokları ve Pimleri Çıkarma	11
4 Kaput Mandalı Montajı	12
5 Taşıyıcı Şasinin Ayarlanması	12
6 Silindir Sıyrıcının Ayarlanması	13
7 Malçlama Deflektörünün Montajı	14
8 Makine Yazılımının Ayarlanması	14
9 Makinenin Hazırlanması	14
Ürüne genel bakış	15
Kontroller	15
Özellikler	22
Kesme Ünitesi Teknik Özellikleri	23
Ek Parçalar/Aksesuarlar	23
Çalışmadan Önce	24
Çalıştırma Öncesi Emniyet Tedbirleri	24
Yakıt Deposunu Doldurma	24
Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü	25
Soğutma Sisteminin Kontrolü	26
Hidrolik Sisteminin Kontrolü	26
Su Ayırıcının Boşaltılması	26
Lastik Hava Basıncı Kontrolü	26
Tekerlek Bijonlarının Torkunun Kontrol Edilmesi	26
Kesme Yüksekliğinin Ayarlanması	26
Emniyet Kilidi Şalterlerinin Kontrolü	27
Bıçak Durma Süresinin Kontrolü	27
Frenlerin Aıştırılması	27
Bıçak Seçimi	28
Arıza Teşhis Işığını Anlamak	28
Karşı Ağırlık Ayarının Değıştirilmesi	28
Aksesuar Seçimi	30
Çalışma Sırasında	31
Çalışma Sırasında Emniyet Tedbirleri	31
Motoru Çalıştırma	32
Motorun Kapatılması	32
Makineyle Çimlerin Kesilmesi	32
Dizel Partikül Filtresi Rejenerasyonu	33
Çalıştırma İpuçları	44
Çalışmadan Sonra	45
Genel Emniyet	45
Bağlama Noktalarının Belirlenmesi	45
Makinenin Başka bir Araçla Taşınması	46
Makinenin İtilmesi veya Çekilmesi	46
Bakım	47
Bakım Emniyeti	47
Önerilen Bakım Çizelgesi	47
Günlük Bakım Kontrol Listesi	49
Bakım Öncesi Prosedürler	50
Makinenin Yükseltilmesi	50
Yağlama	50

Yatakların ve Burçların Yağlanması	50
Motor Bakımı	52
Motor Güvenliği	52
Hava Temizleyicisinin Bakımı	52
Motor Yağı Bakımı	53
Yakıt Sistemi Bakımı	55
Yakıt Filtresine Bakım Yapma	55
Yakıt Hatlarının ve Bağlantılarının İncelenmesi	55
Yakıt Alım Borusunun Bakımı	55
Su Ayırıcının Bakımı	55
Yakıt Deposunun Boşaltılması	56
Dizel Oksitlenme Katalizörüne ve Kurum Filtresine Bakım Yapma	56
Yakıt Sisteminin Çalışmaya Hazırlanması	56
Elektrik Sistemi Bakımı	57
Elektrik Sistemi Emniyeti	57
Akülerin Bakımı	57
Sigortaların Yeri	57
Akünün Şarj Edilmesi	58
Sürüş Sistemi Bakımı	58
Çekiş Sistemini Boşta Çalışmaya Ayarlama	58
Arka Tekerlek Toe Açısının Ayarlanması	59
Soğutma Sistemi Bakımı	59
Soğutma Sistemi Emniyeti	59
Soğutma Sıvısı Teknik Özellikleri	59
Soğutma Sisteminin Kontrolü	60
Soğutma Sisteminin Temizlenmesi	60
Fren Bakımı	61
Park Freninin Ayarlanması	61
Park Freni Mandalının Ayarlanması	62
Kemer bakımı	62
Alternatör Kayışına Bakım Yapılması	62
Hidrolik Sistemi Bakımı	63
Hidrolik Sistemi Emniyeti	63
Hidrolik Sıvısı Bakımı	63
Hidrolik Hatları ve Hortumlarının Kontrolü	66
Hidrolik Sistem Basıncının Test Edilmesi	66
Hidrolik Valfi Solenoid İşlevleri	66
Kesme Ünitesi Bakımı	66
Kesme Ünitesinin Çekiş Ünitesinden Ayrılması	66
Kesme Ünitelerinin Çekiş Ünitesine Montajı	67
Ön Silindir Bakımı	67
Bıçak Bakımı	68
Bıçak Güvenliği	68
Bıçak Hattının Bakımı	68
Kesme Ünitesi Bıçaklarının Çıkarılması ve Takılması	69
Bıçağın Kontrolü ve Bilenmesi	69
Depolama	70
Depo Emniyeti	70
Makinenin Depolama için Hazırlanması	70

Güvenlik

Bu makine EN ISO 5395'e (kurulum prosedürlerini tamamlamanız şartıyla) ve ANSI B71.4-2017'ye uygun tasarlanmıştır.

Genel Emniyet

Bu ürün, kişinin elleri ve ayaklarını koparabilir veya cisimler fırlatabilir. Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için daima tüm güvenlik talimatlarına uyun.

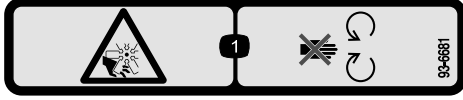
- Motoru çalıştırmadan önce bu *Kullanıcı Kılavuzu*'nu okuyun ve içeriğini özümseyin.
- Makineyi kullanırken tüm dikkatinizi işinize verin. Dikkatinizi dağıtabilecek başka şeylerle ilgilenmeyin, aksi takdirde yaralanma veya maddi hasar meydana gelebilir.
- Tüm koruyucular ve diğer güvenlik parçaları mevcut ve düzgün çalışır durumda olmadıkça makineyi çalıştırmayın.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı döner parçalardan uzak tutun. Boşaltma açıklıklarından uzak durun.
- Çocukları ve çevredekileri çalışma alanından uzak tutun. Çocukların makineyi çalıştırmasına asla izin vermeyin.
- Operatör konumundan ayrılmadan önce makinenin motorunu kapatın, anahtarını çıkarın ve hareketin tamamen durmasını bekleyin. Ayarlama, bakım, temizleme veya saklama öncesinde makinenin soğumasına izin verin.

Bu makinenin hatalı kullanılması veya hatalı bakımı yaralanmaya yol açabilir. Yaralanma riskini azaltmak için bu emniyet talimatlarına her zaman uyun ve Dikkat, Uyarı veya Tehlike anlamına gelen emniyet uyarısı sembolüne ▲ çok dikkat edin. Bu talimatlara uyulmaması, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Güvenlik ve Talimat Etiketi



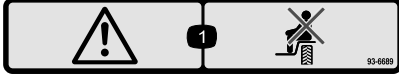
Tehlike potansiyeli barındıran tüm noktalara, kullanıcının kolayca görebileceği emniyet etiketleri ve talimatları yerleştirilmiştir. Hasar gören veya kaybolan etiketleri yenisiyle değiştirin.



93-6681

decal93-6681

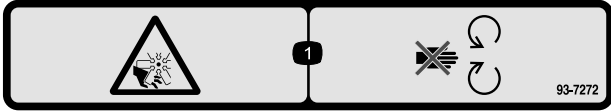
1. El veya ayağın kesilme/kopma tehlikesi, fan—hareketli parçalardan uzak durun.



93-6689

decal93-6689

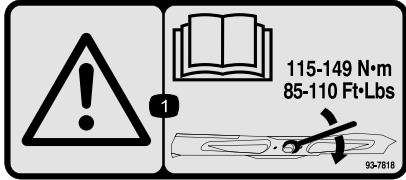
1. Uyarı—araçla yolcu taşımayın.



93-7272

decal93-7272

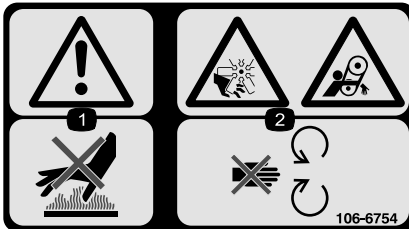
1. El veya ayağın kesilme/kopma tehlikesi, fan—hareketli parçalardan uzak durun.



93-7818

decal93-7818

1. Uyarı—Bıçak cıvatasına/somununa 115 ila 149 N·m tork uygulanmasıyla ilgili talimatlar için *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.



106-6754

decal106-6754

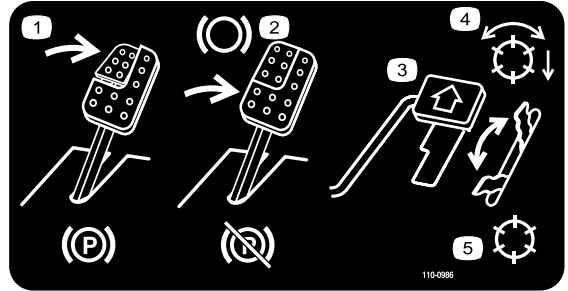
1. Uyarı—sıcak yüzeylere dokunmayın.
2. El veya ayağın kesilme/kopma tehlikesi, fan ve dolanma tehlikesi, kayış—hareketli parçalardan uzak durun.



106-6755

decal106-6755

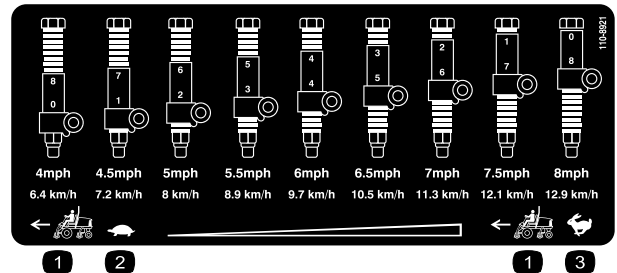
1. Basınç altında motor soğutma sıvısı.
2. Patlama tehlikesi—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
3. Uyarı—sıcak yüzeylere dokunmayın.
4. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun.



110-0986

decal110-0986

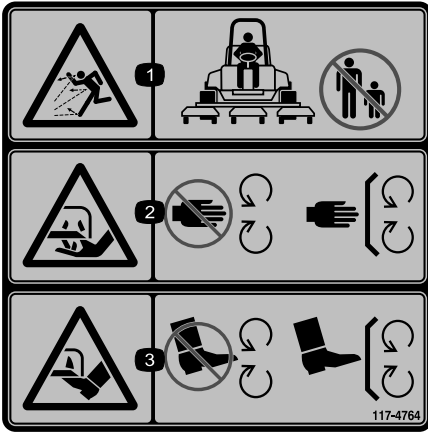
1. Park frenini devreye sokmak için fren pedalına ve park freni pedalına basın.
2. Fren yapmak için fren pedalına basın.
3. Makineyi ileri doğru hareket ettirmek için hareket pedalına basın.
4. PTO (kuyruk mili) etkinleştirilmiş mod
5. Taşıma modu (PTO'suz)



110-8921

decal110-8921

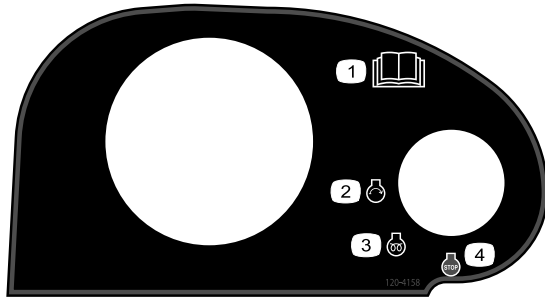
1. Çekiş ünitesi hızı
2. Yavaş
3. Hızlı



117-4764

decal117-4764

1. Fırlatılan cisim tehlikesi—çevredekileri çalışma alanından uzak tutun.
2. El kesilme tehlikesi, çim biçme makinesi bıçağı—Hareketli parçalardan uzak durun, koruyucuları ve kapakları yerinden çıkarmayın.
3. Ayak kesilme tehlikesi, çim biçme makinesi bıçağı—Hareketli parçalardan uzak durun, koruyucuları ve kapakları yerinden çıkarmayın.



120-4158

decal120-4158

1. *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
2. Motor—marş
3. Motor—ön ısıtma
4. Motor—kapat



Akü Simgeleri

Bu simgelerin bazıları veya hepsi akünüzün üstünde bulunur.

1. Patlama tehlikesi
2. Ateşle yaklaşmayın, sigara içmeyin
3. Kostik sıvı/kimyasal yanma tehlikesi
4. Koruyucu gözlük takın.
5. *Kullanma Kılavuzunu* okuyun.
6. Çevredekileri aküden uzak tutun.
7. Koruyucu gözlük kullanın; patlayıcı gazlar körlüğe ve diğer yaralanmalara neden olabilir.
8. Akü asidi körlüğe veya ciddi yanıklara neden olabilir.
9. Gözleri derhal suyla yıkayın ve acilen tıbbi yardım alın.
10. Kurşun içerir; çöpe atmayın

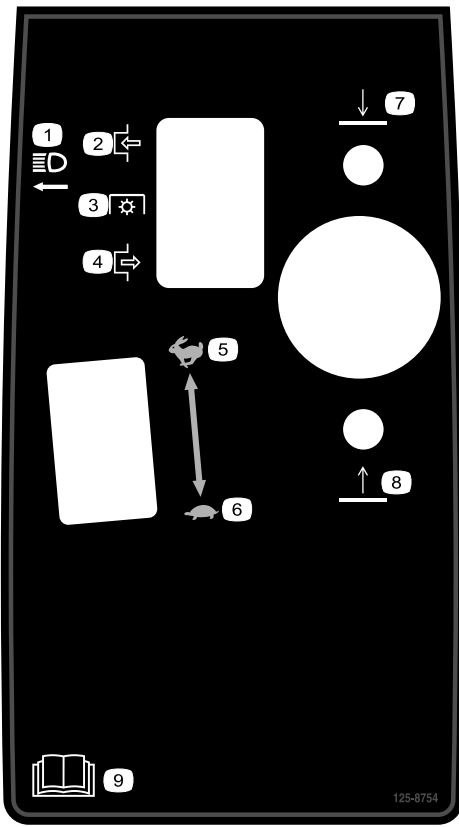
WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov. For more information, please visit www.ticoCAProp65.com

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

decal133-8062

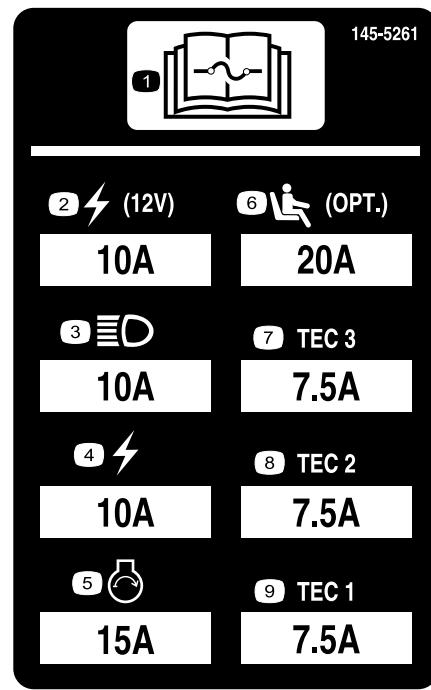
133-8062



125-8754

decal125-8754

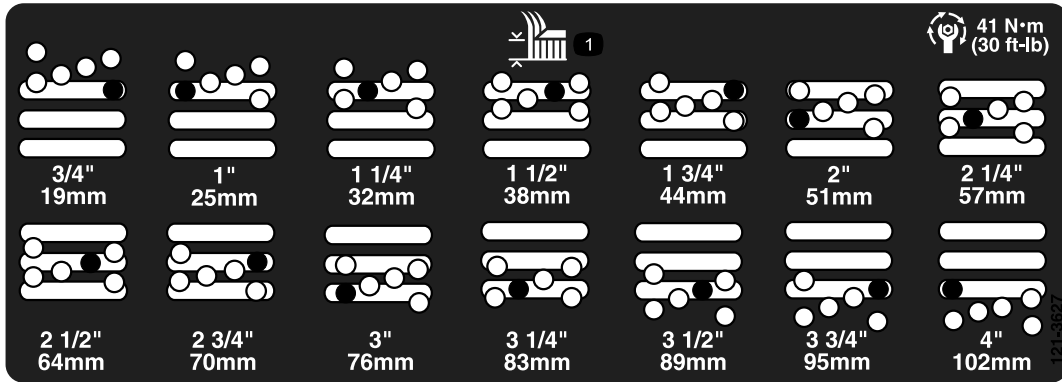
- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. Farlar | 6. Yavaş |
| 2. Kavrama | 7. Kesim ünitelerini indirin |
| 3. Kuyruk mili (PTO)(PTO) | 8. Kesim ünitelerini kaldırın |
| 4. Boşa alma | 9. <i>Kullanma Kılavuzunu</i> okuyun. |
| 5. Hızlı | |



145-5261

decal145-5261

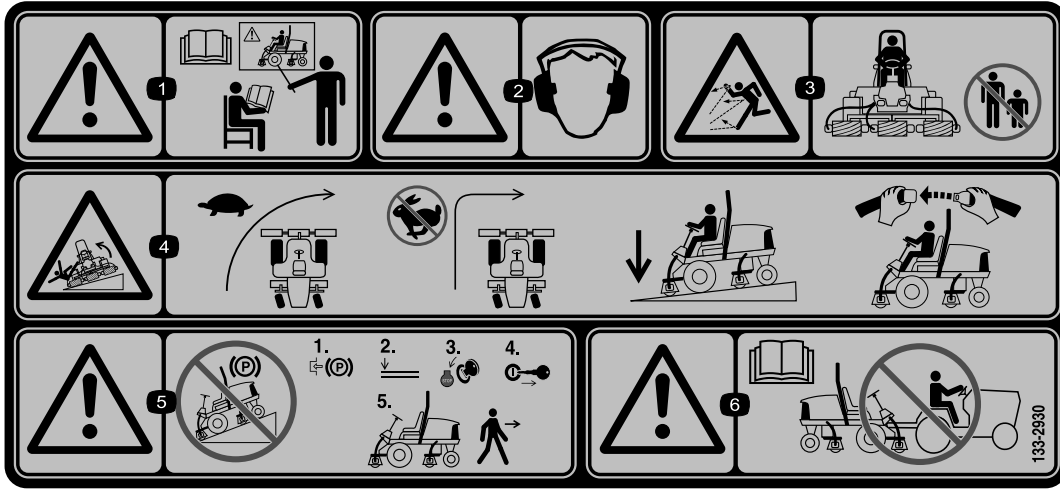
- | | | |
|--|--|--------------------|
| 1. Kullanım hakkında bilgi almak için <i>Kullanma Kılavuzunu</i> okuyun. | 4. Elektrik | 7. TEC denetleyici |
| 2. Priz (12 V) | 5. Motor çalıştırma | 8. TEC denetleyici |
| 3. Farlar | 6. Havalı sürüş koltuğu süspansiyonu (opsiyonel) | 9. TEC denetleyici |



121-3627

decal121-3627

1. Kesme yüksekliği ayarları



decal133-2930

133-2930

1. Uyarı—Gerekli eğitime sahip değilseniz makineyi çalıştırmayın.
2. Uyarı—Kulak koruyucu takın.
3. Fırlatılan cisim tehlikesi—Çevredekileri çalışma alanından uzak tutun.
4. Devrilme tehlikesi—Dönüşlerde yavaş sürün; hızla ilerlerken ani dönüş yapmayın; yokuşlarda her zaman kesme üniteleri indirilmiş halde sürün; her zaman emniyet kemeri takın.
5. Uyarı—yokuşlarda park etmeyin; makinenin başından ayrılmadan önce park frenini devreye sokun, kesme ünitelerini indirin, motoru kapatın ve kontak anahtarını çıkarın.
6. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun; makineyi römorka bağlayıp çekmeyin.



decal133-2931

133-2931

Not: Etiketinde belirtilen maksimum yokuş eğimiyle yapılan statik yanal ve boyuna testlerde makinenin endüstri standardı stabilite testine uygun olduğu görülmüştür. Makinenin yokuşlarda kullanımı ve makineyi o gün, o bölgedeki koşullarda kullanıp kullanamayacağınızı belirlemek için dikkate almanız gereken kullanım koşulları ile ilgili bilgi edinmek için *Kullanma Kılavuzundaki* talimatları gözden geçirin. Arazi yapısındaki değişiklikler, makinenin eğimli yerlerde çalışma şeklinde değişikliğe neden olabilir. Mümkünse, makineyi yokuşlarda kullanırken kesim ünitelerini toprağa indirilmiş halde tutun. Yokuşlarda çalışırken kesme ünitelerinin kaldırılması, makinenin dengesini kaybetmesine neden olabilir.

1. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun; gerekli eğitime sahip değilseniz makineyi çalıştırmayın.
2. Uyarı—Kulak koruyucu takın.
3. Fırlatılan cisim tehlikesi—Çevredekileri uzak tutun.
4. Devrilme tehlikesi—15°'den daha dik yokuşlarda sürmeyin; yokuşlarda her zaman kesme üniteleri indirilmiş halde sürün; her zaman emniyet kemeri takın.
5. Uyarı—yokuşlarda park etmeyin; makinenin başından ayrılmadan önce park frenini devreye sokun, kesme ünitelerini indirin, motoru kapatın ve kontak anahtarını çıkarın.
6. Uyarı—*Kullanma Kılavuzunu* okuyun; makineyi römorka bağlayıp çekmeyin.

REELMASTER 5410-D / 5510-D / 5610-D GROUNDMASTER 4300-D

14	16	17	18	19	
10	SAE 15W-40 C.J-4	5.5 QTS. 5.2 L	250	250	(A) 125-7025
3	14	15 GALS 56.8 L	2000	1000	(B) 94-2621 (B) 86-3010
5					(C) 108-3810
12	NO. 2 DIESEL	14 GALS. 53 L	2 YRS	2 YRS	(D) 125-8752
7	50% WATER 50% ETHYL GLYCOL	7.0 QTS. 6.6 L	2 YRS	2 YRS	
15				400	(E) 125-2915

136-3723

decal136-3723

136-3723

- | | | |
|-------------------------------|---|---------------------------|
| 1. Fren işlevleri | 8. Akü | 15. Yakıt/Su ayırıcı |
| 2. 8 saatte bir kontrol edin. | 9. Radyatör filtresi | 16. Sıvılar |
| 3. Hidrolik sıvısı | 10. Motor yağı | 17. Kapasite |
| 4. Lastik hava basıncı | 11. Motor yağı seviyesi | 18. Sıvı aralığı (saat) |
| 5. Motor hava filtresi | 12. Yakıt | 19. Filtre aralığı (saat) |
| 6. Fan kayışı | 13. Yağlama hakkında bilgi almak için
<i>Kullanma Kılavuzunu</i> okuyun. | |
| 7. Motor soğutma suyu | 14. <i>Kullanma Kılavuzunu</i> okuyun. | |

Kurulum

Sökülü Parçalar

Bütün parçaların gönderildiğini doğrulamak için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Prosedür	Açıklama	Adet	Kullanım
1	Uyarı etiketi CE etiketi	1 1	Etiketleri takın (sadece CE işaretli makineler).
2	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Kontrol kolunun konumunun ayarlayın.
3	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Teslim bloklarını ve pimleri çıkarın.
4	Kaput mandalı tertibatı Rondela	1 1	Kaput mandalını takın (CE Uyumluluğu için).
5	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Taşıyıcı şasiyi ayarlayın.
6	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Silindir sıyrıcıyı (isteğe bağlı) ayarlayın.
7	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Malçlama deflektörünü (isteğe bağlı) monte edin.
8	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Makine yazılımını ayarlayın.
9	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Makineyi hazırlayın.

Ortam ve Ek Parçalar

Açıklama	Adet	Kullanım
Kullanma Kılavuzu	1	
Motor kullanıcı kılavuzu	1	
Uygunluk Belgesi	1	

Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

1

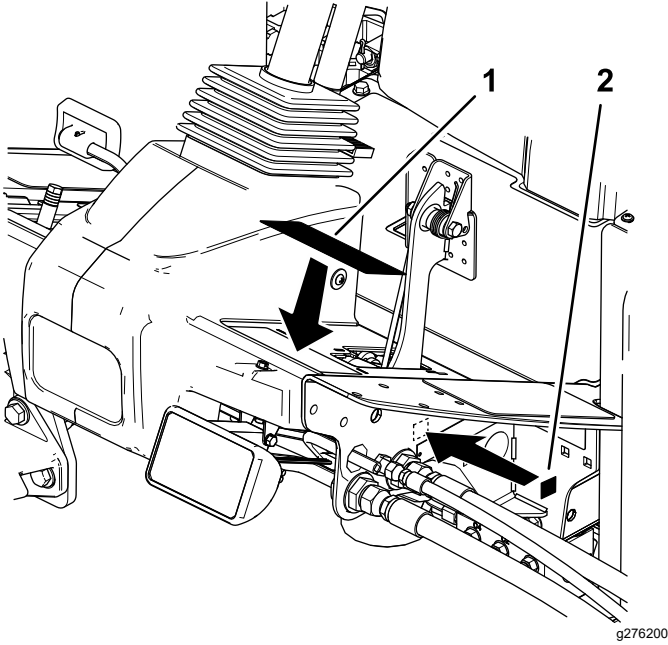
Etiketlerin takılması (sadece CE işaretli makineler)

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Uyarı etiketi
1	CE etiketi

Prosedür

- CE uyumluluğu gerektiren makinelerde, gevşek parçalarda bulunan uyarı etiketini mevcut etiketin (Şekil 3) üzerine takın.
- CE etiketini, makinedeki seri numarası plakasının yanına takın (Şekil 3).



Şekil 3

1. Uyarı etiketi 2. CE etiketi

2

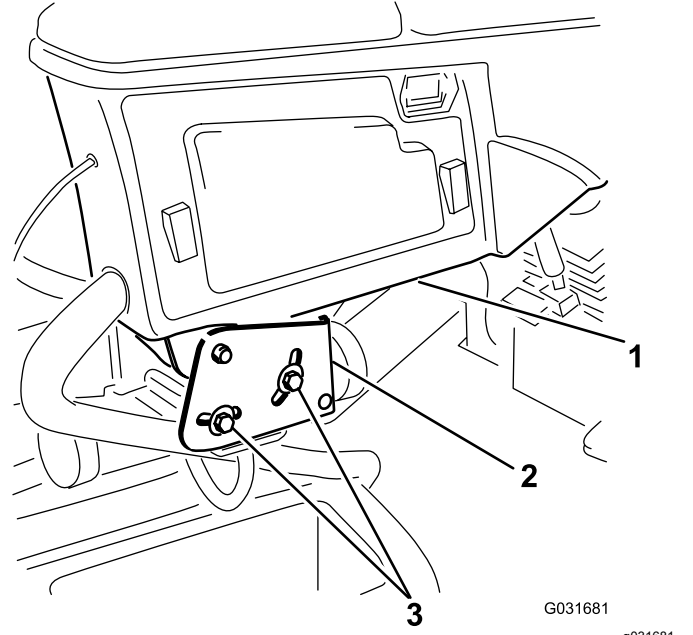
Kontrol Kolu Konumunun Ayarlanması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

Kontrol kolunun pozisyonunu en rahat edeceğiniz şekilde ayarlayabilirsiniz.

1. Kontrol kolunu tespit braketine (Şekil 4) sabitleyen 2 civatayı gevşetin.



Şekil 4

1. Kontrol kolu 3. Civata (2)
2. Tespit braketleri

2. Kontrol kolunu istenen konuma çevirin ve 2 civatayı sıkın.

3

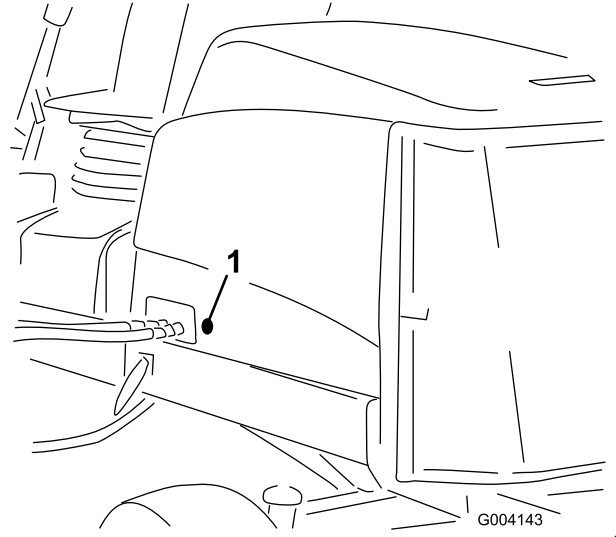
Teslim Blokları ve Pimleri Çıkarma

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

1. Teslim bloklarını kesme ünitelerinden çıkarın ve atın.
2. Teslim pimlerini kesme ünitesi süspansiyon kollarından çıkarın ve atın.

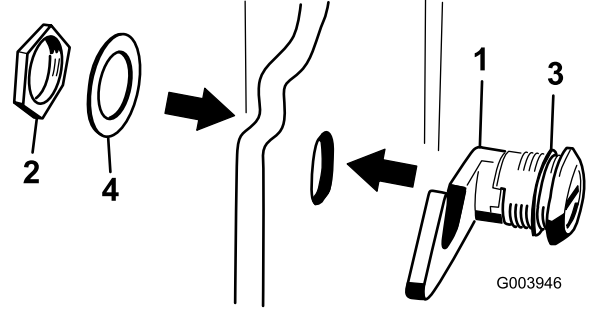
Not: Teslim pimleri, teslimat sürecinde kesme ünitelerini dengeler; makineyi çalıştırmadan önce bunları çıkarın.



Şekil 5

1. Lastik halka

3. Somunu kaput mandalı tertibatından (Şekil 6) çıkarın.



Şekil 6

1. Somun
2. Metal rondela
3. Kaput mandalı
4. Lastik rondela

4

Kaput Mandalı Montajı

CE Uyumluluğu için

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Kaput mandalı tertibatı
1	Rondela

Prosedür

1. Mandalı açın ve kaputu kaldırın.
2. Lastik halkayı kaputun sol tarafındaki delikten (Şekil 5) çıkarın.

4. Kaputun dış tarafında, mandalın kanca ucunu kaputtaki delikten geçirin ve lastik sızdırmazlık rondelasının kaputun (Şekil 6) dış tarafında kaldığından emin olun.
5. Kaputun iç tarafında, metal rondelayı mandalın üzerine yerleştirin, mandalı somunla sabitleyin ve mandalın kilitlendiğinde tutucu kaideye kenetlendiğinden emin olun.

Not: Kaput mandalını kullanmak için ekteki kaput mandalı anahtarından yararlanın.

5

Taşıyıcı Şasinin Ayarlanması

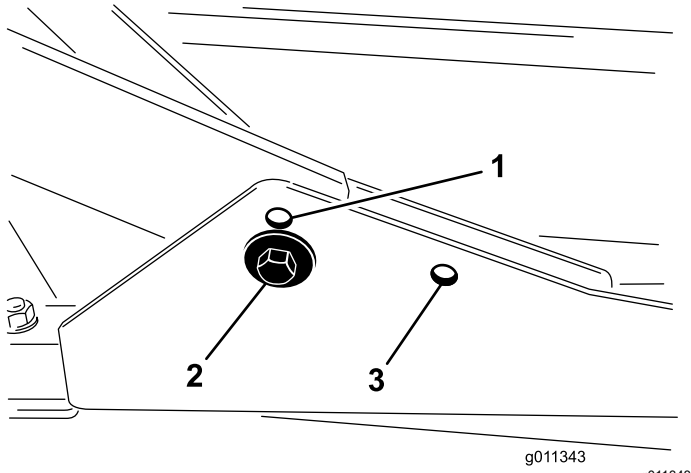
Hiçbir Parça Gerekmiyor

Ön Kesme Ünitelerinin Ayarlanması

Ön ve arka kesme üniteleri farklı montaj pozisyonları gerektirir. Ön kesme ünitesinin, istediğiniz kesme yüksekliğine ve kesme ünitesi dönüş derecesine göre seçebileceğiniz 2 montaj konumu bulunur.

- 2,0 ila 7,6 cm arası kesme yükseklikleri için ön taşıyıcı şasileri alt ön montaj deliklerine (Şekil 7) monte edin.

Not: Bu konum, yokuş yukarı arazide ani değişikliklere yaklaşıırken, kesme ünitelerinin çekiş ünitelerine kıyasla daha ileri konumlandırılmasını sağlar. Bununla birlikte, dik kenarlı tepelikleri aşarken haznenin taşıyıcıya olan mesafesini sınırlar.



Şekil 7

1. Ön kesme ünitesi montaj deliği (üst)
2. Ön kesme ünitesi montaj deliği (alt)
3. Arka kesme ünitesi montaj deliği

- 6,3 ila 10 cm arası kesme yükseklikleri için ön taşıyıcı şasileri üst ön montaj deliklerine (Şekil 7) monte edin.

Not: Bu, kesme haznesi daha yüksek bir konumda olduğundan, hazne ile taşıyıcı arasındaki mesafeyi artırır; ancak kesme ünitelerinin ileriye doğru maksimum hareket mesafesine daha erken ulaşmasına neden olur.

Arka Kesme Ünitelerinin Ayarlanması

Ön ve arka kesme üniteleri farklı montaj pozisyonları gerektirir. Arka kesme ünitesinin, şasinin altındaki Sidewinder kesme ünitesi ile doğru hizalanması için 1 montaj konumu vardır.

Tüm kesme yükseklikleri için, arka kesme ünitesini arka montaj deliklerine (Şekil 7) monte edin.

6

Silindir Sıyırıcının Ayarlanması

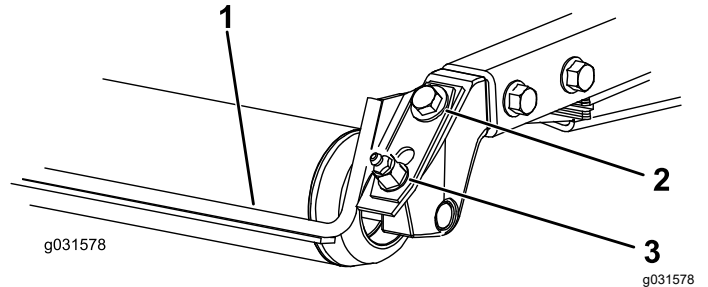
İsteğe Bağlı

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

İsteğe bağlı arka silindir sıyırıcı, en iyi şekilde sıyırıcı ile silindir arasında 0,5 ila 1 mm'lik pürüzsüz bir boşluk olduğunda çalışır.

1. Gresörlüğü ve montaj vidasını (Şekil 8) gevşetin.



Şekil 8

1. Silindir sıyırıcı
2. Montaj vidası
3. Gresörlük

2. Çubukla silindir arasında 0,5 ila 1 mm boşluk elde edene kadar sıyırıcıyı yukarı veya aşağı kaydırın.
3. Gresörlüğü sıkın ve vidalarını sırayla 41 N·m torkla sıkın.

7

Malçlama Deflektörünün Montajı

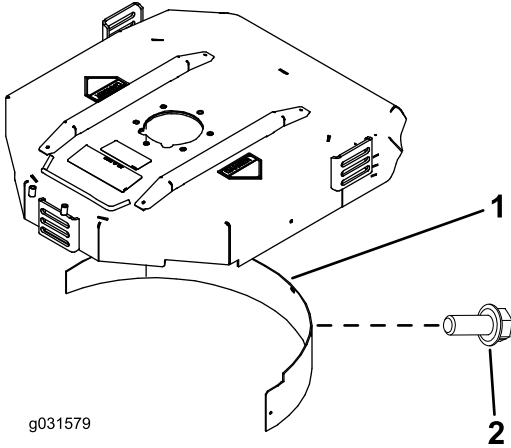
İsteğe Bağlı

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

Doğru malçlama deflektörü için yetkili Toro distribütörünüzle görüşün.

1. Haznenin arka duvarındaki ve sol duvarındaki montaj deliklerindeki kalıntıları iyice temizleyin.
2. Malçlama deflektörünü arkadaki açıklığa takın ve 5 flanş başlı cıvata (Şekil 9) ile sabitleyin.



Şekil 9

1. Malçlama deflektörü
2. Flanş başlı cıvata

3. Malçlama deflektörünün bıçağın ucuna temas etmediğinden ve arka hazne duvarının yüzeyi içinde çıkıntı yapmadığından emin olun.

⚠ TEHLİKE

Yükseltilmiş bıçağın malçlama deflektörü ile birlikte kullanılması, bıçağın kırılmasına neden olarak kişisel yaralanma veya ölüme yol açabilir.

Yükseltilmiş bıçağı deflektörle birlikte kullanmayın.

8

Makine Yazılımının Ayarlanması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

Makine yazılımını CE moduna ayarlamak için yetkili Toro distribütörünüze danışın.

9

Makinenin Hazırlanması

Hiçbir Parça Gerekmiyor

Lastik Hava Basıncı Kontrolü

Kullanmadan önce lastik hava basıncını kontrol edin; bkz. [Lastik Hava Basıncı Kontrolü \(sayfa 26\)](#).

Önemli: İyi bir kesim kalitesi ve optimum makine performansı sağlamak için tüm lastiklerde basıncı koruyun. *Lastikleri gereğinden az şişirmeyin.*

Yakıt Seviyelerinin Kontrolü

1. Motoru çalıştırmadan önce motor yağı seviyesini kontrol edin; bkz. [Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü \(sayfa 53\)](#).
2. Motoru çalıştırmadan önce hidrolik sıvısı seviyesini kontrol edin; bkz. [Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi \(sayfa 63\)](#).
3. Motoru çalıştırmadan önce soğutma sistemini kontrol edin; bkz. [Soğutma Sisteminin Kontrolü \(sayfa 60\)](#).

Makinenin Greslenmesi

Kullanmadan önce makineyi gresleyin; bkz. [Yatakların ve Burçların Yağlanması \(sayfa 50\)](#). Makinenin gerektiği gibi greslenmemesi kritik parçaların erken arızalanmasına neden olur.

Ürüne genel bakış

Kontroller

Hareket Pedalı

Hareket pedalı (Şekil 10), ileri ve geri hareketleri kontrol eder. İleri gitmek için pedalın üst kısmına, geriye hareket etmek için alt kısmına basın. İlerleme hızı, pedala ne kadar bastığınıza bağlı olarak değişir. Yüksüz, maksimum ilerleme hızı için, gaz HIZLI konumdayken pedala tam basın.

Durmak için, ayağınızla hareket pedalına uyguladığınız basıncı azaltın ve pedalın orta konuma dönmesini bekleyin.

Çim Biçme Hızı Sınırlayıcısı

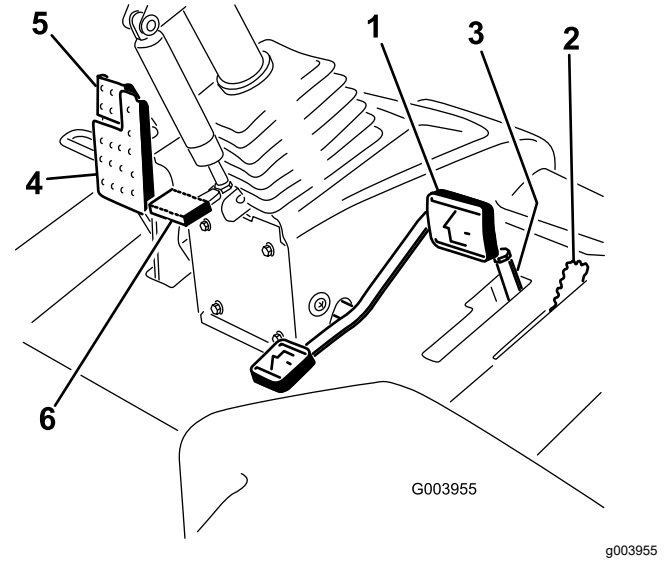
Çim biçme hızı sınırlayıcısı (Şekil 10) yukarı konuma çevrildiğinde çim biçme hızını kontrol eder ve biçme gövdelerinin devreye girmesine olanak tanır. Her ara parça, çim biçme hızını 0,8 km/s'lik adımlarla ayarlar. Cıvatanın üst kısmında ne kadar çok ara parça varsa, o kadar yavaş gidirsiniz. Taşıma sırasında maksimum taşıma hızı için biçme hızı sınırlayıcısını aşağı çevirin.

Fren Pedalı

Makineyi durdurmak için fren pedalına (Şekil 10) basın.

Park Freni

Park frenini devreye (Şekil 10) sokmak için fren pedalına basıp ve üst kısmı öne doğru bastırarak kenetlenmesini sağlayın. Park frenini devreden çıkarmak için park freni mandalı geri çekilinceye kadar fren pedalına basın.



Şekil 10

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Hareket pedalı | 4. Fren pedalı |
| 2. Çim biçme hızı sınırlayıcısı | 5. Park freni |
| 3. Ara parçalar | 6. Ayarlı direksiyon pedalı |

Ayarlı Direksiyon Pedalı

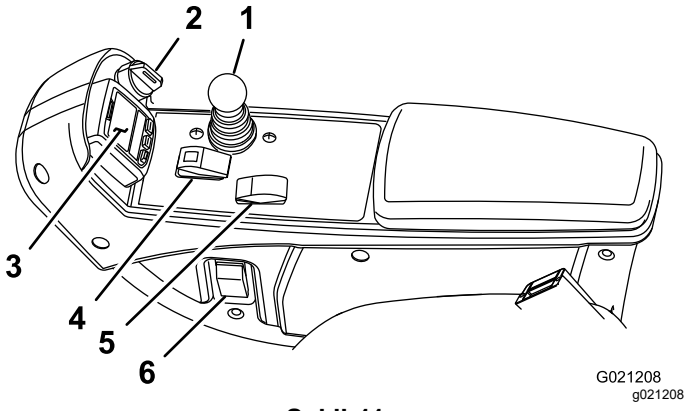
Direksiyonu kendinize yaklaştırmak için ayak pedalına basın, direksiyon kulesini kendinize doğru en rahat konuma çekin ve pedalı bırakın (Şekil 10). Direksiyonu kendinizden uzaklaştırmak için, ayak pedalına basın ve direksiyon istediğiniz çalışma konumuna ulaştığında bırakın.

Far Düğmesi

Farları (Şekil 11) açmak için düğmeyi aşağı doğru döndürün.

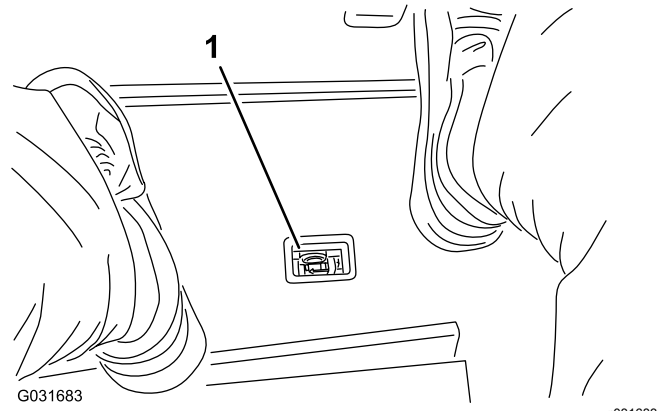
Motor Devri Anahtarı

Motor devri anahtarında (Şekil 11), motor devrini değiştirmek için 2 mod vardır. Motor devrini 100 dev/dak kademelerle yükseltmek veya düşürmek için anahtara dokunun. Motor devrini anahtarın hangi ucuna bastığınıza bağlı olarak Yüksek veya Düşük rölanti arasında otomatik olarak değiştirmek için anahtarı basılı tutun.



Şekil 11

- | | |
|--|--|
| 1. Biçme gövdesi indirme/kaldırma kolu | 4. Etkinleştirme/Devre dışı bırakma anahtarı |
| 2. Anahtarlı şalter | 5. Motor devri anahtarı |
| 3. Bilgi Merkezi | 6. Far düğmesi |



Şekil 12

1. Hidrolik filtre kısıtlama göstergesi

Anahtarlı Şalter

Anahtarlı şalterin (Şekil 11) 3 pozisyonu vardır: KAPALI, AÇIK/ÖN ISITMA ve BAŞLATMA.

Biçme Gövdesi İndirme/Kaldırma Kolu

Biçme gövdesi indirme/kaldırma kolu (Şekil 11) kesme ünitelerini kaldırıp indirir ve kesim üniteleri biçme modunda etkinleştirildiğinde onları başlatır ve durdurur. Kesme üniteleri aşağı konumda başlatılırken, PTO ve çim biçme hızı sınırlayıcısı devreye girdiğinde bu kol kesme ünitelerini açar.

Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma anahtarı

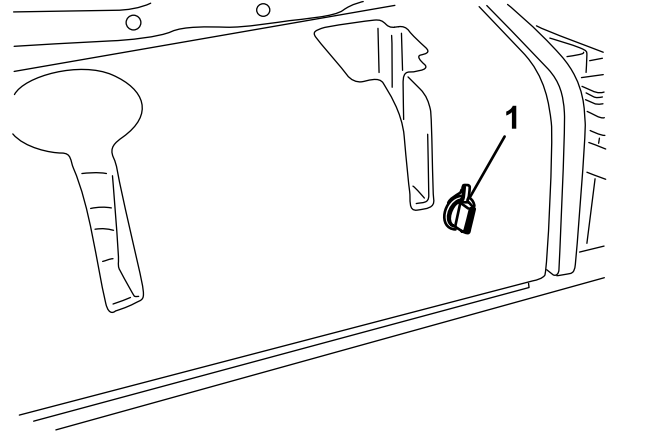
Çim biçme makinelerini çalıştırmak için etkinleştirme/devre dışı bırakma anahtarını (Şekil 11) biçme gövdesi indirme/kaldırma kolu ile birlikte kullanın. Biçme/nakliye kolu TAŞIMA konumundayken biçme makineleri indirilemez.

Hidrolik Filtre Kısıtlama Göstergesi

Hidrolik filtre kısıtlama göstergesi, hidrolik filtrelerin değiştirilmesi gerektiğinde sizi uyarır; bkz. [Hidrolik Filtrelerinin Değiştirilmesi \(sayfa 65\)](#)

Priz

Priz (Şekil 13) elektronik cihazlar için kullanılabilecek 12 V'luk bir güç kaynağıdır.



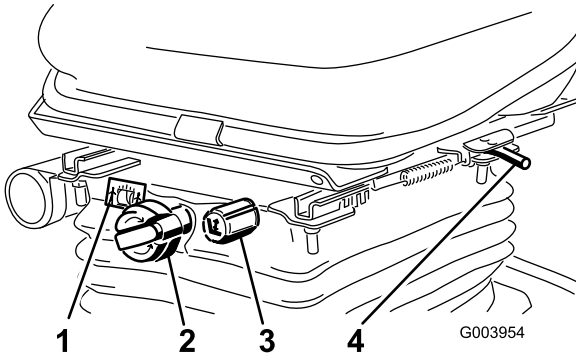
Şekil 13

1. Priz

Koltuk Ayar Kumandaları

Koltuk ayar kumandalarını gösteren çizim için bkz. [Şekil 14](#).

- Koltuk ayarlama kolu, koltuğu ileri ve geri ayarlamanıza olanak tanır.
- Ağırlık ayar düğmesi koltuğu ağırlığınıza göre ayarlar.
- Ağırlık göstergesi, ne zaman koltuğun ağırlığınıza uygun şekilde ayarlandığını gösterir.
- Boy ayar düğmesi koltuğu boyunuza göre ayarlar.



Şekil 14

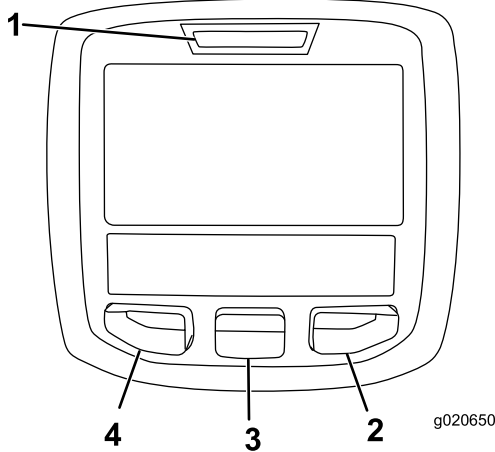
1. Ağırlık göstergesi
2. Ağırlık ayarlama düğmesi
3. Boy ayar topuzu
4. Koltuk ayarlama kolu (ileriye ve geriye)

Bilgi Merkezi

Bilgi Merkezi LCD ekranı, makinenin çalışma durumu, çeşitli arıza teşhis bilgileri ve makine ile ilgili çeşitli başka bilgiler sunar (Şekil 15).

Bilgi Merkezi LCD Ekranını Kullanma

Bilgi Merkezi LCD ekranı, makinenin çalışma durumu, çeşitli arıza teşhis bilgileri ve diğer bazı bilgiler gibi makineniz hakkında çeşitli bilgiler sunar (Şekil 15). Bilgi merkezinin bir açılış ekranı ve bir ana bilgi ekranı vardır. Bilgi Merkezi düğmelerinden herhangi birine basıp ilgili yön okunu seçerek açılış ekranı ile ana bilgi ekranı arasında dilediğiniz zaman geçiş yapabilirsiniz.



Şekil 15

1. Gösterge ışığı
2. Sağ düğme
3. Orta düğme
4. Sol düğme

- Sol Düğme, Menü Erişimi/Geri Düğmesi—Bilgi Merkezi menülerine erişmek için bu düğmeye

basın. Düğmeyi, o anda bulunduğunuz bir menüden çıkmak için kullanabilirsiniz.

- Orta Düğme—menüleri aşağı kaydırmak için bu düğmeyi kullanın.
- Sağ Düğme—sağ ok ek bir içerik olduğunu gösterir; ilgili menüyü açmak için bu düğmeyi kullanın.
- Sesli uyarı—kesim üniteleri indirilirken veya tavsiye ve arızalar için etkinleşir.

Not: Her bir düğmenin amacı, o anda neye ihtiyaç duyulduğuna bağlı olarak değişebilir. Her düğme, o anki işlevini gösteren bir simgeyle işaretlenir.

Bilgi Merkezi Simgelerinin Anlamları

SERVİS ZAMANI	Planlı servis bakımının gerçekleştirilmesi gerektiğini gösterir
	Servis için kalan süre (saat cinsinden)
	Servis saatlerini sıfırlayın
	Motor devri durumu (dev/dak)
	Bilgi simgesi
	Maksimum çekiş hızı ayarı
	Hızlı
	Yavaş
	Fan ters yönde çalışır.
	Hava emiş ısıtıcısı etkin.
	Sol kesim ünitesini yükseltin.
	Orta kesim ünitesini yükseltin.
	Sağ kesim ünitesini yükseltin.
	Operatör koltuğunda oturuyor olmalıdır.
	Park freni etkin.
	Vites aralığı "yüksek".
	Boş
	Vites aralığını Düşük olarak belirler

Bilgi Merkezi Simgelerinin Anlamları (cont'd.)

	Soğutma suyu sıcaklığı (°C veya °F)
	Sıcaklık (sıcak)
	Hareket veya Hareket Pedalı
	İzin verilmez
	Motoru çalıştırın.
	PTO açık.
	Hız sabitleyici açık.
	Motoru kapatın
	Motor
	Anahtarlı şalter
	Kesme üniteleri indiriliyor
	Kesme üniteleri kaldırılıyor
	Parola
	Hidrolik sıvısı sıcaklığı
CAN	CAN Veri Yolu
	Bilgi Merkezi
Bad	Bozuk veya arızalı
Ctr	Orta
Rht	Sağ
Lft	Sol
	Ampul
OUT	TEC kumandası veya kontrol kablo demeti çıkışı
HI	İzin verilen aralığın üstünde

Bilgi Merkezi Simgelerinin Anlamları (cont'd.)

LO	İzin verilen aralığın altında
HI / LO	Aralık dışı
	Anahtar
	Operatör anahtarı bırakmalıdır
	Operatör belirtilen duruma geçiş yapmalıdır
Semboller genellikle cümleler oluşturmak için birleştirilir. Bazı örnekler aşağıda gösterilmiştir.	
N	Operatör makinenin vitesini boşa almalıdır
	Motorun çalıştırılması reddedildi
	Motor kapatıldı
	Motor soğutma sıvısı çok sıcak
	Hidrolik sıvısı çok sıcak
 48.1g/l	DPF kül birikmesi bildirimi. Detaylı bilgi için Bakım bölümündeki Dizel Partikül Filtresine (DPF) Bakım Yapılması konusunu inceleyin.
	Beklemeyi sıfırla rejenerasyon talebi
	Park halinde veya geri kazanım amaçlı rejenerasyon talebi
ACK	Park halinde veya geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon devam ediyor.
	Yüksek egzoz sıcaklığı
	NOx kontrolü arıza tespit arızası; makineyi tekrar servise götürün ve yetkili Toro distribütörünüzle görüşün (U ve sonrası yazılım sürümü).
	Kuyruk mili (PTO) devre dışı.
or	Oturun veya park frenini etkinleştirin.

Yalnızca parola girilerek erişilebilir.

Menülerin Kullanımı

Bilgi Merkezi menü sistemine erişmek için, ana ekrandayken menü erişim düğmesine basın. Ana menüye yönlendirilirsiniz. Menülerdeki seçeneklere genel bir bakış için aşağıdaki tabloları inceleyin:

Ana Menü—Menü Ögesi	Açıklama
Faults (Arızalar)	Son makine arızalarının bir listesini sunar. Arızalar menüsü ve orada yer alan bilgiler hakkında daha çok şey öğrenmek için <i>Servis Kılavuzuna</i> veya Yetkili Toro Distribütörünüze başvurun.
Service (Servis)	Kullanım saatleri, sayaçlar ve diğer benzer sayılar gibi makine ile ilgili bilgiler içerir.
Diagnostics (Arıza Teşhis)	Her bir makine anahtarının, sensörünün ve kontrol çıkışının durumunu gösterir. Hangi makine kontrollerinin Açık hangilerinin KAPALI olduğunu hızlıca gösteren bu menüyü kullanarak bazı sorunları giderebilirsiniz.
Settings (Ayarlar)	Bilgi Merkezi ekranını kullanarak konfigürasyon değişikliklerini kişiselleştirmenize ve değiştirmenize olanak tanır.
About (Hakkında)	Makinenizin model numarasını, seri numarasını ve yazılım sürümünü gösterir.

Service (Servis)—Menü Ögesi	Açıklama
Hours (Toplam Saat)	Makinenin, motorun ve PTO'nun açık olduğu toplam saat sayısının yanı sıra makinenin nakliyede geçirdiği toplam saat sayısını ve servis zamanını gösterir.
Counts (Sayımlar)	Makinede gerçekleşen sayımları gösterir.
DPF Regeneration (DPF Rejenerasyonu)	Dizel partikül filtresi rejenerasyon seçeneği ile DPF alt menülerini içerir.
Inhibit Regen (Rejenerasyonu Engelle)	Sıfırlama rejenerasyonunu kontrol etmek için kullanılır.
Parked Regen (Park Halinde Rejenerasyon)	Park halinde rejenerasyon başlatmak için kullanılır.
Last Regen (Son Rejenerasyon)	Son sıfırlama, park halinde veya geri kazanım amaçlı rejenerasyon işleminden itibaren geçmiş süreyi gösterir (saat cinsinden)
Recover Regen (Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon)	Geri kazanım amaçlı rejenerasyon başlatmak için kullanılır.

Arıza Tespit—Menü Ögesi	Açıklama
Cutting Units (Kesim Üniteleri)	Kesme ünitelerinin kaldırılması ve indirilmesi için girdileri, niteleyici değerleri ve çıktıları gösterir.
Hi/Low Range (Yüksek/Düşük Vites Aralığı)	Taşıma modunda sürüş için girdileri, niteleyici değerleri ve çıktıları gösterir.
PTO	PTO devresinin etkinleştirilmesi için girdileri, niteleyici değerleri ve çıktıları gösterir.
Engine Run (Motor Çalıştırma)	Motorun çalıştırılması için girdileri, niteleyici değerleri ve çıktıları gösterir.

Ayarlar—Menü Ögesi	Açıklama
Units (Birimler)	Bilgi Merkezi'nde kullanılan ölçü birimlerini kontrol eder (İngiliz veya Metrik).
Language (Dil)	Bilgi Merkezinde kullanılan dili kontrol eder*.
LCD Backlight (LCD Arka Işık)	LCD ekranın parlaklığını kontrol eder.
LCD Contrast (LCD Kontrastı)	LCD ekranın kontrastını kontrol eder.
Korumalı Menüler🔒	Şirketinizin bir parolayla yetkilendirdiği bir kişinin korumalı menülere erişebilmesine imkan tanır.
Protect Settings (Ayarları Korumak)🔒	Korunan ayarlardaki ayarların değiştirilebilmesine imkan tanır.
Counterbalance (Karşı Ağırlık)🔒	Biçme gövdelerine uygulanan karşı ağırlık miktarını kontrol eder.

🔒Protected under Protected Menus (Korumalı Menüler Altında Korunuyor)—sadece parola girilerek erişilebilir.

About (Hakkında)—Menü Ögesi	Açıklama
Model	Makinenin model numarasını gösterir
SN	Makinenin seri numarasını gösterir
Machine Controller Revision (Makine Kontrol Ünitesi Versiyonu)	Ana kontrol ünitesinin yazılım versiyonunu gösterir.
InfoCenter Revision (Bilgi Merkezi Versiyonu)	Bilgi Merkezi'nin versiyonunu gösterir.
CAN Bus (CAN Veri Yolu)	Makinenin iletişim veri yolu durumunu gösterir.

Korumalı Menüler

Bilgi Merkezinin Ayarlar menüsünde, ayarlanabilecek 2 çalışma yapılandırması ayarı vardır: Otomatik rölanti süresi gecikmesi ve karşı ağırlık. Bu ayarları kilitlemek için Korumalı Menü'yü kullanın.

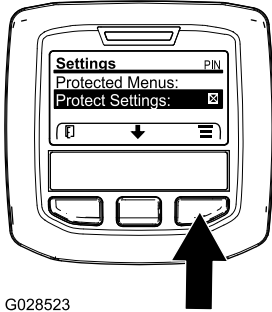
Not: Teslimat sırasında, ilk parola distribütörünüz tarafından programlanır.

Korumalı Menülere Erişim

Not: Makinenizin varsayılan parolası 0000 veya 1234'tür.

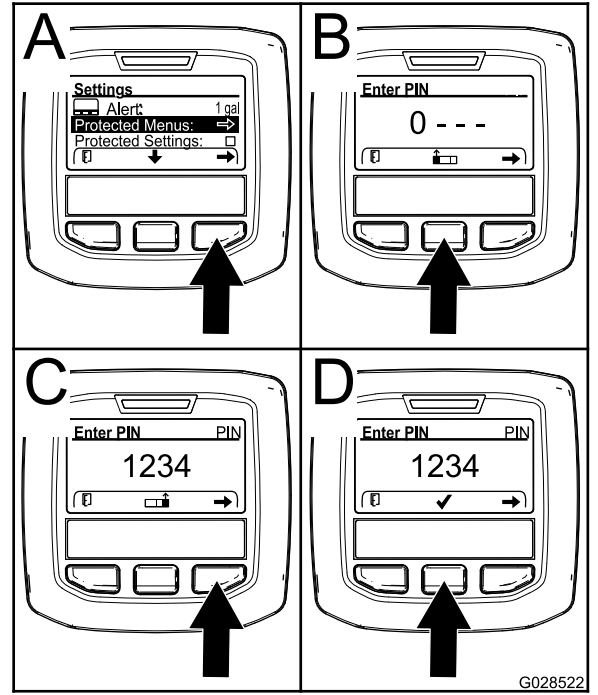
Parolanızı değiştirdiyseniz ve unuttuysanız, destek almak için yetkili Toro distribütörünüze danışın.

1. ANA MENÜ'deki orta düğmeye basarak ekranı AYARLAR MENÜSÜ'ne kaydırın ve sağdaki düğmeye (Şekil 16) basın.



Şekil 16

2. AYARLAR MENÜSÜ'ndeki orta düğmeye basarak ekranı KORUMALI MENÜLER'e kaydırın ve sağdaki düğmeye (Şekil 17A) basın.



Şekil 17

3. Parolanızı girmek için doğru birinci hane görüntülenene kadar ortadaki düğmeye basın, ardından da sağdaki düğmeye basarak bir sonraki haneye geçin (Şekil 17B ve Şekil 17C). Son haneyi girene kadar bu adımı tekrarlayın ve sağdaki düğmeye bir kez daha basın.
4. Orta düğmeye basarak parolayı girin (Şekil 17D).

Bilgi Merkezinin kırmızı gösterge ışığı yanana kadar bekleyin.

Not: Bilgi Merkezi parolayı kabul eder ve korumalı menünün kilidi açılırsa, ekranın sağ üst köşesinde PIN sözcüğü gösterilir.

Not: Anahtarlı şalter önce KAPALI ardından da AÇIK konumuna getirilince korumalı menü kilitlenir.

Korumalı Menü'de ayarları görebilir ve değiştirebilirsiniz. Korumalı Menü'ye girince, ekranı Ayarları Korumaya seçeneğine kadar kaydırın. Sağdaki düğmeyi kullanarak ayarı değiştirin. Ayarları Korumaya seçeneğini KAPALI olarak ayarlarsanız, Korumalı Menü'deki ayarları parola girmeden görebilir ve değiştirebilirsiniz. Ayarları Korumaya seçeneğini AÇIK olarak ayarlarsanız, korunan seçenekler gizlenir ve Korumalı Menü'de ayarları değiştirmek için parola girmeniz gerekir. Parolayı ayarladıktan sonra anahtarlı şalteri önce KAPALI ardından tekrar AÇIK konumuna getirerek bu özelliği etkinleştirip kaydedebilirsiniz.

Korumsal Menü Ayarlarını Görüntüleme ve Değiştirme

1. Korumsal Menü’de, Ayarları Korumaya gidin.
2. PIN kodu girmeden ayarları görüntülemek ve değiştirmek için, sağ düğmeyi kullanarak Ayarları Korumayı seçeneğini KAPALI olarak değiştirin.
3. Ayarların sadece PIN kodu girilerek görüntülenebilmesi ve değiştirilebilmesi için sol düğmeyi kullanarak Ayarları Korumayı AÇIK olarak değiştirin, PIN kodunu ayarlayın ve kontaktaki anahtarı önce KAPALI ve ardından tekrar AÇIK konuma getirin.

Karşı Ağırlığın Ayarlanması

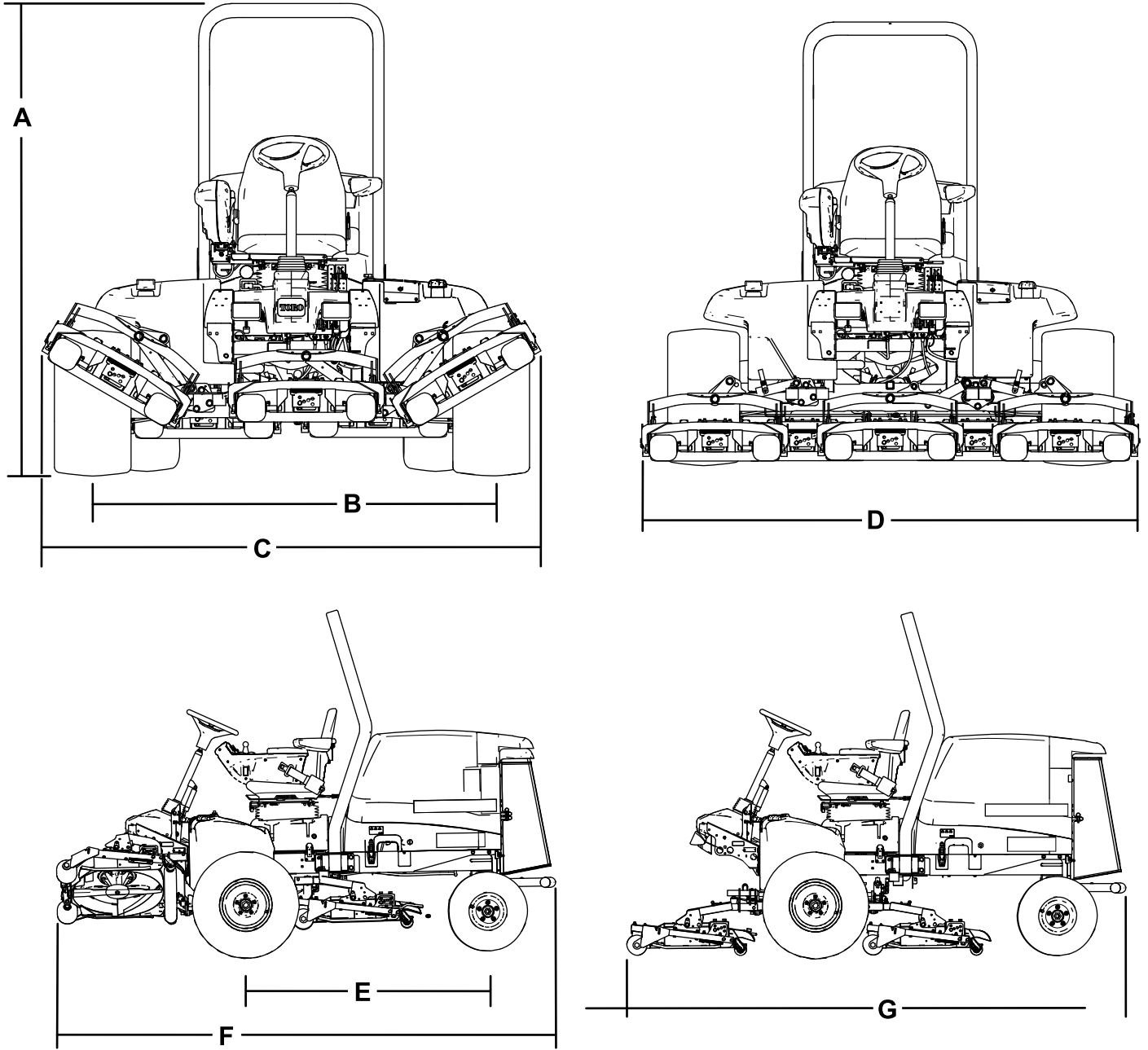
1. Ayarlar Menüsü’nü aşağıya kaydırarak Karşı Ağırlık’a gidin.
2. Karşı ağırlığı seçmek ve düşük, orta ve yüksek ayarlar arasında geçiş yapmak için sağ düğmeye basın.

Otomatik Rölantinin Ayarlanması

1. Ayarlar Menüsü’nü aşağıya kaydırarak Otomatik Rölanti seçeneğine gidin.
2. Otomatik Rölanti süresini KAPALI, 8S, 10S, 15S, 20S ve 30S arasında değiştirmek için sağdaki düğmeye basın.

Özellikler

Not: Tasarım ve teknik özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.



Şekil 18

g193881

Açıklama	Şekil 18 referans	Boyut veya Ağırlık
Toplam yükseklik	A	217 cm
Tekerlek açıklığı (lastik göbekleri arası mesafe) arka	B	185 cm
Toplam genişlik (taşıma konumu)	C	231 cm
Toplam genişlik (çim biçme konumu)	D	247 cm
Aks mesafesi	E	152 cm
Toplam uzunluk (taşıma konumu)	F	315 cm
Toplam uzunluk (çim biçme konumu)	G	315 cm
Yakıt deposu kapasitesi		51 litre
Taşıma hızı		0 ila 16 km/s
Çim biçme hızı		0 ila 13 km/s
Net ağırlık (kesme gövdeleri ve sıvılar dahil)		1492 kg

Kesme Ünitesi Teknik Özellikleri

Uzunluk	86,4 cm
Genişlik	86,4 cm
Yükseklik	Taşıyıcı tertibatına 24,4 cm 1,9 cm kesme yüksekliğinde 26,7 cm 10,2 cm kesme yüksekliğinde 34,9 cm
Ağırlık	88 kg

Ek Parçalar/Aksesuarlar

Makinenin işlevlerini geliştirmek ve çoğaltmak için makineyle birlikte kullanılacak çeşitli Toro onaylı ek parça ve aksesuarlar mevcuttur. Onaylanmış tüm ek parça ve aksesuarların bir listesi için Yetkili Toro Bayinize veya distribütörünüze ulaşın ya da www.Toro.com adresine gidin.

Makinenin en yüksek performansı sergilemesi ve emniyet sertifikası geçerliliğinin korunması için sadece orijinal Toro yedek parça ve aksesuarlarını kullanın. Başka üreticilerin ürettiği yedek parça ve aksesuarlar tehlike yaratabilir ve bunların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılabilir.

Çalıştırma

Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

Çalışmadan Önce

Çalıştırma Öncesi Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Çocukların ve eğitimsiz kişilerin makineyi kullanmalarına veya bakım yapmalarına asla izin vermeyin. Yerel yönetmelikler operatör yaşını sınırlandırabilir. Makine sahibi, tüm operatör ve bakım teknisyenlerinin eğitimini sağlamaktan sorumludur.
- Ekipmanı güvenli şekilde çalıştırmayı, operatör kontrollerini ve güvenlik işaretlerini öğrenin.
- Operatör konumundan ayrılmadan önce makinenin motorunu kapatın, anahtarını çıkarın ve hareketin tamamen durmasını bekleyin. Ayarlama, bakım, temizleme veya saklama öncesinde makinenin soğumasına izin verin.
- Makineyi hızla durdurmayı ve motorunu kapatmayı öğrenin.
- Operatörün mevcudiyet kontrollerinin, güvenlik anahtarlarının ve koruyucuların takılı ve düzgün çalışır durumda olduğundan emin olun. Bunlar düzgün çalışmıyorsa makineyi çalıştırmayın.
- Bıçmeye başlamadan önce, bıçakların, bıçak cıvatalarının ve kesme tertibatının iyi çalışır durumda olduğundan emin olmak için makineyi kontrol edin. Dengeyi korumak için aşınmış veya hasarlı bıçakları ve cıvataları takımlar halinde değiştirin.
- Makineyi kullanacağınız alanı inceleyin ve makinenin fırlatabileceği tüm nesnelerden temizleyin.

Yakıt Güvenliği

- Yakıtı kullanırken son derece dikkatli olun. Yakıt yanıcıdır ve buharı da patlayıcıdır.
- Tüm sigara, puro, pipo ve diğer tutuşturucu kaynakları söndürün.
- Sadece onaylanmış bir yakıt kabı kullanın.
- Motor çalışırken veya sıcakken yakıt kapağını çıkarmayın veya yakıt deposunu doldurmayın.
- Yakıt ekleme veya boşaltma işlemlerini kapalı bir alanda yapmayın.

- Makineyi veya yakıt kabını bir açık alev veya kıvılcımın bulunduğu yerlerde ve su ısıtıcılarda veya diğer cihazlarda bulunan tipte bir tutuşturma alevinin bulunduğu yerlerde depolamayın.
- Yere yakıt dökerseniz, motoru çalıştırmayı denemeyin; yakıt buharı yok olana kadar herhangi bir ateşleme kaynağını etkinleştirmekten kaçının.

Yakıt Deposunu Doldurma

Yakıt Deposu Kapasitesi

53 litre

Yakıt Özellikleri

Önemli: Sadece ultra düşük kükürtlü dizel yakıt kullanın. Daha yüksek kükürtlü yakıtlar dizel oksitleme katalizörünü bozar, bu da çalışma sorunlarına yol açar ve motor bileşenlerinin hizmet ömrünü kısaltır.

Aşağıdaki tedbirlere uymamak motora hasar verebilir.

- Dizel yakıt yerine asla kerosen veya benzin kullanmayın.
- Dizel yakıtı asla kerosen veya kullanılmış motor yağıyla karıştırmayın.
- Yakıtı asla iç kısmı çinko kaplamalı kaplarda saklamayın.
- Yakıt katkıları kullanmayın.

Petrodizel

Setan Derecesi: 45 veya üzeri

Kükürt İçeriği: Ultra düşük kükürt (<15 ppm)

Yakıt Tablosu

Dizel yakıt özellikleri	Konum
ASTM D975	ABD
No. 1-D S15	
No. 2-D S15	
EN 590	Avrupa Birliği
ISO 8217 DMX	Uluslararası
JIS K2204 Derece No. 2	Japonya
KSM-2610	Kore

- Sadece temiz ve yeni dizel yakıt veya biyodizel yakıt kullanın.
- Yakıtın tazeliğini koruması için, daima en fazla 180 gün içinde kullanılacak miktarlarda yakıt satın alın.

-7°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda yaz tipi dizel yakıt (No. 2-D), bu sıcaklığın altında ise kış tipi dizel yakıt (No. 1-D veya No. 1-D/2-D karışımı) kullanın.

Not: Daha düşük sıcaklıklarda kış sınıfı yakıt kullanılması daha düşük bir parlama noktası ve daha iyi soğukta akma özellikleri sağlar, bu da hem motoru çalıştırmayı kolaylaştırır hem de yakıt filtresinin tıkanmasını azaltır.

-7°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda yaz sınıfı yakıt kullanılması yakıt pompası ömrünün uzatılmasına katkıda bulunur ve kış sınıfı yakıta kıyasla daha yüksek güç elde edilmesine yardımcı olur.

Biyodizel

Bu makine B20'ye kadar (%20 biyodizel,%80 petrodizel) biyodizel karıştırılmış yakıt da kullanabilir.

Kükürt İçeriği: Ultra düşük kükürt (<15 ppm)

Biyodizel yakıt özellikleri: ASTM D6751 veya EN14214

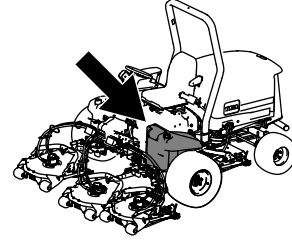
Karıştırılmış yakıt özellikleri: ASTM D975, EN590 veya JIS K2204

Önemli: Yakıtın petrodizel kısmı ultra düşük kükürtlü olmalıdır.

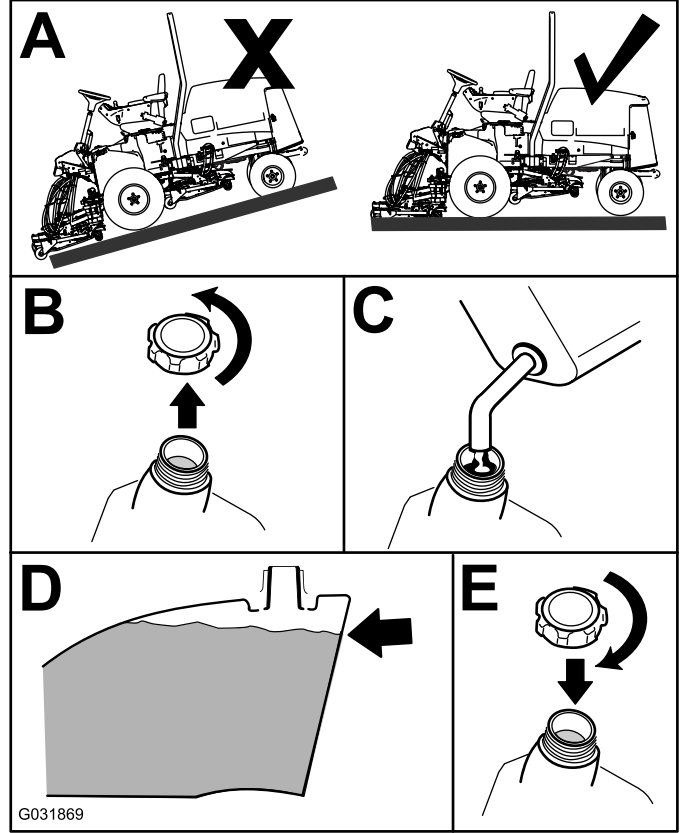
Aşağıdaki önlemleri dikkate alın:

- Biyodizel yakıt karışımları boyalı yüzeylere hasar verebilir.
- Soğuk havalarda B5 (%5 biyodizel içeriği) veya daha düşük oranlı bir karışım kullanın.
- Yakıtla temas eden sızdırmazlık öğeleri, hortumlar ve contalar zamanla bozulabileceğinden bunları düzenli olarak gözden geçirin.
- Biyodizel karışımlarına geçildikten bir süre sonra yakıt filtresinin tıkanması normaldir.
- Biyodizel hakkında detaylı bilgi için yetkili Toro distribütörüne danışın.

Yakıt Ekleme



g194207



G031869

g031869

Şekil 19

Depoya, deponun (dolum boynunun değil) en üst kısmının 6 ila 13 mm altına kadar 2-D Numara dizel yakıt doldurun.

Not: Mümkünse her kullanımdan sonra yakıt tankını doldurun, bu sayede yakıt deposunda yoğunlaşma oluşumu en aza indirilecektir.

Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü

Motoru çalıştırıp makineyi kullanmadan önce, motor karterindeki yağ seviyesini kontrol edin; bkz. [Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü \(sayfa 53\)](#).

Soğutma Sisteminin Kontrolü

Motoru çalıştırıp makineyi kullanmadan önce soğutma sistemini kontrol edin; bkz. [Soğutma Sisteminin Kontrolü \(sayfa 26\)](#).

Hidrolik Sisteminin Kontrolü

Motoru çalıştırıp makineyi kullanmadan önce, hidrolik sistemi kontrol edin; bkz. [Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi \(sayfa 63\)](#).

Su Ayırıcının Boşaltılması

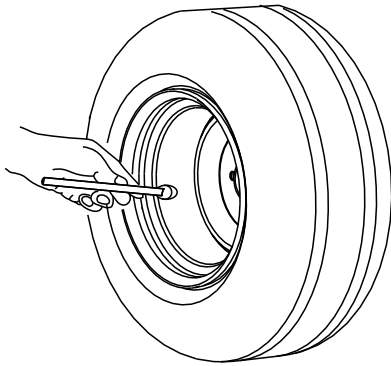
Su ayırıcısındaki suyu veya diğer kirleticileri boşaltın; bkz. [Su Ayırıcının Bakımı \(sayfa 55\)](#).

Lastik Hava Basıncı Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Ön ve arka lastiklerdeki doğru hava basıncı 83 ila 103 kPa'dır (12 ila 15 psi).

Önemli: İyi bir kesim kalitesi ve optimum makine performansı sağlamak için tüm lastiklerde basıncı koruyun. *Lastikleri gereğinden az şişirmeyin.* Makineyi çalıştırmadan önce tüm lastiklerdeki hava basıncını kontrol edin.



G001055

Şekil 20

g001055

Tekerlek Bijonlarının Torkunun Kontrol Edilmesi

Servis Aralığı: İlk saatten sonra
İlk 10 saatten sonra
Her 250 saatte

⚠ UYARI

Bijon somunlarının uygun torkta sıkılmaması tekerleğin arızalanmasına veya kaybedilmesine yol açabilir ve bu da kişisel yaralanmaya neden olabilir.

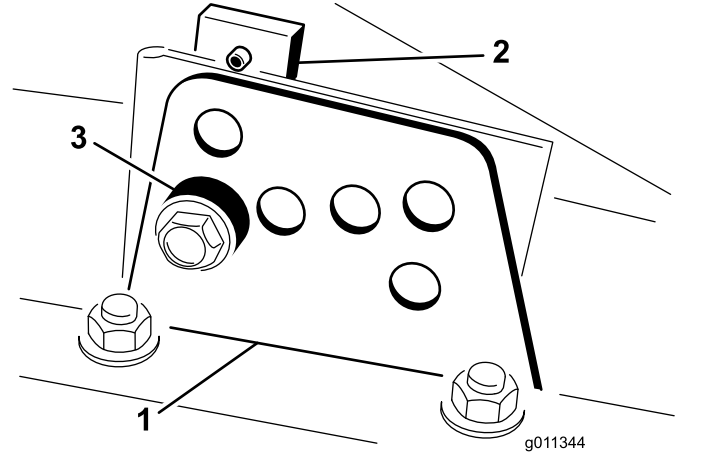
Ön ve arka tekerlek bijonlarını önerilen bakım aralıklarında 94 ila 122 N·m torkla sıkın.

Kesme Yüksekliğinin Ayarlanması

Önemli: Kesme üniteleri genellikle aynı tezgah ayarına sahip bir silindirik kesme ünitesinden yaklaşık 6 mm daha alçak bir kesim yapar. Kesme ünitesinin tezgah ölçümünü, aynı alanda kesim yapan silindirik kesme ünitelerinden 6 mm daha yüksek ayarlamak gerekebilir.

Önemli: Kesme ünitesinin makineden çıkarılması arka kesme birimlerine erişimi büyük ölçüde kolaylaştırır.

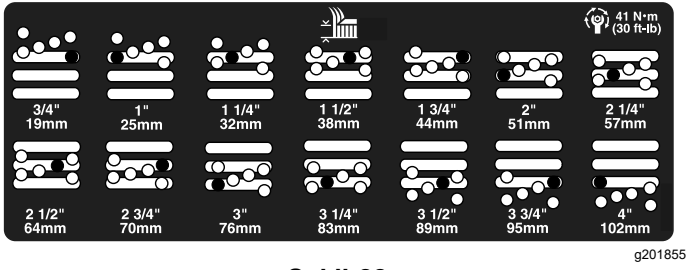
1. Makineyi düz bir zemine park edin, park frenini etkinleştirin, kesme ünitesini zemine indirin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
2. [Şekil 21](#)'de gösterildiği şekilde; her bir kesme yüksekliği braketini kesme yüksekliği plakasına (önde ve iki yanda) sabitleyen cıvatayı gevşetin.
3. Öncelikle ön tarafı ayarlayarak cıvataı sökün.



Şekil 21

1. Kesme yüksekliği braketini
2. Kesme yüksekliği plakası
3. Ara parçası

4. Bir yandan hazneyi desteklerken ara parçayı ([Şekil 21](#)) çıkarın.
5. Hazneyi istenen kesme yüksekliğine getirin ve belirlenen kesme yüksekliği deliği ve yuvasına ([Şekil 22](#)) bir ara parça takın.



Şekil 22

6. Kılavuzlu plakayı ara parçası ile aynı hizaya getirin.
7. Cıvataıı takıp parmakla sıkın.
8. Her bir yanı ayarlamak için 4 ila 7 arası adımları tekrarlayın.
9. Her üç cıvataıı 41 N·m tork ile sıkın. Her zaman ilk önce öndeki cıvataıı sıkın.

Not: 3,8 cm'den daha büyük ayarlamalarda (örn. kesme yüksekliği 3,1'den 7 cm'e çıkarılacağı zaman), yapışma olmaması için bir ara yüksekliğe geçici montaj yapılması gerekebilir.

Emniyet Kilidi Şalterlerinin Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

⚠ DİKKAT

Emniyet kilidi şalterlerinin bağlantısı kesilmişse veya şalterlerde hasar varsa, makine beklenmedik şekilde çalışabilir ve bu da kişisel yaralanmalara neden olabilir.

- Emniyet kilidi şalterlerini kurcalamayın.
- Her gün makineyi çalıştırmadan önce emniyet kilidi şalterlerinin çalışıp çalışmadığını kontrol edin ve hasarlı şalterleri değiştirin.

Makinenin elektrik sisteminde kilit şalterleri bulunur. Bu şalterler, aracın koltuğundan kalktığınız anda çekiş veya PTO'yu devre dışı bırakır. PTO şalterini devre dışı bırakıp ve hareket pedalını bıraktığınızda da motor çalışmaya devam eder; siz yine de koltuktan kalkmadan önce motoru kapatın.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, kesme ünitesini indirin, motoru kapatın ve park frenini etkinleştirin.
2. Hareket pedalına basın. Kontaktaki anahtarı AÇIK konuma getirin.

Not: Motor çalışırsa kilit sisteminde bir arıza var demektir. Makineyi kullanmadan önce bu arızayı giderin.

3. Kontaktaki anahtarı AÇIK konuma getirin, motoru çalıştırın, koltuktan kalkın ve PTO şalterini AÇIK konuma getirin.

Not: PTO devreye girmemelidir. PTO devreye girerse kilit sisteminde bir arıza var demektir. Makineyi kullanmadan önce bu arızayı giderin.

4. Park frenini etkinleştirin, kontaktaki anahtarı AÇIK konuma getirin, motoru çalıştırın ve hareket pedalını Boş konumundan çıkarın.

Not: Bilgi Merkezi'nde "hareket reddedildi" mesajı görüntülenir ve makinenin hareket etmemesi gerekir. Buna rağmen makine hareket ederse kilit sisteminde bir arıza var demektir. Makineyi kullanmadan önce bu arızayı giderin.

5. PTO etkin durumdayken motoru çalıştırın.

Not: Motor çalışırsa kilit sisteminde bir arıza var demektir. Makineyi kullanmadan önce bu arızayı giderin.

Bıçak Durma Süresinin Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Bıçme gövdesi etkinleştirme anahtarı kapatıldıktan sonra yaklaşık 5 saniye içinde bıçme gövdesinin bıçakları tamamen durmalıdır.

Not: Toz ve döküntü saçılmasını önlemek için, bıçme gövdelerinin çimin temiz bir bölgesinde veya sert bir zeminde indirildiğinden emin olun.

1. Çalışma esnasında ikinci bir kişi bıçme gövdesinden en az 6 m uzakta durmalı ve bıçme gövdelerinden 1'indeki bıçakları izlemelidir.
2. Bıçme gövdelerini kapatın ve bıçakların tamamen durması için geçen süreyi kaydedin.

Not: Bu süre 7 saniyeden fazlaysa, fren valfinin ayarlanması gerekir. Bu ayarın yapılması konusunda yardım için yetkili Toro distribütörünüzü arayın.

Frenlerin Alıştırılması

Park freni sisteminin optimum performans göstermesi için, kullanmadan önce frenleri alıştırın (rodaj). İleri çekiş hızını, geri çekiş hızına uyacak şekilde 6,4 km/s şeklinde ayarlayın (8 ara parçanın hepsi bıçme hızı kontrolünün üstüne getirilir). Motor yüksek

rölantideyken, biçme hızı kontrol sınırlayıcısı etkin halde ilerleyin ve 15 saniye boyunca frene hafif basılı olarak yol alın. Geriye doğru tam hızda ilerleyin ve 15 saniye boyunca frene hafif basılı olarak yol alın. Frenlerin aşırı ısınmaması için ileri ve geri sürüşler arasında 1'er dakika bekleyerek aynı işlemi 5 kez tekrarlayın; bkz. [Park Freninin Ayarlanması \(sayfa 61\)](#).

Bıçak Seçimi

Standart Kombine Kanat

Bu bıçak hemen hemen her koşulda mükemmel kaldırma etkisi ve dağılım sağlamak üzere tasarlanmıştır. Daha fazla veya daha az kaldırma ve boşaltma hızı gerekiyorsa, farklı bir bıçak düşünün.

Özellikler: Çoğu durumda mükemmel kaldırma ve dağılım

Açılı Kanat (CE uyumlu değildir)

Bıçak genellikle en iyi performansı düşük kesme yüksekliklerinde (1,9 ila 6,4 cm) sergiler.

Özellikler:

- Daha düşük kesme yüksekliklerinde bile daha fazla boşaltma.
- Boşaltmada daha az sola atma eğilimi, bunker'lara ve fairway'lere daha temiz bir görünüm kazandırır.
- Düşük yüksekliklerde ve yoğun çimde daha düşük güç gereksinimi.

Yüksek kaldırmalı, Paralel Kanatlı (CE uyumlu değildir)

Bıçak genellikle daha yüksek kesme işlemlerinde (7 ila 10 cm) daha iyi bir performans sergiler.

Özellikler:

- Daha fazla kaldırma etkisi ve daha yüksek boşaltma hızı
- Daha yüksek kesme işlemlerinde seyrek veya gevşek çimleri önemli ölçüde toplar
- Islak veya yapışkan kırpıntıların daha verimli bir şekilde boşaltılması gövdedeki tıkanıklığı azaltır
- Çalışması için daha fazla beygir gücü gerekir
- Sola doğru boşaltma yapma eğilimindedir ve daha düşük kesme yüksekliklerinde yığılma yapma eğilimi gösterir

⚠ UYARI

Malçlama deflektörü ile birlikte yükseltilmiş bir bıçak kullanılması, bıçağın kırılmasına neden olarak kişisel yaralanma veya ölüme yol açabilir.

Yükseltilmiş bıçağı malçlama deflektörüyle birlikte kullanmayın.

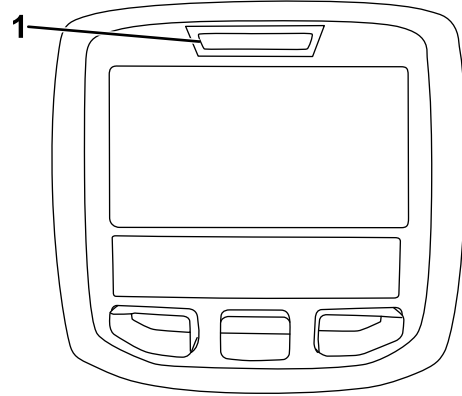
Atomic Bıçaklar

Bu bıçak, yaprakların kusursuz biçimde malçlanması için tasarlanmıştır.

Özellik: Mükemmel yaprak malçlama

Arıza Teşhis Işığını Anlamak

Makine, bir arıza algılandığında bunu gösteren bir arıza teşhis ışığı ile donatılmıştır. Arıza teşhis ışığı Bilgi Merkezi'nde, ekranının hemen üzerinde bulunur ([Şekil 23](#)). Makine düzgün çalışırken anahtarlı şalter AÇIK/ÇALIŞIR konumuna getirildiğinde, ışığın düzgün çalıştığını göstermek için teşhis ışığı kısa bir süre yanar. Makine ekranında bir bilgilendirme mesajı görüntülendiğinde de bu ışık yanar. Bir hata mesajı görüntülendiğinde, hata giderilene kadar ışık yanıp söner.



g021272

g021272

Şekil 23

1. Arıza teşhis ışığı

Karşı Ağırlık Ayarının Değiştirilmesi

Kesme ünitesinin karşı ağırlık (yukarı kaldırma) miktarını geçerli çim biçme koşullarınıza uyacak şekilde değiştirebilirsiniz.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, biçme gövdelerini indirin, kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin ve park frenini etkinleştirin.
2. Kontaktaki anahtarı ÇALIŞTIR konumuna getirin.
3. Bilgi Merkezi Ayarlar Menüsü'nü aşağıya kaydırarak **Karşı Ağırlık**'a gidin.
4. Karşı ağırlığı seçmek ve düşük, orta ve yüksek ayarlar arasında geçiş yapmak için sağ düğmeye basın.

Not: Ayarlama işlemi tamamlandıktan sonra, makineyi bir test alanına götürün ve yeni ayarlarla çalıştırın. Yeni karşı ağırlık ayarı geçerli kesme yüksekliğini değiştirebilir.

Aksesuar Seçimi

İsteğe Bağlı Ekipman Yapılandırmaları

	Açılı Kanatlı Bıçaklar	Yüksek kaldırmalı, Paralel Kanatlı Bıçak (<i>Malçlama deflektörüyle birlikte kullanmayın</i>) (CE uyumlu değildir)	Malçlama Deflektörü	Silindir Sıyırıcı
Çim Kesme: 1,9 ila 4,4 cm kesme yüksekliği	Çoğu uygulama için önerilir	Hafif veya seyrek çimlerde işe yarayabilir	Haftada en az 3 kez biçilen ve çim sapının 1/3'ünden daha azının kesildiği kuzey tipi çimlerde dağılım ve kesme sonrası performansını arttırdığı kanıtlanmıştır. Yüksek kaldırmalı, paralel kanatlı bıçağı kullanmayın	Silindirlerde çok miktarda çim biriktiğinde veya büyük, düz çim yığınları görüldüğünde kullanın. Sıyırıcılar bazı uygulamalarda yığılmayı artırabilir.
Çim Kesme: 5 ila 6,4 cm kesme yüksekliği	Yoğun veya gür çimler için önerilir	Hafif veya seyrek çim için önerilir		
Çim Kesme: 7 ila 10 cm kesme yüksekliği	Gür çimlerde işe yarayabilir	Çoğu uygulama için önerilir		
Yaprak Malçlama	Malçlama deflektörü ile birlikte kullanılması önerilir	İzin Verilmez	Sadece kombine kanatlı veya açılı kanatlı bıçak kullanın	
Artıları	Düşük kesme yüksekliğinde bile boşaltma yapar; bunker'lar ve fairway'lere daha temiz bir görünüm kazandırır; daha düşük güç gerektirir	Daha fazla kaldırma etkisi ve daha yüksek boşaltma hızı; daha yüksek kesme işlemlerinde seyrek veya gevşek çimleri toplar; ıslak veya yapışkan kırpıntılar daha verimli bir şekilde boşaltılır	Bazı çim kesme uygulamalarında dağılımı ve görünümü iyileştirebilir; yaprak malçlama için çok uygundur	Belirli uygulamalarda silindirde birikmeyi azaltır
Eksileri	Yüksek kesme uygulamalarında çimleri iyi kaldırmaz; ıslak veya yapışkan çim haznede birikebilir ve bu da kesme kalitesini düşürüp daha fazla güç ihtiyacı doğurur	Bazı uygulamalarda çalışmak için daha fazla güç gerektirir; gür çimde daha düşük kesme yüksekliğinde yığılma yapabilir; malçlama deflektörü ile kullanılmamalıdır	Deflektör yerindeyken çok fazla çim çıkarmaya çalışırsanız, çim haznede birikir	

Çalışma Sırasında

Çalışma Sırasında Emniyet Tedbirleri

Genel Emniyet

- Makine sahibi/operatör, yaralanma veya maddi hasara yol açabilecek kazaları önleyebilir ve önlemekle sorumludur.
- Göz koruyucu, uzun pantolon, kaymaz ayakkabı ve kulak koruyucu gibi uygun kişisel koruyucu donanımlar kullanın. Uzun saçı bağlayın, bol kıyafet giymeyin, sarkan takılar takmayın.
- Hasta, yorgun veya alkol/uyuşturucu etkisi altındayken makineyi çalıştırmayın.
- Makineyi kullanırken tüm dikkatinizi işinize verin. Dikkatinizi dağıtabilecek başka şeylerle ilgilenmeyin, aksi takdirde yaralanma veya maddi hasar meydana gelebilir.
- Motoru çalıştırmadan önce tüm tahrik düzeneklerinin boştaki ve park freninin etkin olduğundan ve çalışma pozisyonunda olduğunuzdan emin olun.
- Makinenin üzerinde yolcu taşımayın ve çevredeki kişileri ve çocukları çalışma alanından uzak tutun.
- Çukurlardan ve gizli tehlikelerden uzak durmak için makineyi sadece görüşün iyi olduğu ortamlarda kullanın.
- Islak çimlere biçmekten kaçının. Çekiş gücünün azalması, makinenin kaymasına neden olabilir.
- Ellerinizi ve ayaklarınızı döner parçalardan uzak tutun. Boşaltma açıklıklarından uzak durun.
- Geriye doğru gitmeden önce, yolun açık olduğundan emin olmak için arkanıza ve aşağıya bakın.
- Keskin virajlara, çalılara, ağaçlara veya görüşünüzü kısıtlayabilecek diğer nesnelere yaklaşırken çok dikkatli olun.
- Çim biçmediğiniz zamanlarda bıçakları durdurun.
- Bir nesneye çarptıktan sonra veya makinede anormal bir titreşim olursa parçaları incelemeyin önce makineyi durdurun, anahtarı çıkarın ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin. Çalışmaya devam etmeden önce gerekli tüm onarımları yapın.
- Makineyle viraj dönerken veya yollardan ve kaldırımlardan geçerken yavaşlayın ve dikkatli olun. Daima geçiş hakkını diğer araçlara verin.
- Kesim yüksekliğini ayarlamadan önce (çalışma pozisyonunda ayarlayabildiğiniz durumlar haricinde) kesme ünitesine bağlı tahrik

mekanizmasını devre dışı bırakın, motoru kapatın, anahtarı çıkarın ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

- Motoru, sadece iyi havalandırılan alanlarda çalıştırın. Egzoz gazları, bulunduğu ölümcül bir gaz olan karbon monoksit içerir.
- Çalışan bir makineyi asla başıboş bırakmayın.
- Operatör konumundan ayrılmadan önce şunları yapın:
 - Makineyi düz bir zemine park edin.
 - Kuyruk milini devreden çıkarın ve ek parçaları indirin.
 - Park frenini etkinleştirin.
 - Motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
 - Tüm hareketlerin durmasını bekleyin.
- Makineyi sadece görüş imkanının iyi olduğu ortamlarda kullanın. Yıldırım riski bulunan durumlarda makineyi çalıştırmayın.
- Makineyi bir çekme aracı olarak kullanmayın.
- Yalnızca Toro tarafından onaylanmış aksesuarları, eklentileri ve yedek parçaları kullanın.

Devrilmeye Karşı Koruyucu Sistem (ROPS) Güvenliği

- ROPS tamamlayıcı ve etkili bir güvenlik tertibatıdır.
- Hiçbir ROPS bileşenini makineden çıkarmayın.
- Emniyet kemerinin makineye bağlı olduğundan emin olun.
- Kemer kayışını çekerek gövdenizin önünden geçirin ve koltuğun diğer tarafındaki tokaya takın.
- Emniyet kemerini çıkarmak için kemeri tutun, kemeri salmak için toka düğmesine basın ve kemeri otomatik geri çekileceği kısma kadar sürükleyin. Acil bir durumda kemeri hızlıca çıkarabileceğinizden emin olun.
- Yer seviyesinden yüksekteki engellere karşı dikkatli olun ve bunlara temas etmeyin.
- ROPS'u düzenli aralıklarla hasara karşı inceleyerek ve tüm montaj bağlantı elemanlarını sıkı tutarak güvenle çalışır durumda tutun.
- Hasarlı ROPS bileşenlerini değiştirin. Onları onarmayın veya üzerlerinde değişiklik yapmayın.

Kabinli veya Sabit Denge Çubuklu Araçlar için Ek ROPS Güvenliği

- Toro tarafından takılmış bir kabin, denge çubuğudur.
- Her zaman emniyet kemerinizi takın.

Yokuşlarda Çalışırken Emniyet Tedbirleri

- Eğimli araziler araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve aracın devrilmesine neden olabilir ve bu da ağır yaralanma veya ölüme yol açabilir. Eğimli arazilerde güvenli bir şekilde çalışmak sizin sorumluluğunuzdur. Makineyi eğimli arazilerde kullanırken daha da dikkatli olun.
- Eğimin, makinenin çalışması açısından güvenli olup olmadığını belirlemek için saha koşullarını değerlendirin ve sahada önceden keşif yapın. Bu incelemeyi yaparken mantıklı düşünün ve doğru kararlar vermeye dikkat edin.
- Makinenin yokuşlarda kullanımı ve makineyi o gün, o bölgedeki koşullarda kullanıp kullanamayacağınızı belirlemek için dikkate almanız gereken kullanım koşulları ile ilgili bilgi edinmek için aşağıdaki yokuş talimatlarını inceleyin. Arazi yapısındaki değişiklikler, makinenin eğimli yerlerde çalışma şeklinde değişikliğe neden olabilir.
- Makineyi yokuşlarda çalıştırmaktan, durdurmaktan veya manevra yaptırmaktan kaçının. Ani hız veya yön değişiklikleri yapmaktan kaçının. Yavaş ve kademeli dönüşler yapın.
- Makinenin çekişinde, direksiyonunda veya dengesinde bir sorun hissederseniz makineyi kullanmayı bırakın.
- Hendek, çukur, derin tekerlek izi, tümsek ve kaya gibi engelleri veya diğer gizli tehlikeleri kaldırın veya işaretleyin. Uzun çimler bazı engelleri gizleyebilir. Engebeli arazi makinenin devrilmesine yol açabilir.
- Islak çimde, eğimli arazilerde veya yokuş aşağı kullanırken makinenin çekiş gücünün azalabileceğini unutmayın. Çeker tekerleklerde çekiş kaybı aracın kaymasına ve fren ve direksiyonun işe yaramaz hale gelmesine neden olabilir.
- Makineyi düşük banketler, hendekler, yapay setler, tehlikeli sulak alanlar veya diğer tehlikelerin yakınında kullanırken çok dikkatli olun. Tekerleklerden biri güçsüz bir zeminden geçerse veya zemin çökerse makine aniden devrilebilir. Makine ile olası bir tehlike kaynağı arasında güvenli bir mesafe belirleyin.
- Eğimin dibindeki tehlikeleri önceden tespit edin. Tehlikeler varsa, yokuştaki çimleri yürüyerek kontrol edilen bir makineyle biçin.
- Yokuşlarda çalışırken, mümkünse kesme ünitesini/ünitelerini toprağa indirilmiş halde tutun. Yokuşlarda çalışırken kesme ünitesinin/ünitelerinin

kaldırılması, makinenin dengesini kaybetmesine neden olabilir.

- Çim toplama sistemleri veya diğer ek parçalarla çalışırken çok dikkatli olun. Bunlar makinenin dengesini değiştirebilir ve kontrol kaybına neden olabilir.

Motoru Çalıştırma

Önemli: Motoru ilk kez çalıştırıyorsanız, yakıtın bitmesi nedeniyle motor durduysa veya yakıt sisteminde bakım yaptıysanız, motor çalıştırılmadan önce yakıt sistemi otomatik olarak içindeki havayı boşaltır.

1. Koltuğa oturun, hareket pedalının BOŞTA kalması için ayağınızı pedaldan uzak tutun, park frenini etkinleştirin, motor devri anahtarını ORTA konuma getirin ve Etkinleştir/Devre Dışı Bırak anahtarının DEVRE DIŞI konumunda olduğundan emin olun.
2. Kontaktaki anahtarı ÇALIŞTIR konumuna getirin.
3. Buji göstergesi sönünce kontaktaki anahtarı MARŞ konumuna getirin. Motor çalışınca anahtarı hemen bırakın ve ÇALIŞMA konumuna gelmesini sağlayın.
4. Motoru ısınana kadar düşük rölanti devrinde çalıştırın.

Motorun Kapatılması

1. Tüm kontrolleri Boş konuma getirin, park frenini etkinleştirin, motor devri anahtarını DÜŞÜK RÖLANTİ konumuna getirin ve motorun düşük rölanti devrine ulaşmasına izin verin.

Önemli: Tam yükte çalışmadan sonra motoru kapatmadan önce 5 dakika rölantide bırakın. Bunun yapılmaması turbo motorda soruna yol açabilir.

2. Anahtarlı şalterde KAPALI konumuna getirip anahtarı çıkarın.

Makineyle Çimlerin Kesilmesi

Not: Motora yük bindirecek bir hızda çim kesmek DPF rejenerasyonunu destekler.

1. Makineyi çalışma sahasına taşıyın.
2. Mümkün olan her durumda, motor devri anahtarını Yüksek Rölantiye ayarlayın.
3. PTO anahtarını etkinleştirin.
4. Hareket pedalını kademeli olarak ileri hareket ettirin ve makineyi yavaşça çim biçme alanına doğru sürün.

5. Kesim ünitelerinin önü çim biçme alanının üzerine gelince kesim ünitelerini yere indirin.
6. Çimi, bıçakların hem yüksek hızda kesim yapıp kırpıntıları boşaltabileceği hem de yüksek kaliteli bir kesim gerçekleştirebileceği biçimde kesin.
Not: Kesim hızı çok yüksek olursa kesim kalitesi düşebilir. Yeniden yüksek rölanti hızına ulaşabilmek için makinenin yürüyüş hızını düşürün veya kesim genişliğini azaltın.
7. Kesim üniteleri çim biçme alanının uzak köşesine ulaşınca kesim ünitelerini kaldırın.
8. Sonraki geçişiniz için hızla hazırlanmak üzere gözyaşı şeklinde bir dönüş gerçekleştirin.

- Motor çalışırken kesintisiz olarak pasif rejenerasyon gerçekleştirilir—DPF rejenerasyonunu desteklemek için, mümkün olan her durumda motoru en yüksek devirde çalıştırın.
- DPF'deki karşı basınç çok yüksekse veya 100 saattir hiçbir sıfırlama rejenerasyonu yapılmamışsa, sıfırlama rejenerasyonu çalışırken motor bilgisayar Bilgi Merkezi aracılığıyla size bildirimlerde bulunur.
- Motoru kapatmadan önce sıfırlama rejenerasyonu işleminin tamamlanmasını bekleyin.

Makinenizi, DPF işlevini dikkate alarak çalıştırın ve bakımlarını yapın. Yüksek rölanti devrinde (tam gaz), motor yükü genellikle DPF rejenerasyonu için yeterli egzoz sıcaklığını üretir.

Önemli: Kurum filtresinde kurum birikmesinin azaltılmasına yardımcı olmak için, motoru rölantide çalıştırdığınız süreyi en aza indirin veya motoru düşük devirde çalıştırın.

Dizel Partikül Filtresi Rejenerasyonu

Dizel partikül filtresi (DPF), egzoz sisteminin bir parçasıdır. DPF'nin dizel oksitlenme katalizörü zararlı gazları azaltır, kurum filtresi ise motor egzozundaki kurumu giderir.

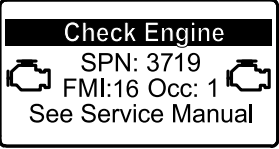
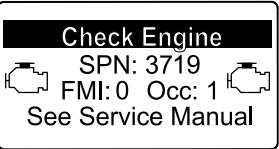
DPF rejenerasyon işlemi motor egzozundan gelen ısıyı kullanarak kurum filtresinde birikmiş kurumu yakıp küle dönüştürür ve DPF'den filtrelenmiş motor egzozu çıkmasını sağlamak için kurum filtresinin kanallarını temizler.

Motor bilgisayar, DPF'deki karşı basıncı ölçerek kurum birikmesini izler. Karşı basınç çok yüksekse, kurum filtresinde normal motor çalışmasıyla kurum yakılmıyordur. DPF'yi kurumdan temizlenmiş halde tutmak için şunları unutmayın:

DPF Kurum Birikmesi

- Dizel partikül filtresi, kurum filtresinde zaman içinde kurum birikmesine yol açar. Motor bilgisayar, DPF'deki kurum seviyesini izler.
- Yeterince kurum birikince, bilgisayar DPF'ye rejenerasyon yapma zamanının geldiğini size hatırlatır.
- DPF rejenerasyonu, DPF'yi ısıtarak kurumu küle döndüren bir işlemdir.
- Bilgisayar, uyarı mesajları vermenin yanı sıra, motorun farklı kurum birikmesi seviyelerinde ürettiği gücü de azaltır.

Motor Uyarı Mesajları—Kurum Birikmesi

Gösterge Seviyesi	Arıza Kodu	Motor Gücü Derecelendirmesi	Tavsiye Edilen Eylem
Seviye 1: Motor Uyarısı	 Check Engine SPN: 3719 FMI:16 Occ: 1 See Service Manual g213866 Şekil 24 Motoru Kontrol Edin SPN 3719, FMI 16	Bilgisayar, motor gücünü %85'e düşürür.	En kısa sürede, park halinde rejenerasyon gerçekleştirin; bkz. Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon (sayfa 39) .
Seviye 2: Motor Uyarısı	 Check Engine SPN: 3719 FMI: 0 Occ: 1 See Service Manual g213867 Şekil 25 Motoru Kontrol EdinSPN 3719, FMI 0	Bilgisayar, motor gücünü %50'ye düşürür.	En kısa sürede, geri kazanım amaçlı rejenerasyon gerçekleştirin; bkz. Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon (sayfa 39) .

DPF Kül Birikmesi

- Daha hafif olan kül egzoz sistemi üzerinden boşaltılır, daha ağır olan kül ise kurum filtresinde birikir.
- Kül, rejenerasyon işleminin bir kalıntısıdır. Zaman içerisinde, dizel partikül filtresi, motor egzozuyla boşaltılamayan bir kül biriktirir.
- Motor bilgisayarı, DPF'de biriken kül miktarını hesaplar.

- Yeterli miktarda kül birikince, motor bilgisayarı, DPF'de kül biriktiği bilgisini bir motor arızası biçiminde Bilgi Merkezine gönderir.
- Arıza mesajları, DPF'ye bakım yapma zamanının geldiğini gösterirler.
- Bilgisayar, uyarılar vermenin yanı sıra, motorun farklı kül birikmesi seviyelerinde ürettiği gücü de azaltır.

Bilgi Merkezi Tavsiye ve Motor Uyarı Mesajları—Kül Birikmesi

Gösterge Seviyesi	Arıza Kodu	Motor Devri Azaltma	Motor Gücü Derecelendirmesi	Tavsiye Edilen Eylem
Seviye 1: Motor Uyarısı	Check Engine SPN: 3720 FMI:16 Occ: 1 See Service Manual g213863 Şekil 26 Motoru Kontrol Edin SPN 3720, FMI 16	Hiçbiri	Bilgisayar, motor gücünü %85'e düşürür.	DPF'ye bakım uygulayın; bkz. Dizel Oksitlenme Katalizörüne ve Kurum Filtresine Bakım Yapma (sayfa 56)
Seviye 2: Motor Uyarısı	Check Engine SPN: 3720 FMI:16 Occ: 1 See Service Manual g213863 Şekil 27 Motoru Kontrol Edin SPN 3720, FMI 16	Hiçbiri	Bilgisayar, motor gücünü %50'ye düşürür.	DPF'ye bakım uygulayın; bkz. Dizel Oksitlenme Katalizörüne ve Kurum Filtresine Bakım Yapma (sayfa 56)

Dizel Partikül Filtresi Rejenerasyon Türleri

Makine çalışırken gerçekleştirilen dizel partikül filtresi rejenerasyon türleri:

Rejenerasyon Türü	DPF rejenerasyonuna yol açan koşullar	DPF çalışma tanımı
Pasif	Makinenin yüksek motor devri veya yüksek motor yüküyle normal çalışması sırasında meydana gelir.	- Bilgi Merkezi, pasif rejenerasyonu belirten bir simge göstermez. - Pasif rejenerasyon sırasında, DPF yüksek ısılı egzoz gazlarını işler, zararlı emisyonları oksitler ve kurumu yakarak küle dönüştürür. Bkz. Pasif DPF Rejenerasyonu (sayfa 38) .
Destek	Düşük motor devri veya düşük motor yükü nedeniyle ya da bilgisayar DPF'nin kurumla tıkanmaya başladığını tespit ettikten sonra meydana gelir.	- Bilgi Merkezi, destek rejenerasyonunu belirten bir simge göstermez. - Destek rejenerasyonu sırasında motor bilgisayarı motor ayarlarını egzoz sıcaklığı yükseltilecek biçimde ayarlar. Bkz. DPF Destek Rejenerasyonu (sayfa 38) .
Sıfırla	100 saatte bir gerçekleşir Ayrıca, sadece bilgisayar destek rejenerasyonunun kurum miktarını yeterince azaltamadığını tespit ettiği takdirde, destek rejenerasyonundan sonra da gerçekleştirilir.	- Bilgi Merkezinde yüksek egzoz sıcaklığı  simgesi gösterilmişse, devam eden bir rejenerasyon var demektir. - Sıfırlama rejenerasyonu sırasında motor bilgisayarı motor ayarlarını egzoz sıcaklığı yükseltilecek biçimde ayarlar. Bkz. Sıfırlama Rejenerasyonu (sayfa 38) .

Makineyi park etmenizi gerektiren dizel partikül filtresi rejenerasyon türleri şunlardır:

Rejenerasyon Türü	DPF rejenerasyonuna yol açan koşullar	DPF çalışma tanımı
Park halinde	Bilgisayar kurum oluşumu nedeniyle DPF'de karşı basınç tespit ettiği takdirde gerçekleşir. Ayrıca, operatör park halinde rejenerasyon başlatırsa da meydana gelir. Bu rejenerasyon, Bilgi Merkezini sıfırlama rejenerasyonu önlenecek biçimde ayarlar fakat zaten DPF için bir sıfırlama rejenerasyonu yapılması gerekirken makineyi çalıştırmaya devam ederek daha fazla kurum eklenmesine yol açarsanız gerçekleştirilebilir. Hatalı yakıt veya motor yağı kullanılmasından kaynaklanabilir	- Bilgi Merkezinde sıfırlama-bekleme/park halinde veya geri kazanım amaçlı rejenerasyon simgesi  veya #188 TAVSİYESİ görüntülenirse bir rejenerasyon yapılmalıdır. - Geri kazanım amaçlı rejenerasyon ihtiyacı ortaya çıkmasını önlemek için en kısa sürede park halinde rejenerasyon gerçekleştirin. - Park halinde rejenerasyonun tamamlanması 30 ila 60 dakika sürer. - Yakıt deposunun en az 1/4'ü dolu olmalıdır. - Park halinde rejenerasyon gerçekleştirmek için makineyi park etmeniz gerekir. Bkz. Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon (sayfa 39) .

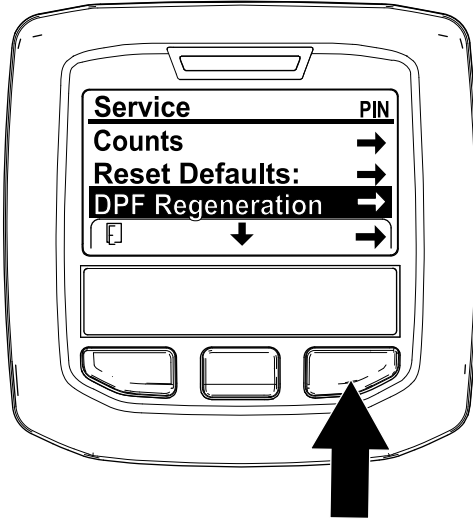
Makineyi park etmenizi gerektiren dizel partikül filtresi rejenerasyon türleri şunlardır: (cont'd.)

Rejenerasyon Türü	DPF rejenerasyonuna yol açan koşullar	DPF çalışma tanımı
Geri Kazanım	Operatörün park halinde rejenerasyon taleplerini dikkate almaması ve makineyi çalıştırmaya devam ederek DPF'ye daha da fazla kurum eklenmesine yol açması nedeniyle gerçekleştirilir.	• Bilgi Merkezinde sıfırlama-bekleme/park halinde veya geri kazanım amaçlı rejenerasyon simgesi  veya #190 TAVSİYESİ görüntülenirse geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon yapılmalıdır. • Geri kazanım amaçlı rejenerasyonun tamamlanması 3 saate kadar sürer. • Makinenin yakıt deposunun en az 1/2'si dolu olmalıdır. • Geri kazanım amaçlı rejenerasyon gerçekleştirmek için makineyi park etmeniz gerekir. Bkz. Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon (sayfa 39).

DPF Rejenerasyonu Menülerine Erişme

DPF Rejenerasyonu Menülerine Erişme

1. Servis menüsüne gidin, ortadaki düğmeye basarak ekranı DPF REJENERASYONU seçeneğine kadar kaydırın ([Şekil 28](#)).



Şekil 28

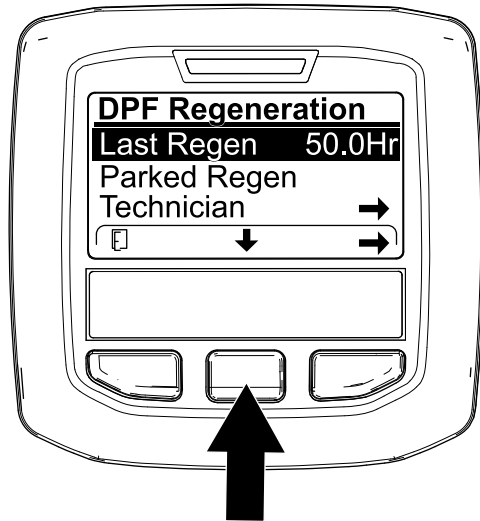
g227667

2. DPF Rejenerasyonu girdisini seçmek için sağdaki düğmeye basın ([Şekil 28](#)).

Son Rejenerasyondan İtibaren Geçen Süre

DPF Rejenerasyonu menüsüne gidin, ortadaki düğmeye basarak ekranı SON REJENERASYON alanına kadar kaydırın ([Şekil 29](#)).

Son sıfırlama rejenerasyonundan, park halinde rejenerasyondan veya geri kazanım amaçlı rejenerasyondan itibaren motoru kaç saat çalıştırdığınızı hesaplamak için SON REJENERASYON alanını kullanın.



Şekil 29

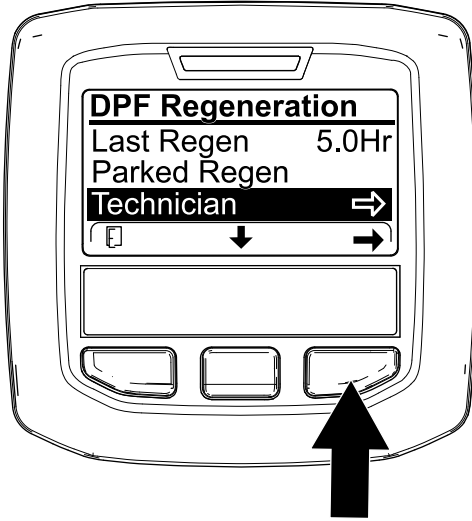
g224693

Teknisyen Menüsü

Önemli: Makineyi daha rahat işletmek amacıyla, başarıyla tamamlanmış son sıfırlama rejenerasyonundan, park halinde rejenerasyondan veya geri kazanım amaçlı rejenerasyondan itibaren motorun 50 saatten uzun çalışmış olması şartıyla, kurum yükü %100'e ulaşmadan önce park halinde rejenerasyon gerçekleştirmeyi tercih edebilirsiniz.

Teknisyen menüsünü kullanarak motor rejenerasyon kontrolünün güncel durumunu ve bildirilen kurum seviyesini görüntüleyin.

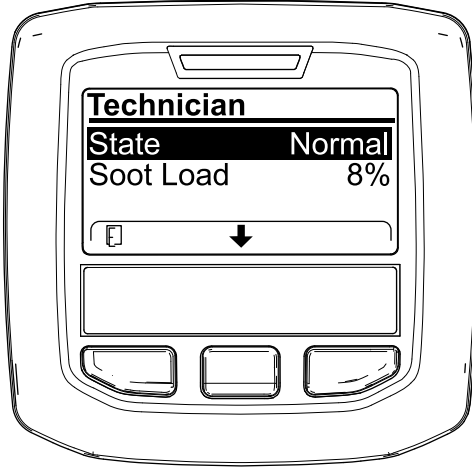
DPF Rejenerasyonu menüsüne girin, ortadaki düğmeye basarak ekranı TEKNİSYEN seçeneğine kadar kaydırın ve Teknisyen girdisini seçmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 30).



Şekil 30

g227348

- Mevcut DPF çalışma durumunu anlamak için DPF çalışma tablosunu kullanın (Şekil 31).



Şekil 31

g227360

DPF Çalışma Tablosu

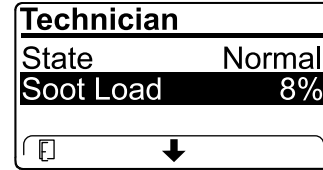
Durum	Açıklama
Normal	DPF normal çalışma modundadır; pasif rejenerasyon.
Destek Rejenerasyonu	Motor bilgisayarı bir destek rejenerasyonu gerçekleştiriyordur.

DPF Çalışma Tablosu (cont'd.)

Durum	Açıklama
Sıfırlama - Bekleme Rejenerasyonu	Motor bilgisayarı bir sıfırlama rejenerasyonu yapmaya çalışmaktadır fakat aşağıdaki koşullardan biri bunu engelliyordur: Rejenerasyonu önleme ayarı AÇIK olarak ayarlanmış. Egzoz sıcaklığı rejenerasyon için çok düşük.
Sıfırlama Rejenerasyonu	Motor bilgisayarı bir sıfırlama rejenerasyonu gerçekleştiriyordur.
Park Halinde - Bekleme	Motor bilgisayarı, park halinde rejenerasyon yapmanızı istiyordur.
Park Halinde Rejenerasyon	Bir park halinde rejenerasyon isteği başlatmışsınız fakat motor bilgisayarı rejenerasyonu işlemeye devam ediyor demektir.
Geri Kazanım - Bekleme	Motor bilgisayarı, geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon yapmanızı istiyordur.
Geri Kazanım - Rejenerasyon	Geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon isteği başlatmışsınız fakat motor bilgisayarı rejenerasyonu işlemeye devam ediyor demektir.

- DPF'deki kurum yüzdesi cinsinden ölçülen kurum yükünü görüntüleyin (Şekil 32); kurum yükü tablosuna bakın.

Not: Kurum yükü değeri, makine çalıştırıldıkça ve DPF rejenerasyonu gerçekleştirildikçe değişir.



Şekil 32

g227359

Kurum Yükü Tablosu

Önemli Kurum Yükü Değerleri	Rejenerasyon Durumu
%0 ila %5	Minimum kurum yükü aralığı
%78	Motor bilgisayarı bir destek rejenerasyonu gerçekleştirir.
%100	Motor bilgisayarı otomatik olarak park halinde rejenerasyon yapılmasını ister.
%122	Motor bilgisayarı otomatik olarak geri kazanım amaçlı rejenerasyon yapılmasını ister.

Pasif DPF Rejenerasyonu

- Normal motor çalışmasının bir parçası olarak pasif rejenerasyon gerçekleştirilir.
- DPF rejenerasyonunu desteklemek için, makineyi kullanıyorken mümkün olan her durumda motoru en yüksek devir ve yükte çalıştırın.

DPF Destek Rejenerasyonu

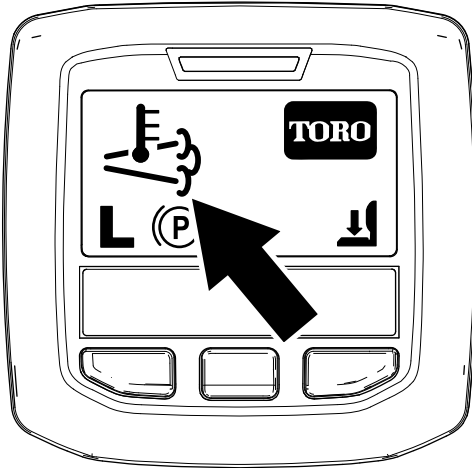
- Motor bilgisayarı, motor ayarlarını egzoz sıcaklığı yükseltilecek biçimde ayarlar.
- DPF rejenerasyonunu desteklemek için, makineyi kullanıyorken mümkün olan her durumda motoru en yüksek devir ve yükte çalıştırın.

Sıfırlama Rejenerasyonu

⚠ DİKKAT

DPF rejenerasyonu sırasında egzoz gazı sıcaklığı çok yüksektir (yaklaşık 600°C). Sıcak egzoz gazı size veya başkalarına zarar verebilir.

- Motoru asla kapalı bir alanda çalıştırmayın.
- Egzoz sisteminin etrafında yanıcı maddeler bulunmadığından emin olun.
- Sıcak bir egzoz sistemi bileşenine asla dokunmayın.
- Makinenin egzoz borusunun yakınında veya çevresinde durmayın.



Şekil 33

g224417

- Bilgi Merkezinde yüksek egzoz gazı sıcaklığı

simgesi  görüntülenir (Şekil 33).

- Motor bilgisayarı, motor ayarlarını egzoz sıcaklığı yükseltilecek biçimde ayarlar.

Önemli: Yüksek egzoz gazı sıcaklığı simgesi, makinenizden boşaltılan egzoz gazının sıcaklığının normal çalışma sırasındaki sıcaklıktan daha yüksek olabileceğini belirtir.

- DPF rejenerasyonunu desteklemek için, makineyi kullanıyorken mümkün olan her durumda motoru en yüksek devir ve yükte çalıştırın.
- Simge, sıfırlama rejenerasyonu sürdüğü müddetçe Bilgi Merkezinde gösterilir.
- Mümkün olan her durumda, sıfırlama rejenerasyonu devam ederken motoru kapatmayın veya motor devrini düşürmeyin.

Önemli: Mümkün olan her durumda, motoru kapatmadan önce makinenin sıfırlama rejenerasyonu işlemini tamamlamasını bekleyin.

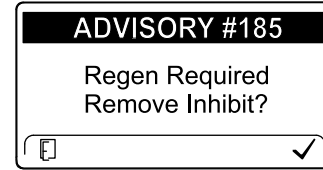
Periyodik Sıfırlama Rejenerasyonu

Motor son 100 çalışma saati içinde başarıyla bir Sıfırlama, Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyonu tamamlamamışsa motor bilgisayarı bir sıfırlama rejenerasyonu yapmaya çalışacaktır.

Rejenerasyon Önlemenin Ayarlanması

Sadece Sıfırlama Rejenerasyonu

Not: Bilgi Merkezini rejenerasyon engellenecek biçimde ayarlarsanız, motor bir sıfırlama rejenerasyonu yapılmasını talep ederken Bilgi Merkezinde 15 dakikada bir #185 TAVSİYESİ (Şekil 34) gösterilir.



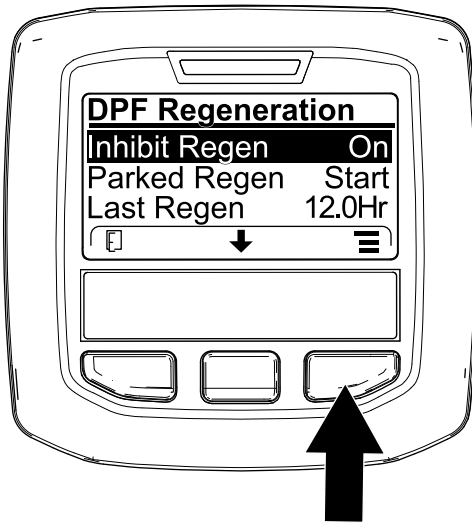
Şekil 34

g224692

Bir sıfırlama rejenerasyonu yüksek miktarda motor egzoz gazı üretir. Makineyi ağaçların, çalılarının veya sıcaklığa hassas başka bitki veya malzemelerin çevresinde çalıştırıyorsanız, motor bilgisayarının bir sıfırlama rejenerasyonu yapmasını önlemek için Rejenerasyonu Önle ayarını kullanabilirsiniz.

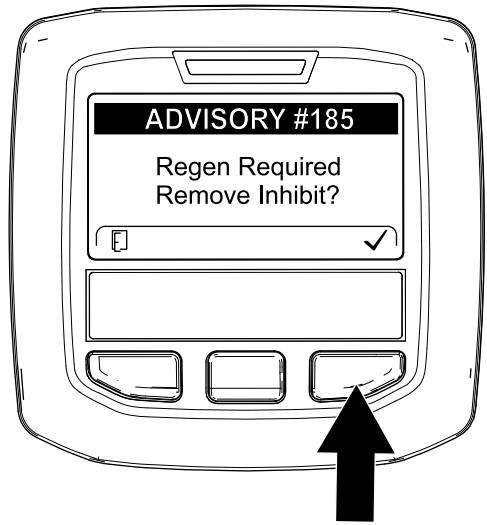
Önemli: Motoru kapatıp tekrar çalıştırdığınızda, rejenerasyonu önle ayarı tekrar KAPALI seçeneğine sıfırlanır.

1. DPF Rejenerasyonu menüsüne girin, ortadaki düğmeye basarak ekranı REJENERASYONU ÖNLE seçeneğine kadar kaydırın ve Rejenerasyonu Önle girdisini seçmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 35).



Şekil 35

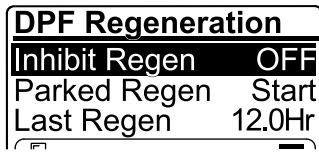
g227304



Şekil 37

g224394

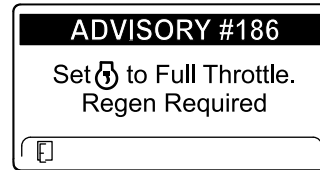
2. Rejenerasyonu Önle ayarını Açık yerine Kapalı (Şekil 35) veya Kapalı yerine Açık (Şekil 36) şeklinde değiştirmek için sağdaki düğmeye basın.



Şekil 36

g224691

Not: Bilgi Merkezinde #186 TAVSİYESİ (Şekil 38) gösteriliyorsa, sıfırlama rejenerasyonunun devam ettirilebilmesi için motoru tam gaz seviyesine (yüksek rölanti) getirin.



Şekil 38

g224395

Sıfırlama Rejenerasyonuna İzin Verilmesi

Sıfırlama rejenerasyonu devam ederken Bilgi Merkezinde yüksek egzoz gazı sıcaklığı simgesi



gösterilir.

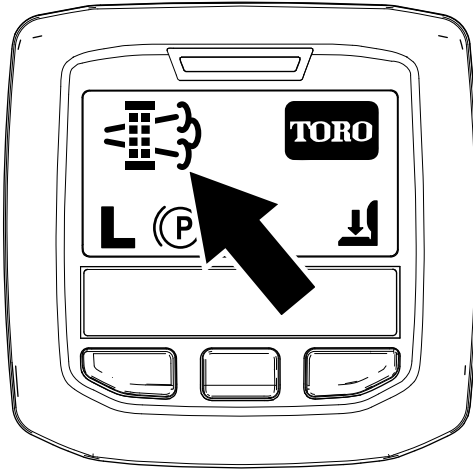
Not: REJENERASYONU ÖNLE seçeneği AÇIK olarak ayarlanırsa, Bilgi Merkezinde #185 TAVSİYESİ görüntülenir (Şekil 37). Rejenerasyonu Önle ayarını KAPALI konumuna getirmek ve sıfırlama rejenerasyonuna devam etmek için 3 düğmesine basın.

Not: Sıfırlama rejenerasyonu tamamlanınca Bilgi Merkezi ekranındaki yüksek egzoz gazı sıcaklığı

simgesi  kaybolur.

Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon

- Motor bilgisayarı Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı bir rejenerasyon yapılmasını isterse, Bilgi Merkezinde rejenerasyon isteği simgesi (Şekil 39) gösterilir.



Şekil 39

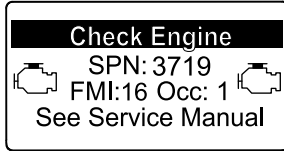
g224404

- Makine otomatik olarak bir Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı rejenerasyon gerçekleştirmez, rejenerasyonu sizin Bilgi Merkezi aracılığıyla başlatmanız gerekir.

Park Halinde Rejenerasyon Mesajları

Motor bilgisayarı bir Park Halinde rejenerasyon yapılmasını isterse Bilgi Merkezinde şu mesajlar gösterilir:

- Motor uyarısı SPN 3720, FMI 16 (Şekil 40)

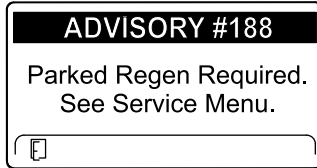


Şekil 40

g318158

- Park Halinde Rejenerasyon gerekli #188 TAVSİYESİ (Şekil 41)

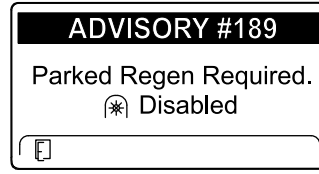
Not: #188 Tavsiyesi 15 dakikada bir görüntülenir.



Şekil 41

g224397

- 2 saat içinde bir Park Halinde Rejenerasyon gerçekleştirmezseniz Bilgi Merkezinde Park Halinde Rejenerasyon Gerekli—PTO Devre Dışı #189 TAVSİYESİ gösterilir (Şekil 42).

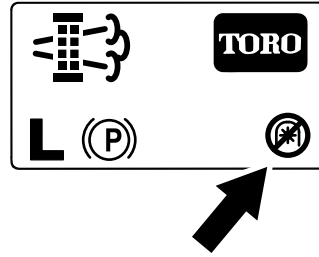


Şekil 42

g224398

Önemli: PTO işlevini tekrar etkinleştirmek için Park Halinde Rejenerasyon gerçekleştirin; bkz. [Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirmeye Hazırlanma \(sayfa 41\)](#) ve [Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirme \(sayfa 41\)](#).

Not: Ana Ekranda, PTO devre dışı simgesi gösterilir (Şekil 43).



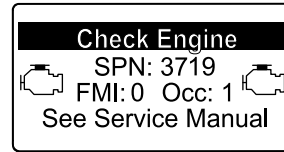
Şekil 43

g224415

Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Mesajları

Motor bilgisayarı bir Geri Kazanım Amaçlı rejenerasyon yapılmasını isterse Bilgi Merkezinde şu mesajlar gösterilir:

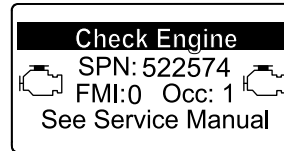
- Motor uyarısı SPN 3719, FMI: 0 (Şekil 44)



Şekil 44

g213867

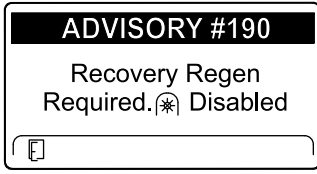
- Motor uyarısı SPN 522574, FMI: 0 (Şekil 45)



Şekil 45

g318159

- Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerekli—PTO Devre Dışı #190 TAVSİYESİ (Şekil 46)



Şekil 46

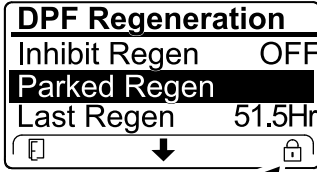
g224399

Önemli: PTO işlevini tekrar etkinleştirmek için Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon gerçekleştirin; bkz. **Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirmeye Hazırlanma (sayfa 41)** ve **Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirme (sayfa 41)**.

Not: Ana Ekranda, PTO devre dışı simgesi gösterilir; bkz. **Park Halinde Rejenerasyon Mesajları (sayfa 40)** kısmındaki **Şekil 43**.

DPF Durumu - Sınırlama

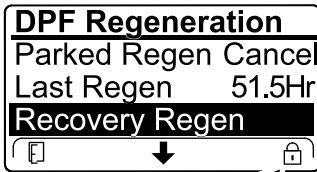
- Motor bilgisayarı geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon yapılmasını istiyor veya halihazırda geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon gerçekleştiriyorsa ve ekranı PARK HALİNDE REJENERASYON seçeneğine kaydırırsanız park halinde rejenerasyon kilitlenir ve Bilgi Merkezinin sağ alt köşesinde kilit simgesi (**Şekil 47**) gösterilir.



Şekil 47

g224625

- Motor bilgisayarı geri kazanım amaçlı bir rejenerasyon yapılmasını istememişse ve ekranı GERİ KAZANIM AMAÇLI REJENERASYON seçeneğine kaydırırsanız geri kazanım amaçlı rejenerasyon kilitlenir ve Bilgi Merkezinin sağ alt köşesinde kilit simgesi (**Şekil 48**) gösterilir.



Şekil 48

g224628

Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirmeye Hazırlanma

- Makinenin yakıt deposunda, gerçekleştirmek istediğiniz rejenerasyon türüne uygun miktarda yakıt olduğundan emin olun:
 - Park Halinde Rejenerasyon:** Park halinde rejenerasyon gerçekleştirmeden önce yakıt deposunun 1/4'ünün dolu olduğunu kontrol edin.
 - Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon:** Geri kazanım amaçlı rejenerasyon gerçekleştirmeden önce yakıt deposunun 1/2'sinin dolu olduğunu kontrol edin.
- Makineyi yanıcı malzemelerden uzak bir yere getirin.
- Makineyi düz bir zemine park edin.
- Çekiş kontrol ve hareket kontrol kollarının Boş konumunda olduğundan emin olun.
- Mümkünse, PTO'yu kapatın ve kesim ünitelerini veya aksesuarları indirin.
- Park frenini etkinleştirin.
- Gazı düşük RÖLANTİ konumuna getirin.

Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyon Gerçekleştirme

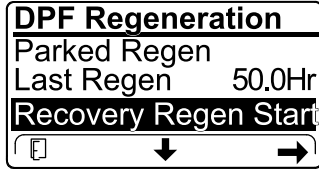
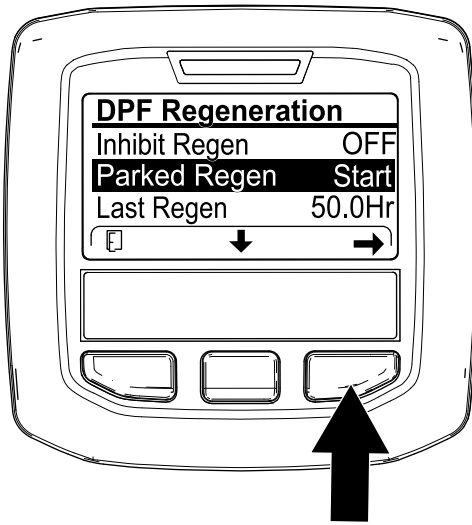
⚠ DİKKAT

DPF rejenerasyonu sırasında egzoz gazı sıcaklığı çok yüksektir (yaklaşık 600°C). Sıcak egzoz gazı size veya başkalarına zarar verebilir.

- Motoru asla kapalı bir alanda çalıştırmayın.
- Egzoz sisteminin etrafında yanıcı maddeler bulunmadığından emin olun.
- Sıcak bir egzoz sistemi bileşenine asla dokunmayın.
- Makinenin egzoz borusunun yakınında veya çevresinde durmayın.

Önemli: Motor devrini düşük rölantiden yükseğe getirir veya park frenini serbest bırakırsanız bilgisayar DPF rejenerasyonunu iptal eder.

- DPF Rejenerasyonu menüsüne girin, orta düğmeye basarak ekranı PARK HALİNDE REJENERASYON BAŞLAT veya GERİ KAZANIM AMAÇLI REJENERASYON BAŞLAT seçeneğine kaydırın (**Şekil 49**) ve sağdaki düğmeye basarak rejenerasyonu başlatmayı seçin (**Şekil 49**).

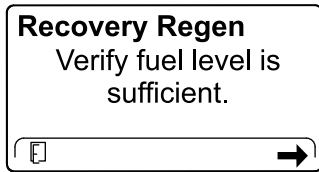
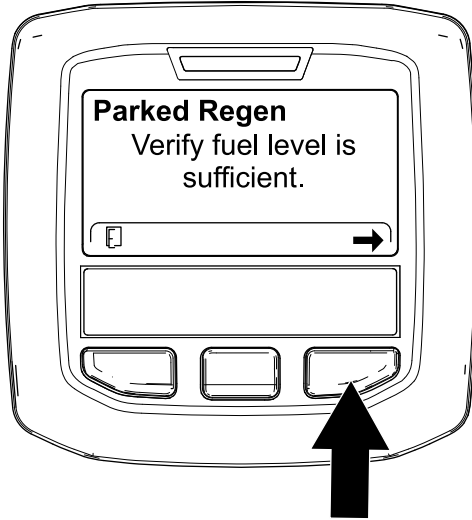


Şekil 49

g224402

g224629

2. VERIFY FUEL LEVEL (YAKIT SEVİYESİNİ DOĞRULA) ekranında, park halinde rejenerasyon yapacaksanız yakıt deposunun 1/4'ünün ya da geri kazanım amaçlı rejenerasyon yapacaksanız yakıt deposunun 1/2'sinin dolu olduğunu teyit edin ve devam etmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 50).

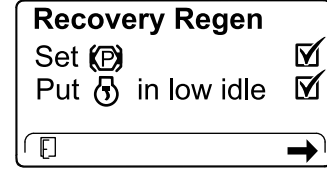
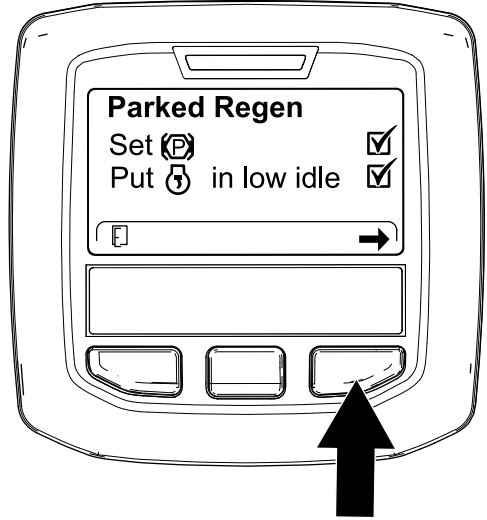


Şekil 50

g224414

g227678

3. DPF kontrol listesi ekranında, park freninin etkin olduğunu ve motor devrinin düşük rölantiye ayarlandığını (Şekil 51) teyit edin.

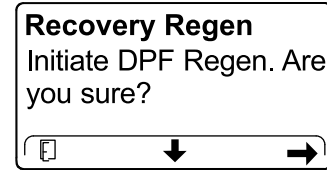
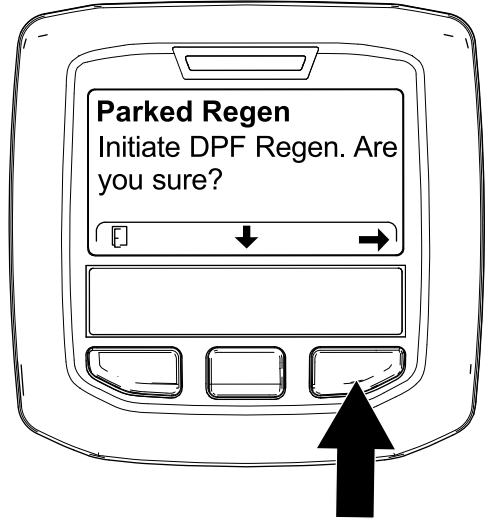


Şekil 51

g224407

g227679

4. DPF REJENERASYONU BAŞLAT ekranında, devam etmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 52).

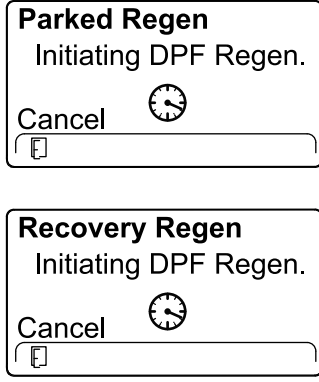


Şekil 52

g224626

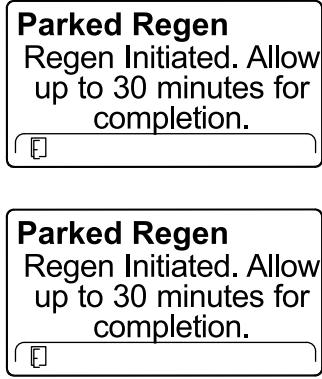
g224630

5. Bilgi Merkezi ekranında DPF REJENERASYONU BAŞLATILIYOR mesajı gösterilir (Şekil 53).



Şekil 53

6. Bilgi Merkezi, tamamlanma süresi mesajını gösterir (Şekil 54).



Şekil 54

7. Motor bilgisayarı motor durumunu ve arıza bilgilerini kontrol eder. Bilgi Merkezi, aşağıdaki tabloda belirtilen mesajları gösterebilir:

Not: Son başarılı rejenerasyondan 50 saat önce zorla Park Halinde Rejenerasyon gerçekleştirmeye çalışırsanız bu mesaj gösterilir. Makine bir rejenerasyon istiyorsa ve bu mesaj görüntülenirse, servis için yetkili Toro distribütörünüze ulaşın.

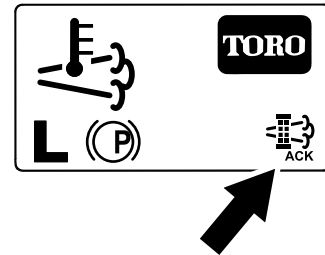
Kontrol Mesajı ve Düzeltici Eylem Tablosu

Düzeltici Eylem: Rejenerasyon menüsünden çıkın ve makineyi son rejenerasyondan itibaren geçen süre 50 saati aşana kadar çalıştırın; bkz. Son Rejenerasyondan İtibaren Geçen Süre (sayfa 36).

Kontrol Mesajı ve Düzeltici Eylem Tablosu (cont'd.)

Düzeltici Eylem: Motor arızasını giderip DPF rejenerasyonunu tekrar deneyin.	
Düzeltici Eylem: Motoru başlatın ve çalıştırın.	
Düzeltici Eylem: Soğutma suyu sıcaklığını 60°C'ye kadar yükseltmek için motoru çalıştırın.	
Düzeltici Eylem: Motor devrini düşük rölantiye getirin.	
Düzeltici Eylem: Motor bilgisayarcının durumunu düzelterek DPF rejenerasyonunu tekrar deneyin.	

8. Bilgi Merkezi ana ekranı görüntüler ve rejenerasyon ilerledikçe ekranın sağ alt köşesinde rejenerasyon doğrulama simgesi (Şekil 55) gösterilir.

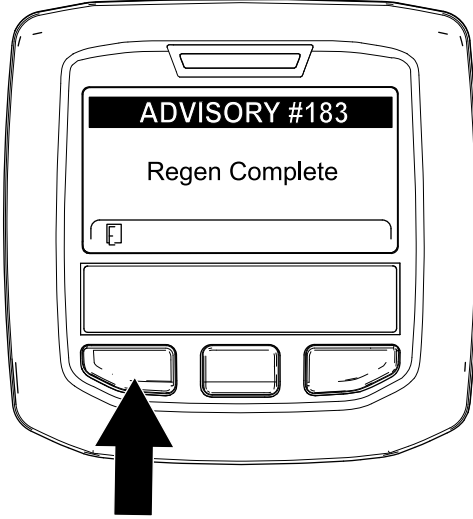


Şekil 55

Not: DPF rejenerasyonu devam ederken Bilgi Merkezi ekranında yüksek egzoz gazı sıcaklığı

simgesi  gösterilir.

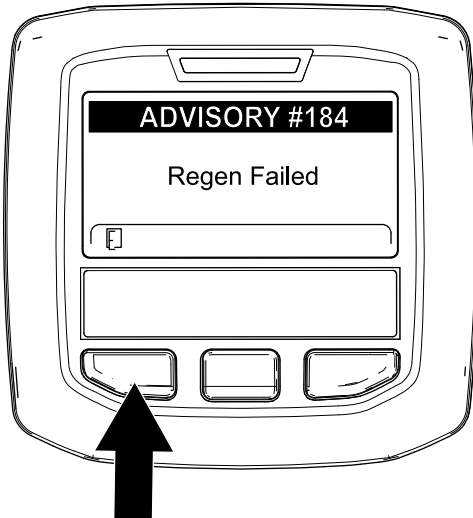
9. Motor bilgisayarı Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı bir rejenerasyonu tamamlayınca Bilgi Merkezi ekranında #183 TAVSİYESİ gösterilir (Şekil 56). Ana ekrandan çıkmak için soldaki düğmeye basın.



Şekil 56

g224392

Not: Rejenerasyon tamamlanamazsa Bilgi Merkezi ekranında #184 Tavsiyesi gösterilir (Şekil 57). Ana ekrandan çıkmak için soldaki düğmeye basın.



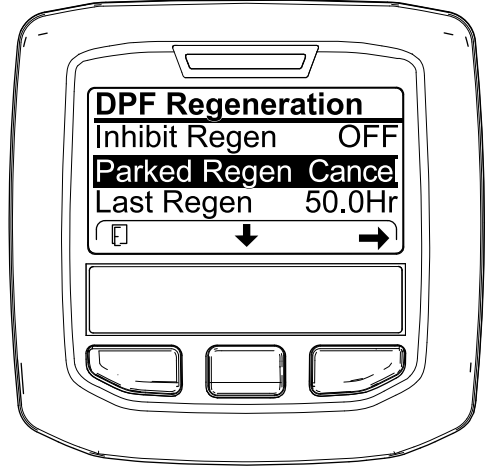
Şekil 57

g224393

Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyonu İptal Etme

Devam eden bir Park Halinde veya Geri Kazanım Amaçlı rejenerasyon işlemini iptal etmek için Park Halinde Rejenerasyonu İptal Et veya Geri Kazanım Amaçlı Rejenerasyonu İptal Et ayarını kullanın.

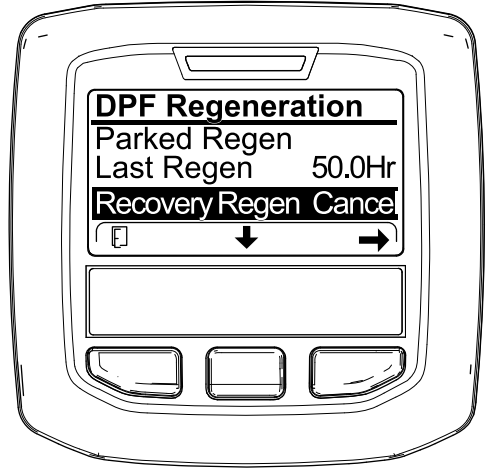
1. DPF Rejenerasyonu menüsüne girin (Şekil 58).



Şekil 58

g227305

2. Orta düğmeye basarak ekranı PARK HALİNDE REJENERASYONU İPTAL ET (Şekil 58) veya GERİ KAZANIM AMAÇLI REJENERASYONU İPTAL ET seçeneğine kaydırın (Şekil 59).



Şekil 59

g227306

3. Rejenerasyonu İptal Et girdisini seçmek için sağdaki düğmeye basın (Şekil 58 veya Şekil 59).

Çalıştırma İpuçları

Makineyi Tanıyın

Çim biçmeden önce, makineyi açık bir alanda kullanmayı deneyin. Motoru çalıştırın ve kapatın. İleri

ve geri manevralar yapın. Biçme gövdelerini indirip kaldırın ve kesme ünitelerini devreye sokup çıkarın. Makineye aşinalık kazandıktan sonra farklı hızlarda yokuş yukarı ve yokuş aşağı hareket etmeyi deneyin.

Koşullara Uygun Kesme Yüksekliği Ayarının Seçilmesi

Kesme işlemi sırasında çim sapının en fazla yaklaşık 25 mm veya 1/3'ünü alın. Aşırı gür ve yoğun çimde, kesme yüksekliği ayarınızı arttırmanız gerekebilir.

Çim Biçme

Kontaktaki anahtarı AÇIK konuma getirin, motoru çalıştırın ve gazı HIZLI konuma getirin. Etkinleştir/Devre Dışı Bırak anahtarını ETKİNLEŞTİR konumuna getirin ve Biçme Gövdesi İndirme/Kaldırılma kolunu kullanarak biçme gövdelerini kontrol edin. İlerlemek ve çimleri kesmek için, hareket pedalına ileri doğru basın.

Not: Tam yükte çalışmadan sonra motoru kapatmadan önce 5 dakika rölantide bırakın. Bunun yapılmaması turbo motorda sorun yaratabilir.

Keskin Bıçaklarla Biçme

Keskin bir bıçak, çim saplarını koparmadan veya parçalamadan temiz bir şekilde keser. Çimleri koparan ve parçalayan kör bir bıçak, çimlerin uçlarında kahverengileşmeye neden olur. Bu da çimlerin gelişimini olumsuz etkiler ve onları hastalıklara daha açık hale getirir. Bıçağın iyi durumda olduğundan ve kanatlarının tam olduğundan emin olun.

Kesme Ünitesi Durumunun Kontrolü

Her bir kesme ünitesi haznesinin iyi durumda olduğundan emin olun. Bıçak uçları ile hazne arasında doğru mesafe olması için hazne bileşenindeki eğiklikleri düzeltin.

Çalıştırma Sonrası Çim Biçme Makinesi Kasasının Kontrolü

Optimum performans elde etmek için çim biçme makinesi kasasının alt kısmını temizleyin. Çim biçme makinesinin kasasında kalıntı birikmesine izin vererseniz, makinenin kesme performansı düşer.

Makinenin İşler Arasında Taşınması

Etkinleştir/Devre Dışı Bırak anahtarını DEVRE DIŞI konumuna getirin ve kesme ünitelerini TAŞIMA

konumuna kaldırın. Biçme/Taşıma kolunu TAŞIMA konumuna getirin. Makinelerin veya kesme ünitelerinin kazara zarar görmemesi için makineyle nesnelerin yanından geçerken dikkatli olun. Makineyi yokuşlarda kullanırken çok dikkatli olun; bkz. [Yokuşlarda Çalışırken Emniyet Tedbirleri \(sayfa 32\)](#).

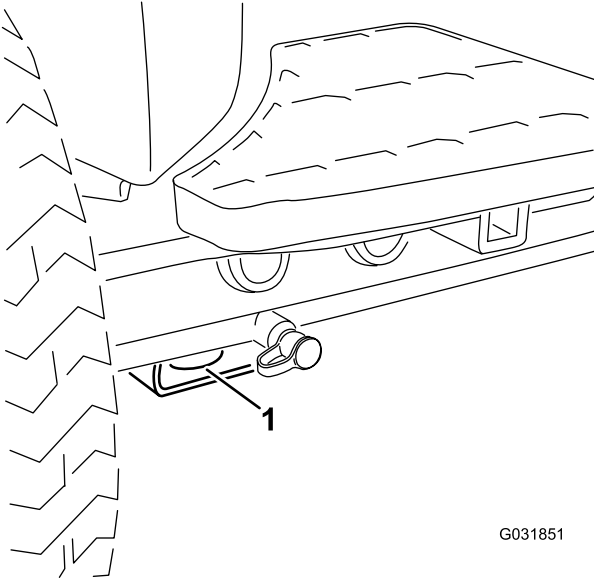
Çalışmadan Sonra

Genel Emniyet

- Operatör konumundan ayrılmadan önce makinenin motorunu durdurun, anahtarını (varsa) çıkarın ve hareketin tamamen durmasını bekleyin. Ayarlama, bakım, temizleme veya saklama öncesinde makinenin soğumasına izin verin.
- Yangınları önlemek için kesme üniteleri, kıvılcım tutucular ve motor bölmesindeki çimen ve kalıntıları temizleyin. Dökülen yağ veya yakıtı temizleyin.
- Kesme üniteleri taşıma konumundaysa, başından ayrılmadan önce makineyi (varsa) pozitif mekanik kilit ile kilitleyin.
- Makineyi herhangi bir kapalı mekanda depolamadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Makineyi depoya kaldırmadan veya başka bir araçla taşımadan önce anahtarı çıkarın ve (varsa) yakıt akışını kesin.
- Makineyi veya yakıt kabını asla bir su ısıtıcısı veya diğer cihazlarda bulunan tipte açık alev, kıvılcım veya tutuşturma alevlerinin bulunduğu yerlerde depolamayın.
- Emniyet kemerlerini koruyun ve gerektiğinde temizleyin

Bağlama Noktalarının Belirlenmesi

- Makinenin ön tarafı**—her bir ön lastiğin iç tarafında, aks borusunun altındaki dikdörtgen tamponda bulunan delik ([Şekil 60](#)).



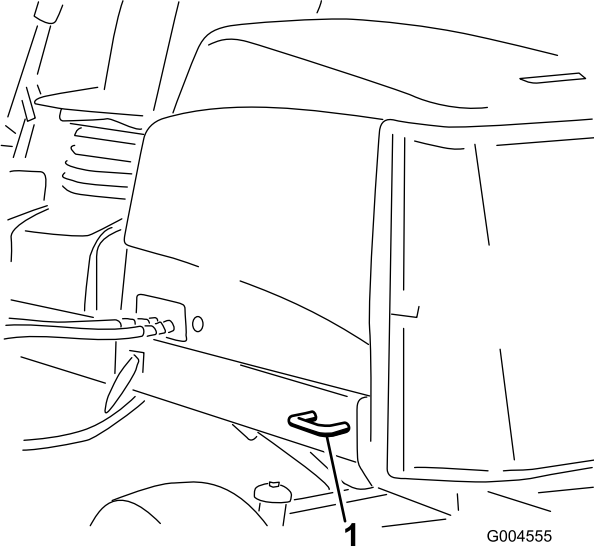
G031851

g031851

Şekil 60

1. Ön bağlama noktası

- **Makinenin arka tarafı**—arka şaside, makinenin her iki tarafında (Şekil 61).



G004555

g004555

Şekil 61

1. Arka bağlama noktası

Makinenin Başka bir Araçla Taşınması

- Makineyi depoya kaldırmadan veya başka bir araçla taşımadan önce anahtarı çıkarın ve (varsa) yakıt akışını kesin.
- Makineyi bir römork veya kamyonu yüklerken ya da römorktan veya kamyonlardan indirirken dikkatli olun.

- Makineyi bir römork veya kamyonu yüklerken tam genişlikte rampalar kullanın.
- Makineyi sıkıca bağlayın.

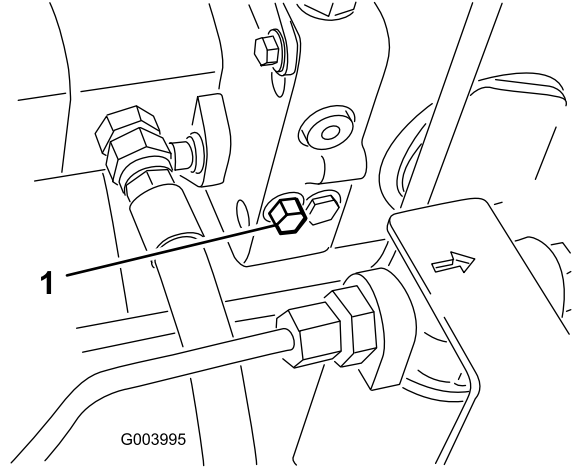
Makinenin İtilmesi veya Çekilmesi

Acil bir durumda, değişken hacimli hidrolik pompadaki baypas valfini çalıştırıp makineyi iterek veya çekerek makineyi ileriye hareket ettirebilirsiniz.

Önemli: Makineyi 3 ila 4,8 km/s'den daha hızlı itmeyin veya çekmeyin. Daha yüksek bir hızda iter veya çekerseniz, şanzıman iç mekanizmasında hasar oluşabilir.

Makinenin her itilişinde veya çekilişinde baypas valfleri açık olmalıdır.

1. Baypas valfini hidrostatın sol tarafında (Şekil 62) bulabilirsiniz.



G003995

g003995

Şekil 62

1. Baypas valfi
2. Yağın sistemin içinden baypas yapabilmesi için cıvatayı 1-1/2 tur gevşetin.
Not: Sıvı baypas yaptığı için, makine şanzımana zarar vermeden yavaşça hareket ettirilebilir.
3. Makineyi itin veya çekin.
4. İtme veya çekme işlemini tamamlayın ve bypass valfini kapatın. Valfi 11 N·m torkla sıkın.

Önemli: Motoru çalıştırmadan önce bypass valfinin kapalı olduğundan emin olun. Motorun açık bir baypas valfi ile çalıştırılması şanzımanın aşırı ısınmasına neden olur.

Bakım

Not: Makinenin sağ ve sol taraflarını, normal çalışma konumuna göre belirleyin.

Bakım Emniyeti

- Operatör konumundan ayrılmadan önce şunları yapın:
 - Makineyi düz bir zemine park edin.
 - Kuyruk milini devreden çıkarın ve ek parçaları indirin.
 - Park frenini etkinleştirin.
 - Motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.
 - Tüm hareketlerin durmasını bekleyin.
- Eğer anahtarı kontakta unutursanız, birisi yanlışlıkla motoru başlatabilir ve sizi ve çevrenizdekileri ciddi şekilde yaralayabilir. Bakım yapmadan önce anahtarı kontakta çıkarın.
- Bakım yapmadan önce makine bileşenlerinin soğumasını bekleyin.
- Kesme üniteleri taşıma konumundaysa, başından ayrılmadan önce makineyi pozitif mekanik kilitle (varsa) kilitleyin.
- Mümkünse, motor çalışırken bakım yapmayın. Hareketli parçalardan uzak durun.
- Makinenin altında çalışırken makineyi krikolarla destekleyin.
- Enerji depolanmış bileşenlerdeki basıncı dikkatle boşaltın.
- Makinenin tüm parçalarını sorunsuz çalışır ve başta bıçak ek parça donanımları olmak üzere tüm donanımların vida ve somunlarını sıkı durumda tutun.
- Aşınmış veya hasar görmüş etiketleri yenileriyle değiştirin.
- Makinenin güvenli biçimde optimum performans göstermesi için yalnızca orijinal Toro yedek parçalarını kullanın. Başka üreticilerin ürettiği yedek parçalar tehlike yaratabilir ve bunların kullanılması ürün garantisini geçersiz kılabilir.

Önerilen Bakım Çizelgesi

Bakım Servisi Aralıkları	Bakım Prosedürü
İlk saatten sonra	Tekerlek bijonlarını 94 ila 122 N·m torkla sıkın.
İlk 10 saatten sonra	- Tekerlek bijonlarını 94 ila 122 N·m torkla sıkın. - Alternatör-kayış gerginliğini kontrol edin.
İlk 50 saatten sonra	Motor yağını ve filtreyi değiştirin.
Her kullanımdan önce veya günlük	- Lastik hava basıncını kontrol edin. - Emniyet kilidi şalterlerinin çalışıp çalışmadığını kontrol edin. - Bıçağın durma süresini kontrol edin. - Motor yağı seviyesini kontrol edin. - Yakıt filtresinden/su ayırıcıdan suyu veya diğer kirleticileri boşaltın. - Genleşme kabındaki soğutma suyu seviyesini kontrol edin ve elektteki, yağ soğutucudaki ve radyatörün önündeki kalıntıları temizleyin. - Elektteki ve radyatördeki/yağ soğutucudaki kalıntıları giderin (kirli çalışma koşullarında daha sık temizlik yapın). - Hidrolik sıvısı seviyesini kontrol edin. - Hidrolik hatları ve hortumlarında sızıntı, bükülme, gevşek montaj destekleri, aşınma, gevşek bağlantı parçaları, hava şartlarından kaynaklanan bozulma ve kimyasal bozulma olup olmadığını kontrol edin. - Makineyi temizleyin. - Emniyet kemerini temizleyip bakımını yapın.
Her 50 saatte	- Yatakları ve burçları gresleyin (belirtilen aralığa bakılmaksızın, her yıkamadan hemen sonra). - Akünün durumunu kontrol edin ve temizleyin. - Akünün kablo bağlantılarını kontrol edin.
Her 100 saatte	- Soğutma sistemi hortumlarını kontrol edin. - Alternatör-kayış gerginliğini kontrol edin.

Bakım Servisi Aralıkları	Bakım Prosedürü
Her 250 saatte	- Tekerlek bijonlarını 94 ila 122 N·m torkla sıkın. - Motor yağını ve filtreyi değiştirin.
Her 400 saatte	- Hava temizleyicisine bakım uygulayın. (Veya hava filtresi göstergesi kırmızı renkte yanarsa daha önce. Aşırı kirli veya tozlu koşullarda daha sık bakım uygulayın.) - Yakıt filtresini değiştirin. - Yakıt hatlarını ve bağlantılarını inceleyin. - Yakıt filtresi kabını değiştirin.
Her 800 saatte	- Yakıt deposunu boşaltın ve temizleyin. - Arka tekerleğin içe dönüklük derecesini kontrol edin. - Önerilen hidrolik sıvısını kullanmıyorsanız veya depoyu alternatif bir sıvıyla doldurduysanız, hidrolik sıvısını değiştirin. - Önerilen hidrolik sıvısını kullanmıyorsanız veya depoyu alternatif bir sıvıyla doldurduysanız, hidrolik filtresini değiştirin (bakım aralığı göstergesi kırmızı bölgede ise en kısa zamanda). - Arka tekerlek yataklarına koruyucu malzeme uygulayın.
Her 1000 saatte	Önerilen hidrolik sıvısını kullanıyorsanız, hidrolik filtresini değiştirin (bakım aralığı göstergesi kırmızı bölgede ise en kısa zamanda).
Her 2000 saatte	Önerilen hidrolik sıvısını kullanıyorsanız, hidrolik sıvısını değiştirin.
Her 3000 saatte	Bilgi Merkezi ekranında. SPN 3720 FMI 16 veya SPN 3720 FMI 0 motor arızaları gösterilirse DPF'nin kurum filtresini sökün, temizleyin ve tekrar takın ya da kurum filtresini iyice temizleyin.
Depolamadan önce	Yakıt deposunu boşaltın ve temizleyin.
Her 2 yılda	- Soğutma sistemi sıvısını boşaltın ve değiştirin. - Hidrolik deposunu boşaltın ve temizleyin. - Hidrolik hortumlarını değiştirin. - Tüm hareketli hortumları yenisiyle değiştirin.

Önemli: Makinede bakım yapıyorsanız ve motoru bir motor egzoz gazı boşaltma kanalıyla kullanıyorsanız, Rejenerasyonu Engelle ayarını AÇIK konumuna getirin; bkz. [Rejenerasyon Önlemenin Ayarlanması \(sayfa 38\)](#).

Günlük Bakım Kontrol Listesi

Düzenli kullanım için bu sayfanın kopyasını alın.

Bakım Kontrol Ögesi	Hafta:						
	Pzt.	Sal.	Çar.	Per.	Cum.	Cts.	Paz.
Emniyet kilidinin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.							
Fren çalışıp çalışmadığını kontrol edin.							
Motor yağ ve yakıt seviyesini kontrol edin.							
Su/yakıt ayırıcısını boşaltın.							
Hava filtre kısıtlama göstergesini kontrol edin.							
Radyatör ve elekte döküntü olup olmadığını kontrol edin.							
Motorla olağan dışı ses olup olmadığını kontrol edin. ¹							
Çalışırken olağan dışı ses olup olmadığını kontrol edin.							
Hidrolik sistem sıvısı seviyesini kontrol edin.							
Hava filtre göstergesini kontrol edin. ²							
Hidrolik hortumlarını hasara karşı kontrol edin.							
Sıvı sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.							
Lastik hava basıncını kontrol edin.							
Göstergenin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.							
Yükseklik ayarını kontrol edin.							
Bıçakların durumunu kontrol edin.							
Yağlama için tüm gresörlükleri kontrol edin. ³							
Boya hasarlarını düzeltin.							
1. Çalıştırmada güçlük, aşırı duman veya çalışırken titreşim varsa kızdırma bujisi ve enjektör memelerini kontrol edin. 2. Motor çalışırken ve yağ çalışma sıcaklığındayken kontrol edin 3. Her yıkamadan hemen sonra, belirtilen aralığa bakılmaksızın							

Dikkat Edilmesi Gereken Konularla ilgili Notlar

Kontrolü yapan:		
Öge	Tarih	Bilgi
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

Önemli: Diğer bakım prosedürleri için motorun kullanıcı kılavuzuna bakın.

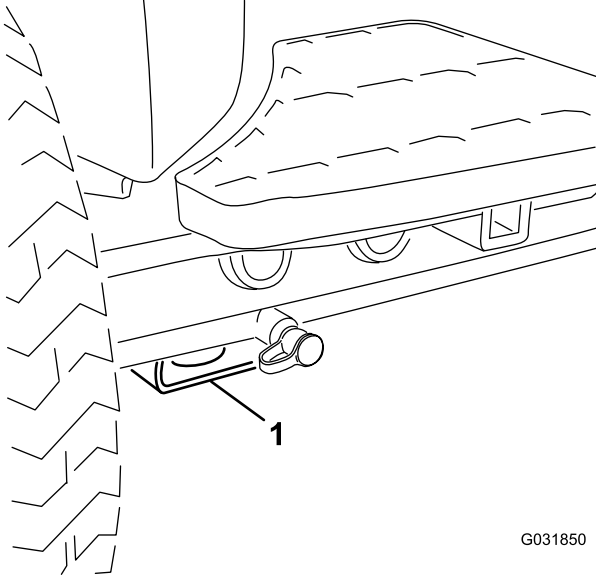
Not: www.Toro.com adresine gidip ana sayfadaki Kılavuzlar bağlantısından makinenizi arayarak elektrik veya hidrolik şemasının ücretsiz bir kopyasını indirin.

Bakım Öncesi Prosedürler

Makinenin Yükseltilmesi

Makineyi krikoyla kaldırmak için aşağıdakileri noktaları kullanın:

- **Makinenin ön tarafı**—her bir ön lastiğin iç tarafında, aks borusunun altındaki dikdörtgen tampon (Şekil 63).



Şekil 63

1. Ön kriko noktası

- **Makinenin arka tarafı**—arka akstaki dikdörtgen aks borusu.

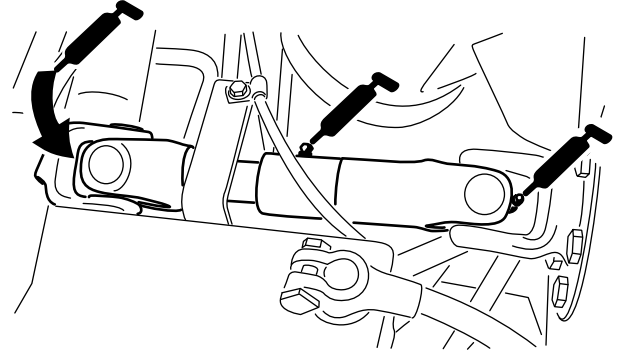
Yağlama

Yatakların ve Burçların Yağlanması

Makineyi normal kullanım koşullarında kullanıyorsanız, tüm yatak ve burçları 2 numara lityum gres kullanarak belirtilen bakım aralığında yağlayın. Yatakları ve burçları, belirtilen aralığa bakmaksızın, her yıkamadan **hemen sonra** yağlayın.

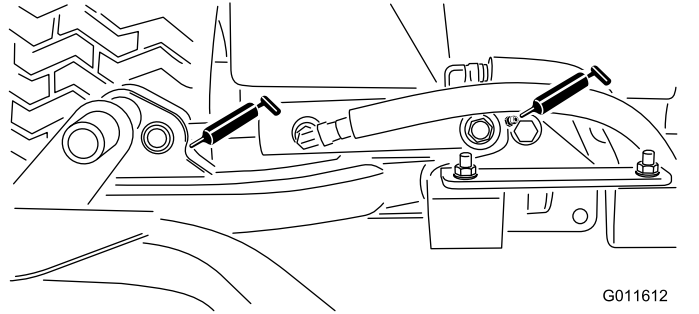
Gresörlük konumları ve miktarları aşağıdaki gibidir:

- Pompa tahrik mili U bağlantısı (3)—Şekil 64



Şekil 64

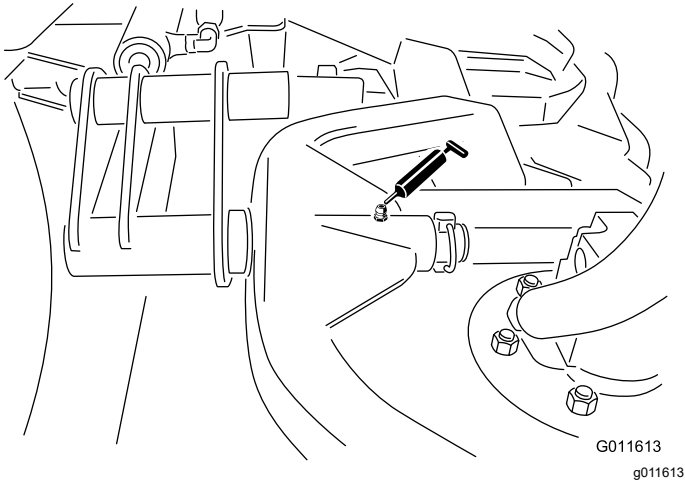
- Kesme ünitesi kaldırma kolu silindirleri (2'şer adet)—Şekil 65



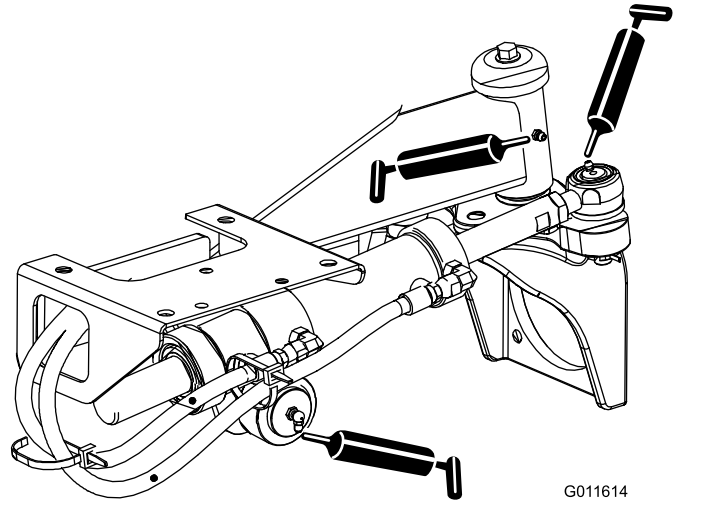
Şekil 65

- Kaldırma kolu pivotları (1'er adet)—Şekil 65

- Kesme ünitesi taşıyıcı şasi pivotu (1'er adet)—**Şekil 66**

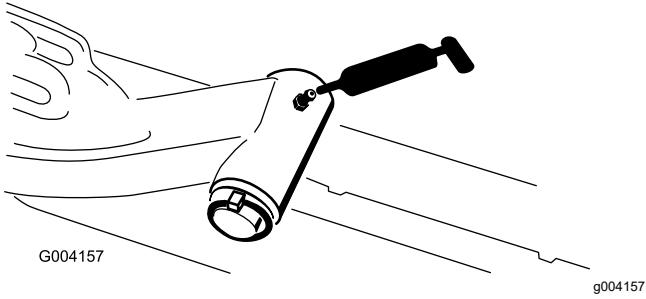


Şekil 66



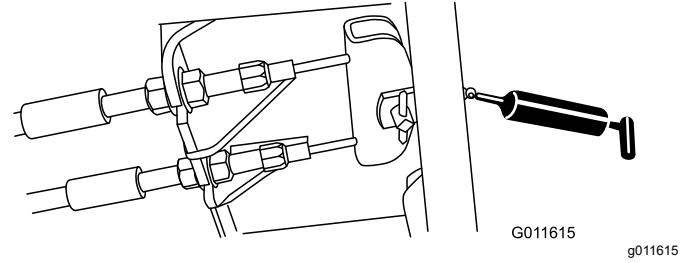
Şekil 69

- Kaldırma kolu pivot şaftı (1'er adet)—**Şekil 67**



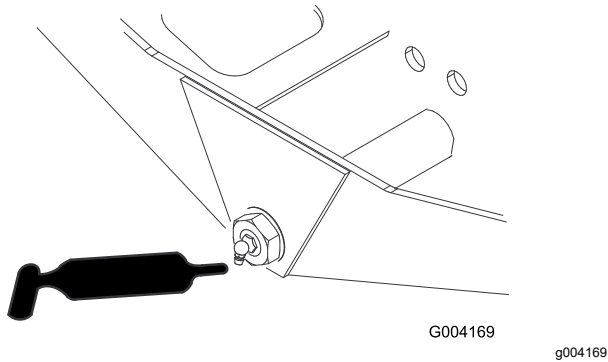
Şekil 67

- Fren pedalı (1)—**Şekil 70**



Şekil 70

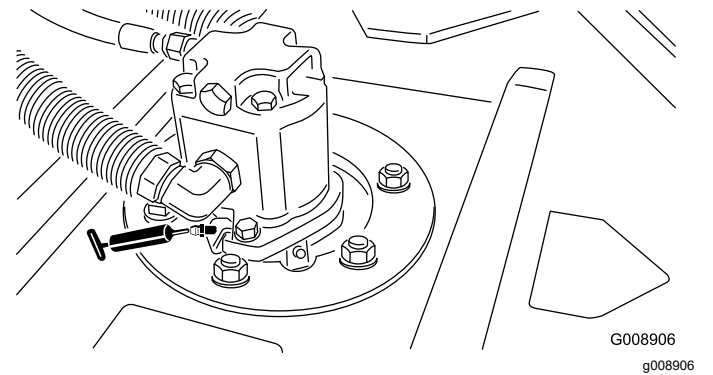
- Aks direksiyon mili (1)—**Şekil 68**



Şekil 68

- Kesme ünitesi mili yatakları (kesme ünitesi başına 2)—**Şekil 71**

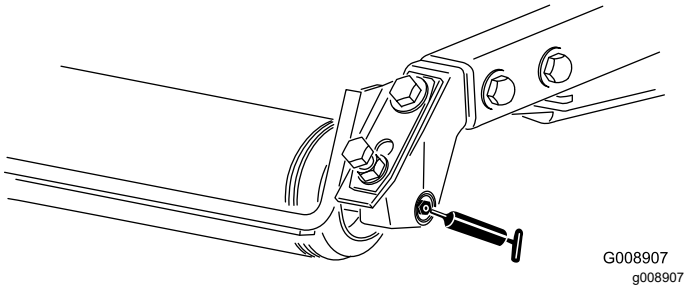
Not: Bu iki bağlantı parçasından hangisine daha kolay erişebiliyorsanız onu kullanabilirsiniz. Bağlantı parçasına, az bir miktar mil gövdesinin alt kısmında (kesme ünitesinin altında) görüne kadar gres pompalayın.



Şekil 71

- Direksiyon silindri bilyeli mafsalları (2) ve arka aks (1)—**Şekil 69**

- Arka rulman yatakları (kesme ünitesi başına 2 adet)—**Şekil 72**



Şekil 72

Not: Her bir rulman yatağındaki gres oluşunun, rulman milinin her iki ucundaki gres deliği ile aynı hizada olduğundan emin olun. Oluk ve deliğin hizalanmasına yardımcı olmak için, rulman milinin 1 ucunda da bir hizalama işareti bulunur.

Motor Bakımı

Motor Güvenliği

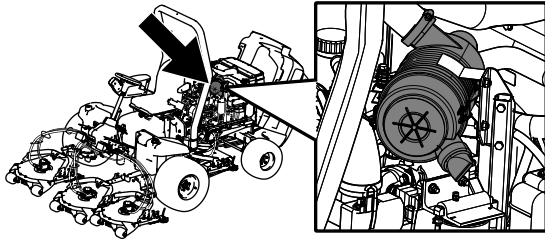
- Yağı kontrol etmeden veya kartere yağ eklemekten önce motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.
- Regülatör hızını değiştirmeyin veya motoru yüksek devirde çalıştırmayın.

Hava Temizleyicisinin Bakımı

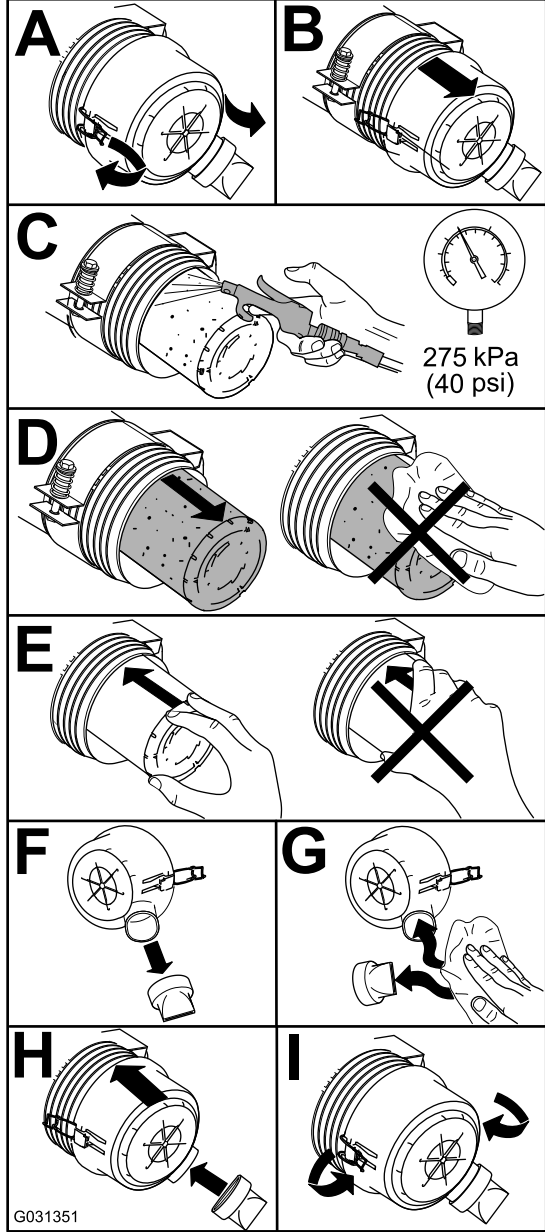
Tüm emme sistemini sızıntı, hasar veya gevşek hortum kelepçelerine karşı kontrol edin. Hasarlı hava filtrelerini kullanmayın.

Hava temizleyicisi filtresine sadece servis göstergesi yandığında bakım yapın. Hava filtresinin gerektiğinden önce değiştirilmesi, filtre çıkarıldığında motora kir girme olasılığını arttırmakta başka bir işe yaramaz.

Önemli: Kapağın doğru şekilde oturduğundan, hava filtresi gövdesiyle sıkıca kenetlendiğinden ve lastik çıkış valfinin aşağıya dönük (uçtan bakıldığında saat 5 ila saat 7 bir pozisyonda) olduğundan emin olun.



g194209



G031351

g031351

Şekil 73

Motor Yağı Bakımı

Yağ Özellikleri

Yetkili Toro distribütörünüzde, 15W-40 veya 10W-30 viskozite sınıfı Toro Premium Motor Yağı bulabilirsiniz.

Aşağıdaki özellikleri karşılayan veya bunları aşan, yüksek kaliteli, düşük küllü bir motor yağı kullanın:

- API servis kategorisi CJ-4 veya üzeri
- ACEA servis kategorisi E6
- JASO servis kategorisi DH-2

Önemli: API CJ-4 veya üzeri, ACEA E6 ya da JASO DH-2 dışında motor yağı kullanılması dizel partikül filtresinin tıkanmasına veya motor hasarına yol açabilir.

Aşağıdaki viskozite sınıfından bir motor yağı kullanın:

- Tercih edilen yağ: SAE 15W-40 (0°F'den yüksek)
- Alternatif yağ: SAE 10W-30 veya 5W-30 (tüm sıcaklıklar)

Motor Yağı Seviyesinin Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

Ürün, motor karterinde bir miktar yağ ile teslim edilir; ancak, motorun ilk çalıştırılmasından önce ve sonra yağ seviyesi kontrol edilmelidir.

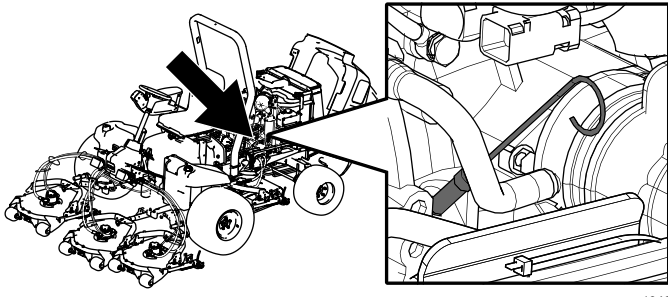
Önemli: Motor yağı seviyesini her gün kontrol edin. Motor yağı seviyesi seviye çubuğundaki Tam işaretinin üzerindeyse motor yağı yakıtla seyrilmiş olabilir.

Motor yağı seviyesi Tam işaretinin üzerindeyse motor yağınızı kontrol edin.

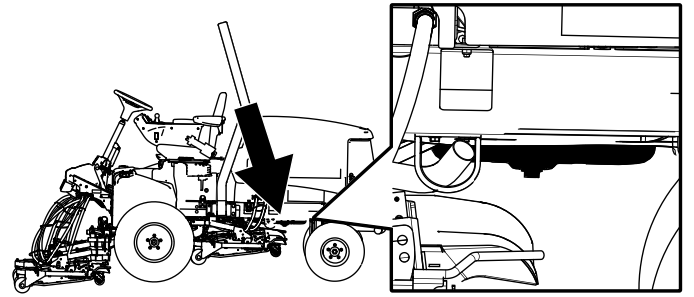
Motor yağınızı kontrol etmek için en uygun zaman, motor gün içinde ilk kez kullanılmadan öncesidir. Motoru çalıştırdıysanız, motor yağı seviyesini kontrol etmeden önce, yağın kartere geri akması için en az 10 dakika bekleyin. Yağ seviyesi yağ çubuğundaki Ekle (Add) işaretinde veya altındaysa, yağ seviyesi Tam (Full) işaretine gelene kadar yağ ekleyin. **Motoru aşırı yağ doldurmayın.**

Önemli: Motor yağı seviyesini, yağ seviyesi çubuğundaki yüksek ve düşük sınırları arasında tutun; çok fazla veya çok az yağ bulunması motorun arızalanmasına yol açabilir.

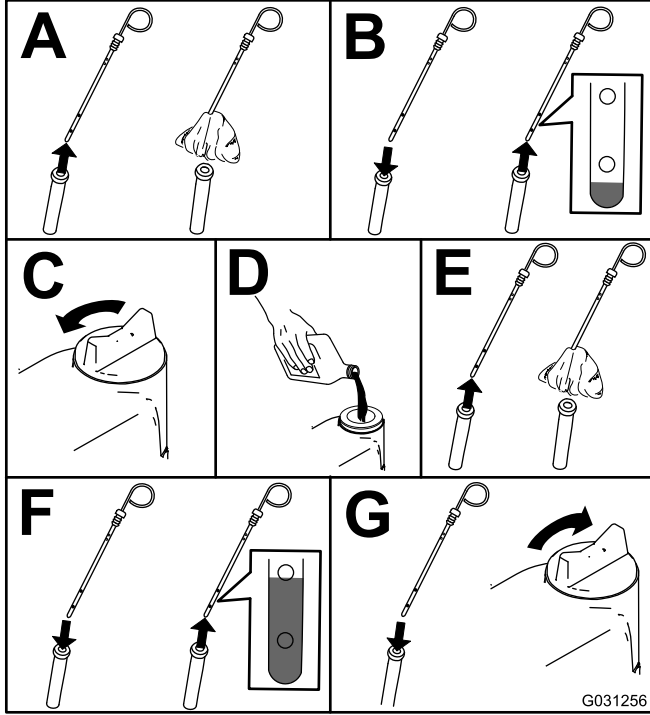
1. Makineyi düz bir zemine park edin.
2. Motor yağı seviyesini kontrol edin (Şekil 74).



g194204

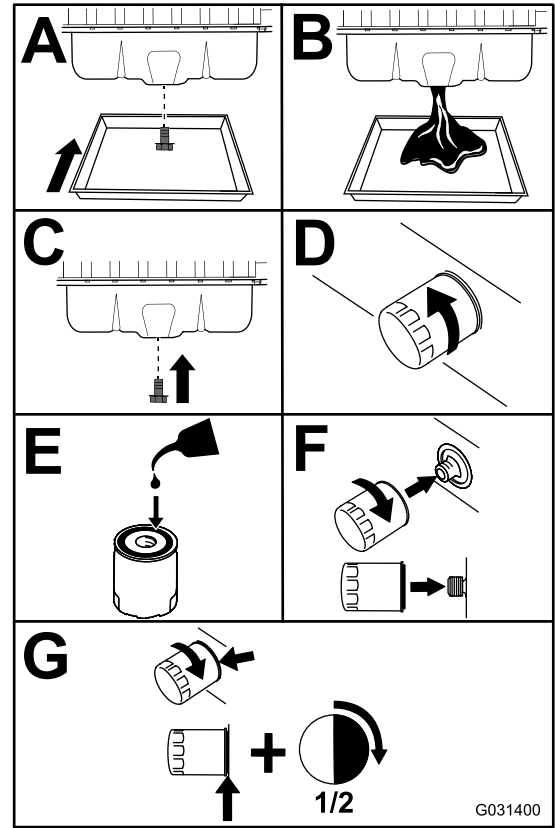


g194203



G031256

Şekil 74



G031400

Şekil 75

g031400

Not: Farklı bir yağ kullanacağınız zaman, yeni yağı eklemeyen önce karterdeki eski yağı tamamen boşaltın.

4. Kartere yağ ekleyin.

Karter Yağ Kapasitesi

Filtreyle birlikte yaklaşık 5,2 litre

Motor Yağı ve Filtrenin Değiştirilmesi

Servis Aralığı: İlk 50 saatten sonra

Her 250 saatte

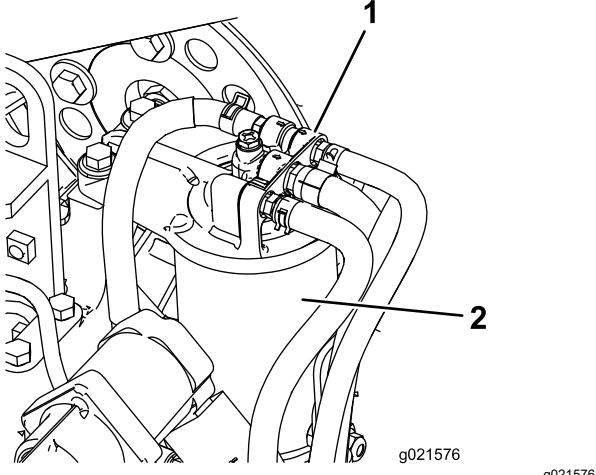
1. Motoru çalıştırın ve yağın ısınması için 5 dakika çalışmaya bırakın.
2. Makine düz bir zemine park edilmiş olarak motoru kapatın, anahtarı çıkarın ve makinenin başından ayrılmadan önce tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.
3. Motor yağı ve filtresini değiştirin (Şekil 75).

Yakıt Sistemi Bakımı

Yakıt Filtresine Bakım Yapma

Servis Aralığı: Her 400 saatte—Yakıt filtresini değiştirin.

1. Yakıt filtresi kapağının (Şekil 76) etrafını temizleyin.



Şekil 76

1. Yakıt filtresi kapağı
 2. Yakıt filtresi
2. Filtreyi çıkarın ve filtre kapağı montaj yüzeyini temizleyin (Şekil 76).
 3. Filtre contasını temiz bir motor yağıyla yağlayın. Daha fazla bilgi için *Motor Kullanma Kılavuzuna* bakın.
 4. Kuru filtre kanisterini, conta ile filtre kapağı temas edene kadar elinizle takın, ardından 1/2 tur daha döndürün.
 5. Motoru çalıştırın ve filtre kapağının etrafında yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.

Yakıt Hatlarının ve Bağlantılarının İncelenmesi

Servis Aralığı: Her 400 saatte/Yıllık (hangisi daha önceyse)

Yakıt hatlarında bozulma, hasar veya gevşek bağlantı olup olmadığını kontrol edin.

Yakıt Alım Borusunun Bakımı

Yakıt deposunun içinde bulunan yakıt alım borusu, kalıntıların yakıt sistemine girmesini önleyen bir elek

ile donatılmıştır. Yakıt alım borusunu çıkarın ve eleği gerektiği şekilde temizleyin.

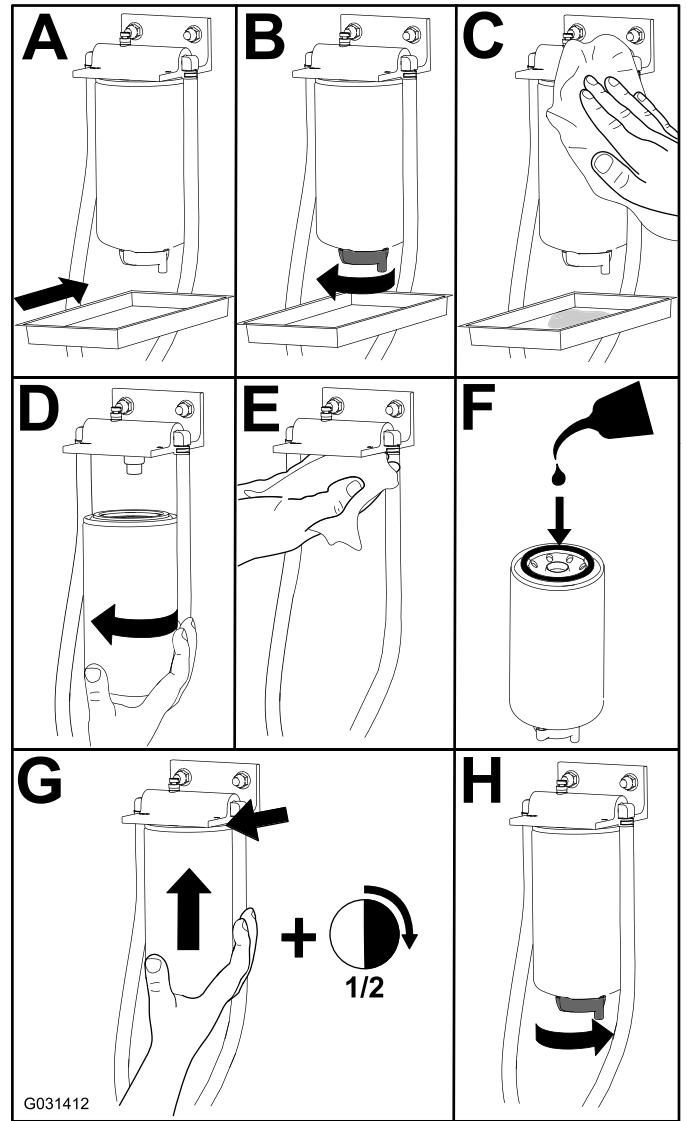
Su Ayırıcısının Bakımı

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük—Yakıt filtresinden/su ayırıcıdan suyu veya diğer kirleticileri boşaltın.

Her 400 saatte—Yakıt filtresi kabını değiştirin.

Şekil 77 şeklinde gösterildiği gibi su ayırıcıya bakım yapın.

Su ayırıcıyı değiştirdikten sonra anahtarı 10 saniyeliğine Açık konumuna getirin fakat motoru çalıştırmayın. Anahtarı Kapalı konumuna getirip bu işlemi 2 kez daha tekrarlayın.



Şekil 77

Yakıt Deposunun Boşaltılması

Servis Aralığı: Her 800 saatte—Yakıt deposunu boşaltın ve temizleyin.

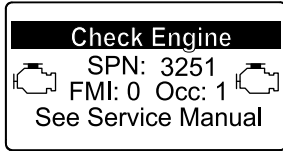
Depolamadan önce—Yakıt deposunu boşaltın ve temizleyin.

Belirtilen bakım aralığına ek olarak, yakıt sistemi kirlenirse veya makineyi uzun süre saklıyorsanız da depoyu boşaltın ve temizleyin. Depoyu temizlemek için temiz yakıt kullanın.

Dizel Oksitlenme Katalizörüne ve Kurum Filtresine Bakım Yapma

Servis Aralığı: Her 3000 saatte SPN 3720 FMI 16 veya SPN 3720 FMI 0 motor arızaları gösterilirse DPF'nin kurum filtresini sökün, temizleyin ve tekrar takın ya da kurum filtresini iyice temizleyin.

Bilgi Merkezi (Şekil 78) ekranında MOTOR KONTROLÜ SPN 3251 FMI 0, MOTOR KONTROLÜ SPN 3720 FMI 0 veya MOTOR KONTROLÜ SPN 3720 FMI 16 arızaları gösterilirse aşağıdaki adımları uygulayarak kurum filtresini temizleyin:



g214715



g213864



g213863

Şekil 78

3. Temiz bir DPF taktıktan sonra motor ECU ünitesini sıfırlamak için yetkili Toro distribütörünüzle iletişim kurun.

Yakıt Sisteminin Çalışmaya Hazırlanması

Motoru ilk kez çalıştırmadan önce, yakıt bittikten sonra veya yakıt sistemi bakımlarından sonra (örn. filtrenin/su ayırıcının boşaltılması, bir yakıt hortumunun değiştirilmesi) yakıt sistemini çalışmaya hazırlayın.

1. Yakıt deposunda yakıt olduğunu kontrol edin.
 2. Pompanın aşınmasını veya hasar görmesini önlemek amacıyla filtre ve hatları yüksek basınç pompasına alıştırmak için aşağıdaki adımları uygulayın.
 - A. Anahtarı 15 - 20 saniyeliğine AÇIK konumuna getirin.
 - B. Anahtarı 30 - 40 saniyeliğine KAPALI konumuna getirin.
- Not:** Bu yapıldığında ECU ünitesinin gücü kesilir.
- C. Anahtarı 15 - 20 saniyeliğine AÇIK konumuna getirin.
 - D. Filtre ve hortumların çevresinde sızıntı kontrolü yapın.

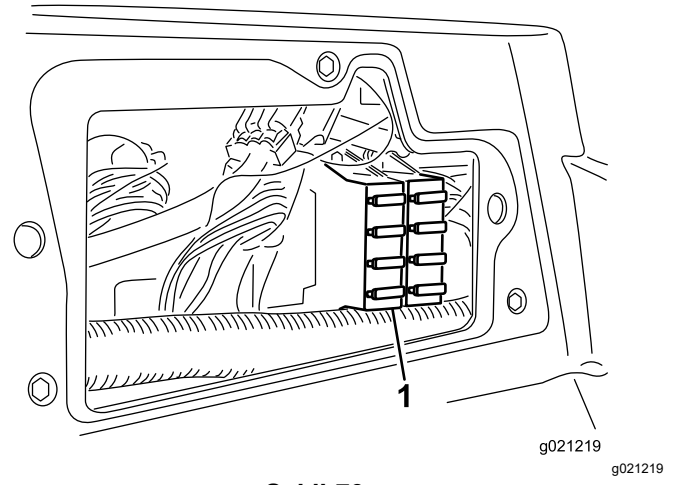
Önemli: Yakıt sistemini hazırlamak amacıyla motoru çalıştırmak için marş motorunu kullanmayın.

1. Dizel oksitleme katalizörünün ve DPF kurum filtresinin sökülmesi ve takılması hakkında bilgi almak için *Servis Kılavuzunun* Motor bölümüne bakın.
2. Dizel oksitleme katalizörü ve kurum filtresinin yedek parçaları veya bakım işleri konusunda yetkili Toro distribütörünüze başvurun.

Elektrik Sistemi Bakımı

Elektrik Sistemi Emniyeti

- Makineyi tamir etmeden önce akünün bağlantısını kesin. İlk önce negatif kutbun, son olarak da pozitif kutbun bağlantısını kesin. İlk önce pozitif kutbu, son olarak da negatif kutbu bağlayın.
- Aküyü, kıvılcım ve alevlerden uzak, iyi havalandırılan, açık bir ortamda şarj edin. Aküyü bağlamadan veya bağlantısını ayırmadan önce şarj cihazının fişini çekin. Koruyucu kıyafet giyin ve yalıtımlı aletler kullanın.



Şekil 79

1. Sigorta tablası

Akülerin Bakımı

Servis Aralığı: Her 50 saatte

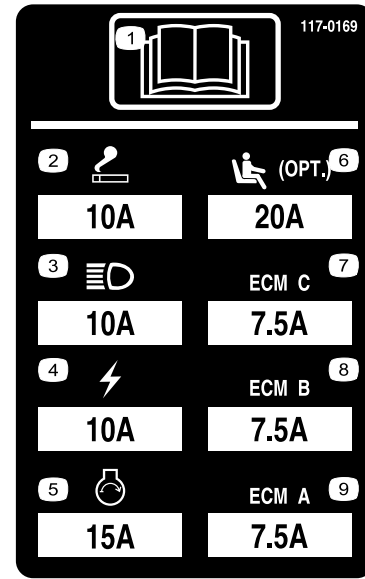
Aküye bakım yapmak için şu işlemleri gerçekleştirin:

- Akünün durumunu kontrol edin
- Aküyü temizleyin (gerekirse)
Not: Aküyü temizlemek için kutunun tamamını karbonatlı suyla yıkayın. Temiz suyla durulayın.
- Akünün kablo bağlantılarını kontrol edin ve korozyonu önlemek için akü bağlantı uçları ile kablo konnektörlerini Grafo 112X (yüzey) gresiyle veya petrol jelatiniyle kaplayın.

Önemli: Makinede kaynak yapmadan önce, elektrik sistemine zarar vermemek için negatif kabloları aküden çıkarın. Ayrıca, makinede kaynak yapmadan önce motor, Bilgi Merkezi ve makine denetleyicilerin bağlantılarını kesmeniz gerekir.

Sigortaların Yeri

Elektrik sisteminde 8 sigorta bulunmaktadır. Sigorta tablası (Şekil 79), kontrol kolu erişim panelinin arkasında bulunur. Her bir sigortanın açıklaması için bkz. Şekil 80.



Şekil 80

1. Kullanma Kılavuzunu okuyun.
2. Priz (10 A)
3. Farlar (10 A)
4. Güç (10 A)
5. Motor Marşı (15 A)
6. İsteğe bağlı havalı koltuk süspansiyonu (20 A)
7. Motor bilgisayar yönetimi C (7.5 A)
8. Motor bilgisayar yönetimi B (7.5 A)
9. Motor bilgisayar yönetimi A (7.5 A)

Akünün Şarj Edilmesi

⚠ UYARI

Akü şarj edilirken patlayıcı gazlar açığa çıkar.

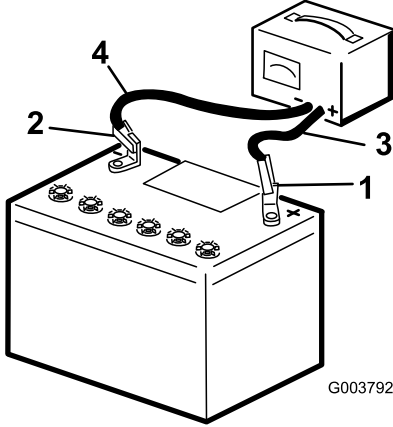
Akünün yakınında sigara içmeyin ve kıvılcım ve alevlerin aküye yaklaşmasına izin vermeyin.

Önemli: Aküyü daima dolu tutun. Bu, özellikle sıcaklık 0°C'nin altına düştüğünde akünün zarar görmesini önlemek açısından önemlidir.

1. Akü kutusunun dışını ve akü kutup başlarını temizleyin.

Not: Şarj cihazını elektrik kaynağına bağlamadan önce, akü şarj cihazının uçlarını akü kutuplarına bağlayın.

2. Aküye bakın ve pozitif ve negatif akü kutuplarını belirleyin.
3. Akü şarj cihazının pozitif kablosunu akünün pozitif kutbuna (Şekil 81) bağlayın.



Şekil 81

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. Akünün pozitif kutbu | 3. Kırmızı (+) şarj kablosu |
| 2. Akünün negatif kutbu | 4. Siyah (-) şarj kablosu |

4. Şarj cihazının negatif kablosunu akünün negatif kutbuna (Şekil 81) bağlayın.
5. Akü şarj cihazını elektrik kaynağına bağlayın ve aküyü şarj edin.

Önemli: Aküyü aşırı şarj etmeyin.

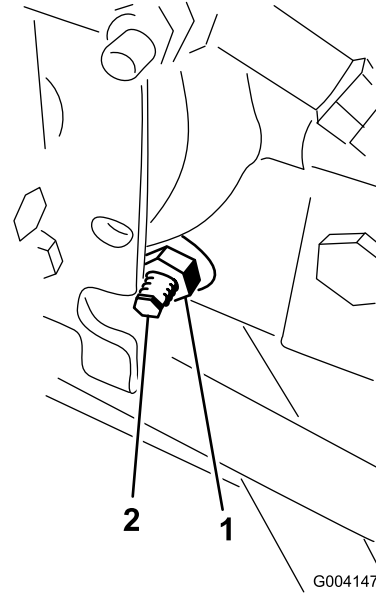
6. Akü tamamen şarj olduğunda, şarj cihazını elektrik kaynağından çıkarın ve ardından da şarj cihazının kablolarını akü kutuplarından çıkarın (Şekil 81).

Sürüş Sistemi Bakımı

Çekiş Sistemini Boşta Çalışmaya Ayarlama

Çekiş pedalı bırakıldığında makine stop etmemelidir. Stop ederse aşağıdaki ayarları yapın:

1. Makineyi düz bir zemine park edin, motoru kapatın ve kesme ünitesini zemine indirin.
2. Tüm tekerlekler yerden kalkana kadar makineyi krikoyla kaldırın; bkz. [Makinenin Yükseltilmesi \(sayfa 50\)](#). Kazara düşmesini önlemek için makineyi krikoy ayaklarıyla destekleyin.
3. Hidrostatın sağ tarafında, çekiş ayar kamının (Şekil 82) kilit somununu gevşetin.



Şekil 82

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1. Kilit somunu | 2. Çekiş ayar kamı |
|-----------------|--------------------|

⚠ UYARI

Çekiş ayar kamında son ayarı yapabilmeyi için motor çalışıyor olmalıdır. Bu işe kişisel yaralanma riski doğurur.

Ellerinizi, ayaklarınızı, yüzünüzü ve diğer uzuvlarınızı kıvılcım tutucudan, motorun diğer sıcak kısımlarından ve dönen parçalardan uzak tutun.

4. Kontaktaki anahtarı Açık konuma getirin, motoru çalıştırın ve tekerleklerin dönüşü durana kadar kam altıgenini her iki yönde döndürün.
5. Ayarı sabitlemek için kilit somununu sıkın.

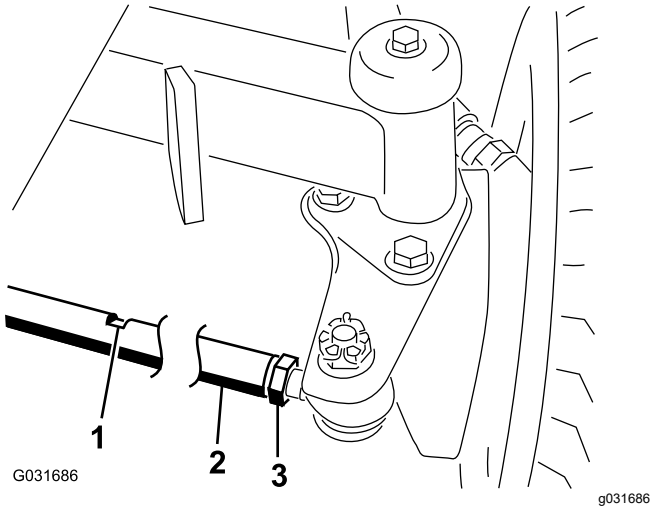
6. Kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin, krik ayaklarını çıkarın ve makineyi yere indirin.
7. Stop etmediğinden emin olmak için makineyi test edin.

Arka Tekerlek Toe Açısının Ayarlanması

Servis Aralığı: Her 800 saatte

1. Direksiyon simidini arka tekerlekler düz ileri bakacak şekilde döndürün.
2. Bağlantı çubuğunun (Şekil 83) her iki ucundaki sıkıştırma somunu gevşetin.

Not: Bağlantı çubuğunun dıştan oluklu ucu soldan dışlıdır.



Şekil 83

1. Cıvata anahtarı yuvası
2. Bağlantı çubuğu
3. Kontra somun

3. Cıvata anahtarı yuvasını kullanarak bağlantı çubuğunu döndürün.
4. Arka tekerleklerin önü ile arkasındaki mesafeyi aks yüksekliğinden ölçün.

Not: Arka tekerleklerin ön kısmındaki mesafe, tekerleklerin arka kısmında ölçülen mesafeden 6 mm daha az olmalıdır.

5. İşlemi gerektiği gibi tekrarlayın.

Soğutma Sistemi Bakımı

Soğutma Sistemi Emniyeti

- Motor soğutma sıvısının yutulması zehirlenmeye neden olabilir; çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun.
- Sıcak ve basınçlı soğutma sıvısının dışarı akması veya sıcak bir radyatöre ve çevresindeki parçalara dokunulması ciddi yanıklara neden olabilir.
 - Radyatör kapağını çıkarmadan önce mutlaka en az 15 dakika motorun soğumasını bekleyin.
 - Radyatör kapağını açarken bir bez kullanın ve buharın çıkmasına izin vermek için kapağı yavaşça açın.
- Kapaklar yerinde değilken makineyi çalıştırmayın.
- Parmaklarınızı, ellerinizi ve giysilerinizi dönen fan ve tahrik kayışından uzak tutun.

Soğutma Sıvısı Teknik Özellikleri

Soğutma sıvısı haznesi fabrikada 50/50 oranında su ve etilen glikol bazlı uzun ömürlü soğutma sıvısıyla doldurulur.

Önemli: Sadece, Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı Standartları tablosunda belirtilen özellikleri karşılayan, piyasada satılan soğutma sıvıları kullanın.

Makinenizde konvansiyonel (yeşil) inorganik asit teknoloji (IAT) soğutma sıvısı kullanmayın. Konvansiyonel soğutma sıvısını uzun ömürlü soğutma sıvısıyla karıştırmayın.

Soğutma Sıvısı Tipi Tablosu

Etilen Glikol Soğutma Sıvısı Tipi	Korozyon Önleyici Tip
Uzun ömürlü antifriz	Organik asit teknolojisi (OAT)
Önemli: Konvansiyonel (yeşil) inorganik asit teknoloji (IAT) soğutma sıvısı ile uzun ömürlü soğutma sıvısı arasındaki farkı belirlemek için soğutma sıvısının rengini referans almayın. Soğutma sıvısı üreticileri, uzun ömürlü soğutma sıvılarını kırmızı, pembe, turuncu, sarı, mavi, camgöbeği, mor ve yeşil renge boyayabilmektedirler. Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı Standartları tablosunda belirtilen özellikleri karşılayan soğutma sıvıları kullanın.	

Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı Standartları

ATSM International	SAE International
D3306 ve D4985	J1034, J814 ve 1941

Önemli: Soğutma sıvısı konsantrasyonu, 50/50 oranında bir su/soğutma sıvısı karışımı olmalıdır.

- **Tercih Edilen:** Bir konsantrattan soğutma sıvısı karıştıracağınız zaman bunu damıtılmış suyla karıştırın.
- **Tercih Edilen Seçenek:** Damıtılmış su yoksa, konsantrat yerine bir ön karışım soğutma sıvısı kullanın.
- **Asgari Gerekliklik:** Damıtılmış su ve ön karışım soğutma sıvısı yoksa, konsantre soğutma sıvısını içilebilir temiz suyla karıştırın.

Soğutma Sisteminin Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük—Genleşme kabındaki soğutma suyu seviyesini kontrol edin ve elektteki, yağ soğutucudaki ve radyatörün önündeki kalıntıları temizleyin.

Soğutma sistemi, %50 su %50 etilen glikol çözeltili kalıcı antifrizden oluşan bir karışımla doldurulur. Soğutma sisteminin kapasitesi 9,5 l'dir.

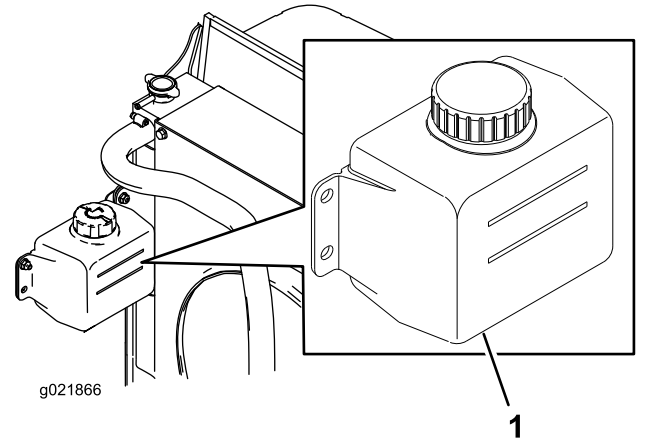
⚠ TEHLİKE

Dönen fanlar ve tahrik kayışları kişisel yaralanmaya neden olabilir.

- **Koruyucular yerinde değilken makineyi çalıştırmayın.**
- **Parmaklarınızı, ellerinizi ve giysilerinizi dönen fan ve tahrik kayışından uzak tutun.**
- **Bakım işlerinden önce motoru kapatın ve anahtarı çıkarın.**

1. Genleşme kabındaki (Şekil 84) soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

Not: Soğutucu seviyesi, kabın yan tarafındaki işaretlerin arasında olmalıdır.



Şekil 84

1. Genleşme kabı
2. Soğutma suyu seviyesi düşükse, genleşme kabının kapağını çıkarın ve takviye yapın. **Aşırı doldurmayın.**
3. Genleşme kabının kapağını takın.

Soğutma Sisteminin Temizlenmesi

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük—Elekteki ve radyatördeki/yağ soğutucudaki kalıntıları giderin (kirli çalışma koşullarında daha sık temizlik yapın).

Her 100 saatte—Soğutma sistemi hortumlarını kontrol edin.

Her 2 yılda—Soğutma sistemi sıvısını boşaltın ve değiştirin.

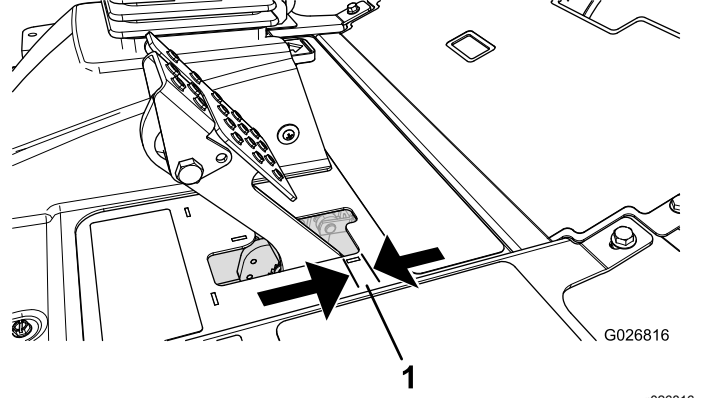
Elekteki ve radyatördeki/yağ soğutucudaki kalıntıları her gün giderin (kirli çalışma koşullarında daha sık temizlik yapın).

1. Kontak yuvasındaki anahtarı KAPALI konumuna getirip anahtarı çıkarın.
2. Motor alanındaki tüm kalıntıları iyice temizleyin.
3. Kelepçenin mandalını açın ve arka eleği döndürerek açın (Şekil 85).

Fren Bakımı

Park Freninin Ayarlanması

Fren pedalında 2,5 cm'den fazla serbest hareket (**Şekil 87**) varsa veya daha fazla tutma kuvveti gerekiyorsa frenleri ayarlayın. Serbest hareket (veya "boşluk"), frenleme direnci hissedilmeden önce fren pedalının boşta hareket ettiği mesafedir.

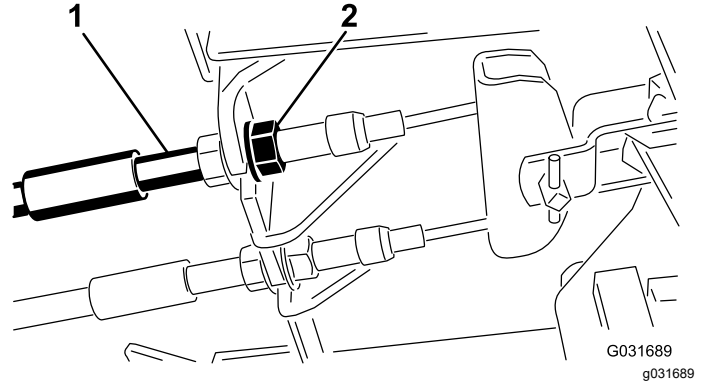


Şekil 87

1. Serbest hareket

Not: Ayarlardan önce ve sonra kampanaların serbest olduğundan emin olmak için tekerlek motoru boşluğunu kullanarak kampanaları ileri geri sallayın.

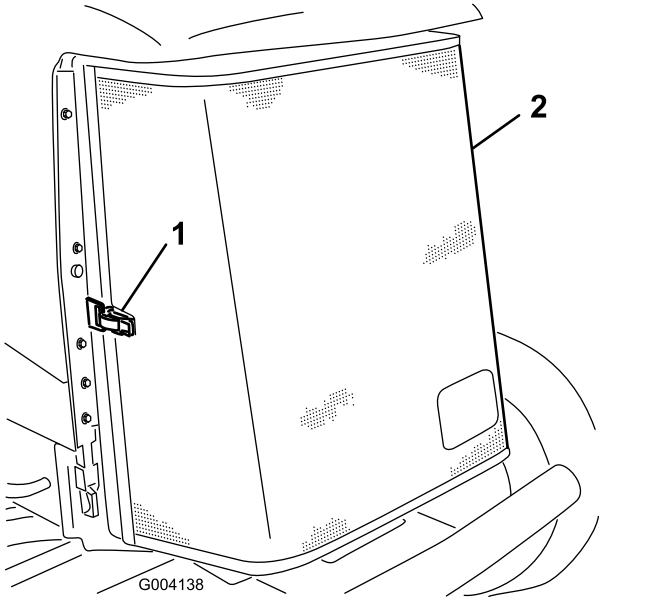
1. Fren pedallarında serbest hareketi azaltmak için, fren kablosunun dişli ucundaki ön somunu (**Şekil 88**) gevşeterek frenleri sıkın.



Şekil 88

1. Fren kabloları
2. Ön somunlar

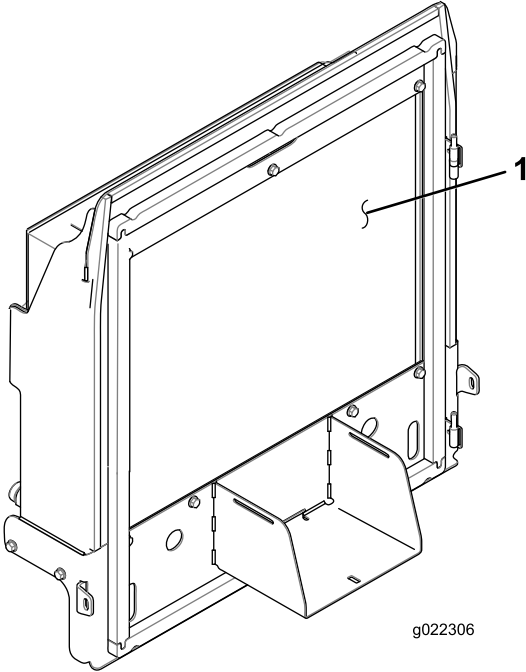
2. Tekerlek kilitlenmeden önce, fren pedallarında 0,63 ila 1,27 cm serbest hareket (**Şekil 87**) olana kadar kabloyu geriye doğru hareket ettirmek için arka somunu sıkın.
3. Her iki kablounun frenleri aynı anda devreye soktuğundan emin olarak ön somunları sıkın. Sıkma işlemi sırasında kablo kanalının dönmediğinden emin olun.



Şekil 85

1. Arka elek kilidi
2. Arka elek

4. Radyatör ve yağ soğutucunun (**Şekil 86**) her iki tarafını da basınçlı havayla iyice temizleyin.



Şekil 86

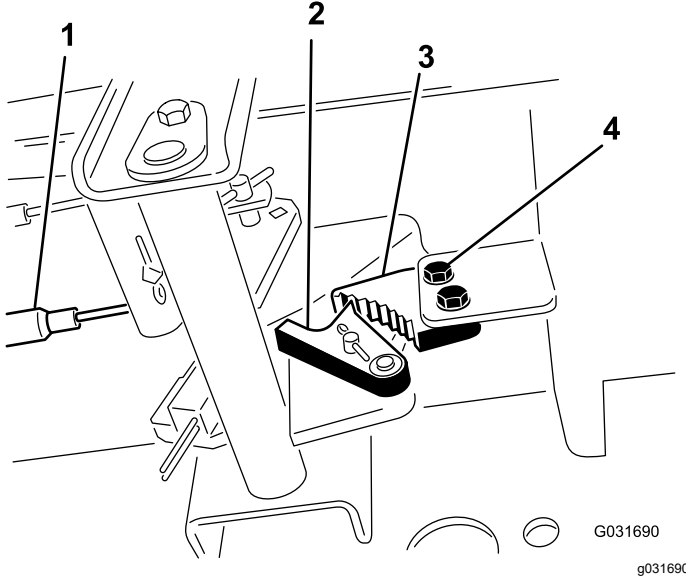
1. Radyatör/Yağ Soğutucu

5. Eleği kapatın ve mandalı sabitleyin.

Park Freni Mandalının Ayarlanması

Park freni devreye girmez ve kilitlenmezse, fren mandalında bir ayarlama yapılması gerekir.

1. Park freni mandalını şasiye sabitleyen 2 vidayı gevşetin (**Şekil 89**).



Şekil 89

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. Fren kabloları | 3. Park freni mandalı |
| 2. Fren kilidi | 4. Vidalar (2) |
-
2. Fren kilidi fren mandalına tam olarak kenetlenene kadar (**Şekil 89**) park frenini ileri doğru bastırın.
 3. Ayarı kilitleyen 2 vidayı sıkın.
 4. Park frenini devreden çıkarmak için fren pedalına basın.
 5. Ayarı kontrol edin ve gerektiği şekilde ayarlayın.

Kemer bakımı

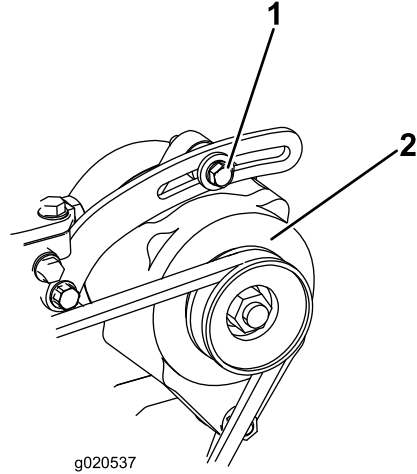
Alternatör Kayışına Bakım Yapılması

Servis Aralığı: İlk 10 saatten sonra

Her 100 saatte

Not: Kayışın doğru gerdirilmesi için, kayışa tam kasnakların ortasından 44 N kuvvet uygulanınca 10 mm'lik bir bükülme oluşmasına imkan tanıyın.

1. Bükülme 10 mm değilse alternatör montaj cıvatalarını gevşetin (**Şekil 90**).



Şekil 90

- | | |
|--------------------|---------------|
| 1. Montaj cıvatası | 2. Alternatör |
|--------------------|---------------|
-
2. Alternatör-kayış gerginliğini artırın veya azaltın ve cıvataları sıkın.
 3. Gerginliğin doğru olduğunu teyit etmek için kayış bükülmesini tekrar kontrol edin.

Hidrolik Sistemi Bakımı

Hidrolik Sistemi Emniyeti

- Hidrolik sıvısı cildinize nüfuz ederse derhal tıbbi yardım alın. Nüfuz eden hidrolik sıvısı bir doktor tarafından birkaç saat içinde çıkarılmalıdır.
- Hidrolik sistemine basınç uygulamadan önce tüm hidrolik sıvısı hortumlarının ve hatlarının iyi durumda, hidrolik bağlantıları ile bağlantı parçalarının ise yeterince sıkı olduğundan emin olun.
- Vücudunuzu ve ellerinizi, yüksek basınçlı hidrolik sıvısı çıkaran pim deliklerinden veya nozullardan uzak tutun.
- Sızan hidrolik sıvılarını temizlemek için bir karton veya kağıt kullanın.
- Hidrolik sisteminde herhangi bir iş yapmaya başlamadan önce sistemdeki tüm basıncı emniyetli bir şekilde boşaltın.

Hidrolik Sıvısı Bakımı

Hidrolik Sıvısı Teknik Özellikleri

Depo, fabrikada yüksek kaliteli hidrolik sıvısıyla doldurulur. Her gün motoru çalıştırmadan önce ve sonra hidrolik sıvısının seviyesini kontrol edin; bkz. [Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi \(sayfa 63\)](#).

Önerilen hidrolik sıvı: Toro PX Uzun Ömürlü Hidrolik Sıvısı; 19 litre kova veya 208 litre bidon seçenekleri mevcuttur.

Not: Önerilen yedek sıvıyı kullanan makineler daha az sıvı ve filtre değişimi gerektirir.

Alternatif hidrolik sıvıları: Toro PX Uzun Ömürlü Hidrolik Sıvısı mevcut değilse, aşağıdaki tüm malzeme özellikleri için belirtilen aralıkta yer alan ve endüstri standartlarını karşılayan özelliklere sahip başka bir geleneksel, petrol bazlı hidrolik sıvısı kullanabilirsiniz. Sentetik sıvılar kullanmayın. Uygun ürünü belirlemek için yağlama maddesi distribütörünüze danışın.

Not: Toro, uygun olmayan muadil ürünler kullanılması sonucu ortaya çıkabilecek hasarlarla ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez. Bu nedenle ürünler sadece tavsiyelerinin arkasında durabilecek güvenilir üreticilerin ürünlerini kullanın.

Yüksek Viskozite Endeksli/Düşük Akma Noktalı Yıpranma Önleyici Hidrolik Sıvısı, ISO VG 46

Malzeme Özellikleri:

Viskozite, ASTM D445

40°C'de 44 ila 48 santistok (cSt)

Yüksek Viskozite Endeksli/Düşük Akma Noktalı Yıpranma Önleyici Hidrolik Sıvısı, ISO VG 46 (cont'd.)

Viskozite Endeksi ASTM D2270

140 veya daha yüksek

Akma Noktası, ASTM D97

-37°C ila -45°C arası

Endüstri Özellikleri:

Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/35VQ25 veya M-2952-S)

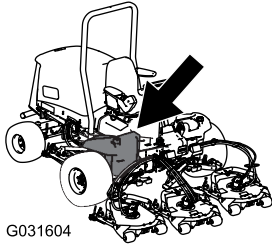
Not: Hidrolik sıvılarının büyük bir kısmı renksiz olduğundan, olası sızıntıları tespit edebilmek zordur. Hidrolik sıvıları için, 20 ml şişeler halinde satılan bir kırmızı boya katkısı vardır. 15 ila 22 litre hidrolik sıvısı için bir şişe yeterli olacaktır. Yetkili Toro distribütörünüze 44-2500 parça numarasıyla sipariş edebilirsiniz.

Önemli: Toro Premium Sentetik Biyobozunur Hidrolik Sıvısı, Toro tarafından onaylanan tek sentetik biyobozunur sıvıdır. Bu sıvı, Toro hidrolik sistemlerinde kullanılan elastomerlerle uyumludur ve çok çeşitli sıcaklıklar için uygundur. Bu sıvı geleneksel mineral yağlarla uyumludur, ancak maksimum biyobozunurluk ve performans için hidrolik sistemi geleneksel sıvıdan olabildiğince arındırılmalıdır. Bu yağ, 19 l kova veya 208 l bidon seçenekleri ile yetkili Toro distribütörünüzde bulunabilir.

Hidrolik Sıvısı Seviyesinin Kontrol Edilmesi

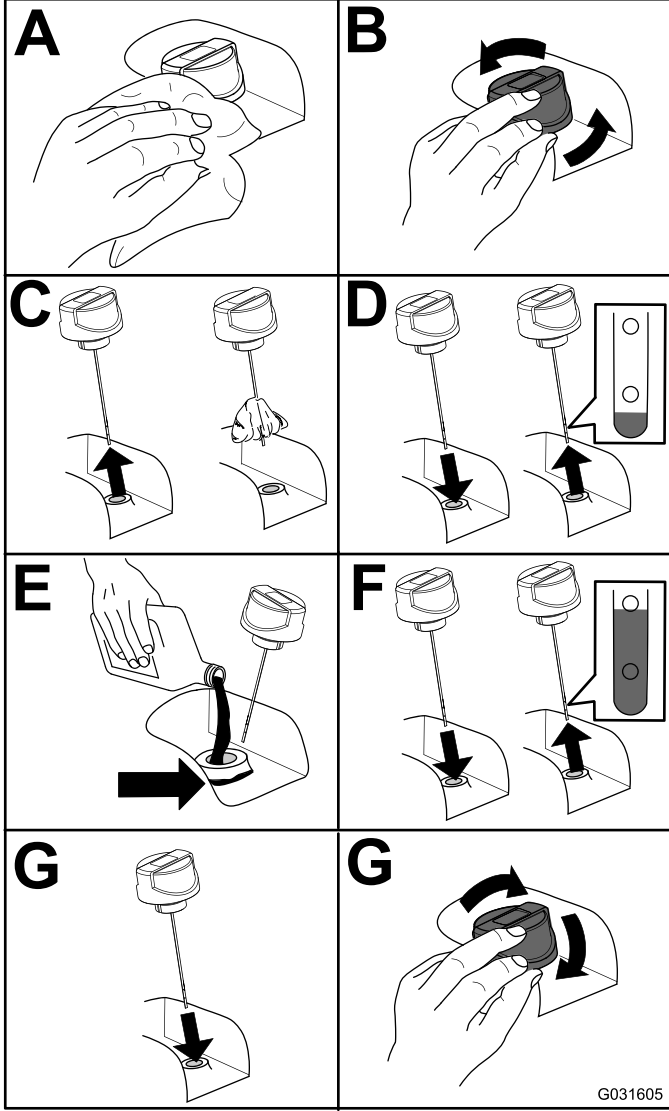
Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük

1. Makineyi düz bir zemine götürün, biçme gövdelerini indirin ve kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin.
2. Hidrolik sıvısı seviyesini ([Şekil 91](#)) kontrol edin.



G031604

g031604



G031605

g031605

Şekil 91

Hidrolik Sıvısının Değiştirilmesi

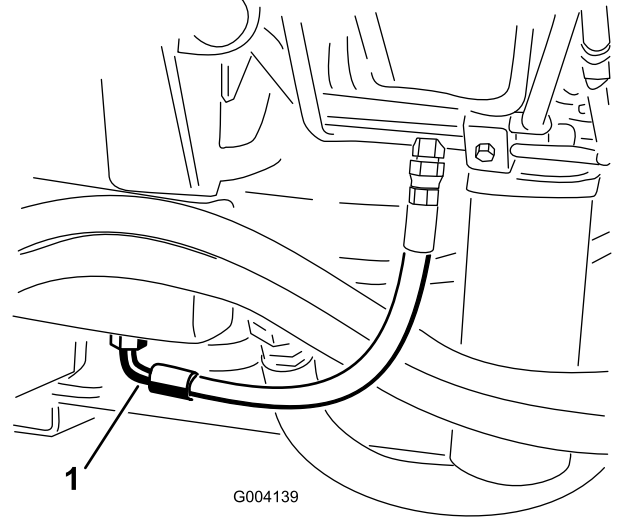
Servis Aralığı: Her 2000 saatte—**Önerilen hidrolik sıvısını kullanıyorsanız, hidrolik sıvısını değiştirin.**

Her 800 saatte—**Önerilen hidrolik sıvısını kullanmıyorsanız veya depoyu alternatif bir sıvıyla doldurduysanız, hidrolik sıvısını değiştirin.**

Hidrolik Sıvı Kapasitesi: 56,7 l

Sıvı kirlenirse, sistemin yıkanması gerekeceğinden Toro Distribütörünüze başvurun. Kirlenmiş bir sıvı temiz bir yağa kıyasla sütümsü bir dokuda veya siyah renkte olur.

1. Kontaktaki anahtarı KAPALI konumuna getirip kaputu kaldırın.
2. Hidrolik sıvısı deposunun (Şekil 92) alt kısmına monte bağlantı parçasının altına büyük bir tahliye kabı yerleştirin.



g004139

Şekil 92

1. Hortum

3. Hortumu bağlantı parçasının altından ayırın ve hidrolik sıvının tahliye kabına akmasına izin verin.
4. Hidrolik sıvısı tamamen boşaldıktan sonra hortumu takın.
5. Depoyu hidrolik sıvısıyla (Şekil 91) doldurun.

Önemli: Yalnızca belirtilen hidrolik sıvılarını kullanın. Diğer sıvılar sistemde hasara neden olabilir.

6. Depo kapağını takın.
7. Kontaktaki anahtarı AÇIK konuma getirin, motoru çalıştırın, tüm hidrolik kontrollerini kullanarak hidrolik sıvısının sisteme yayılmasını sağlayın ve sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
8. Kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin.
9. Hidrolik sıvısının seviyesini kontrol edin ve seviye çubuğundaki Dolu işaretine ulaşana kadar takviye edin.

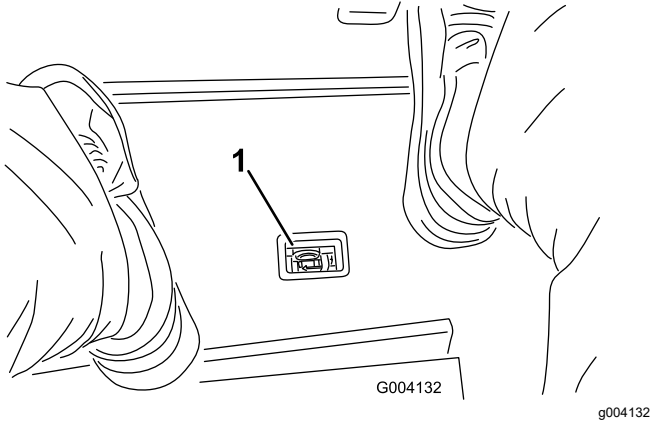
Önemli: Aşırı doldurmayın.

Hidrolik Filtrelerinin Değiştirilmesi

Servis Aralığı: Her 1000 saatte—**Önerilen hidrolik sıvısını kullanıyorsanız**, hidrolik filtresini değiştirin (bakım aralığı göstergesi kırmızı bölgede ise en kısa zamanda).

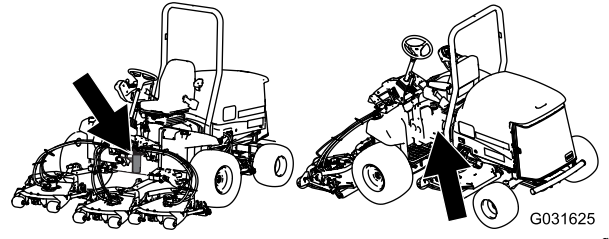
Her 800 saatte—**Önerilen hidrolik sıvısını kullanmıyorsanız veya depoyu alternatif bir sıvıyla doldurduysanız**, hidrolik filtresini değiştirin (bakım aralığı göstergesi kırmızı bölgede ise en kısa zamanda).

Hidrolik sistemde bir bakım aralığı göstergesi (**Şekil 93**) bulunur. Motor çalışırken, göstergeye bakın; yeşil bölgede olmalıdır. Gösterge kırmızı bölgede ise hidrolik filtrelerini değiştirin.

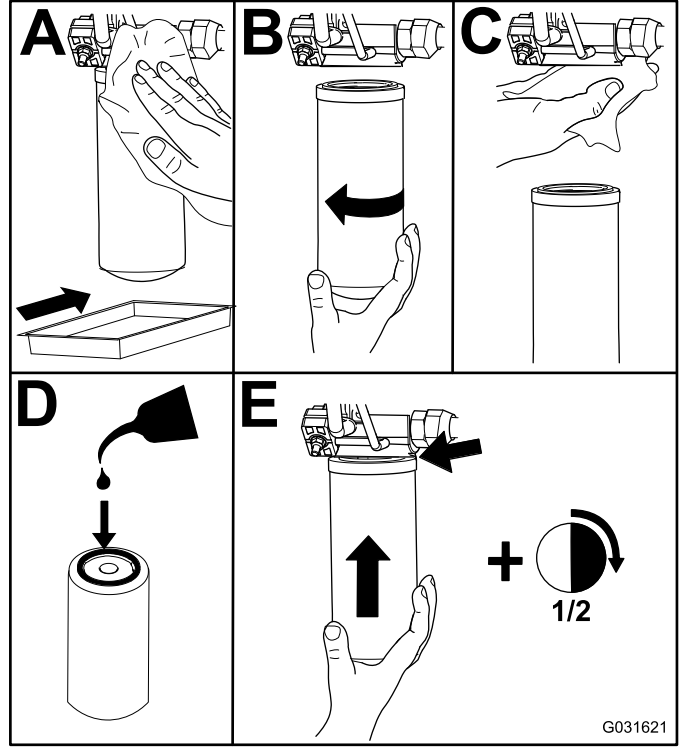


Şekil 93

1. Hidrolik filtre kısıtlama göstergesi



g031625



Şekil 94

g031621

Önemli: Başka filtrelerin kullanılması, bazı bileşenlerin garantisini geçersiz kılabilir.

1. Makineyi düz bir zemine götürün, biçme gövdelerini indirin, kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin ve park frenini etkinleştirin ve anahtarı çıkarın.
2. Her iki hidrolik filtresini birden (**Şekil 94**) değiştirin.

3. Kontaktaki anahtarı AÇIK konuma getirin, motoru çalıştırın ve sistemdeki havanın boşalması için yaklaşık 2 dakika çalışır halde bekletin.
4. Kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirip sızıntı kontrolü yapın.

Hidrolik Hatları ve Hortumlarının Kontrolü

Servis Aralığı: Her kullanımdan önce veya günlük
Her 2 yılda—Hidrolik hortumlarını değiştirin.

Çalışmaya başlamadan önce gerekli tüm onarımları yapın.

⚠ UYARI

Aniden boşalan basınçlı hidrolik sıvısı cilde nüfuz edebilir ve yaralanmaya yol açabilir.

- Hidrolik sıvısı cildinize nüfuz ederse derhal tıbbi yardım alın.
- Hidrolik sistemine basınç uygulamadan önce tüm hidrolik sıvısı hortumlarının ve hatlarının iyi durumda, hidrolik bağlantıları ile bağlantı parçalarının ise yeterince sıkı olduğundan emin olun.
- Vücudunuzu ve ellerinizi, yüksek basınçlı hidrolik sıvısı çıkaran pim deliklerinden veya nozullardan uzak tutun.
- Sızan hidrolik sıvılarını temizlemek için bir karton veya kağıt kullanın.
- Hidrolik sisteminde herhangi bir iş yapmaya başlamadan önce sistemdeki tüm basıncı emniyetli bir şekilde boşaltın.

Hidrolik Sistem Basıncının Test Edilmesi

Hidrolik devrelerdeki basıncı test etmek için hidrolik sistem test portlarını kullanın. Yardım için yetkili Toro distribütörünüze başvurun.

Hidrolik Valfi Solenoid İşlevleri

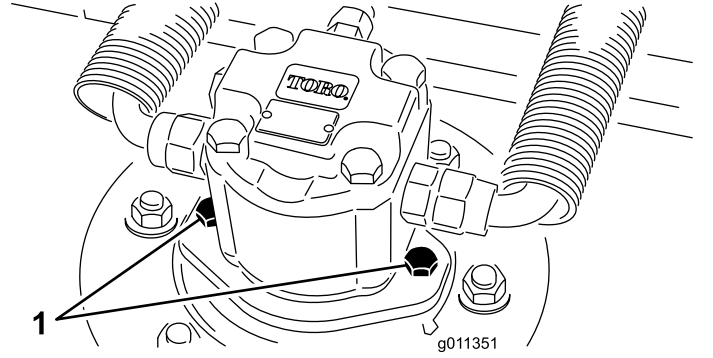
Hidrolik manifoldundaki solenoidlerin farklı işlevlerini tanımak ve açıklamak için aşağıdaki listeyi kullanın. İlgili işlevin gerçekleşebilmesi için her bir solenoide enerji verilmelidir.

Solenoid	İşlev
PRV2	Ön çim biçme makinesi devresi
PRV1	Arka çim biçme makinesi devresi
PRV	Biçme gövdelerini kaldırma/indirme
S1	Biçme gövdelerini indirme
S2	Biçme gövdelerini indirme

Kesme Ünitesi Bakımı

Kesme Ünitesinin Çekiş Ünitesinden Ayrılması

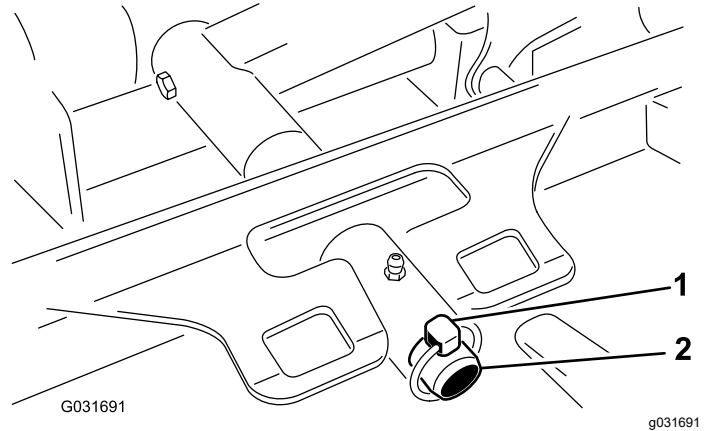
1. Makineyi düz bir zemine götürün, biçme gövdelerini yere indirin, kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin ve park frenini etkinleştirin.
2. Hidrolik motorun bağlantısını kesin ve kesme ünitesinden ayırın (Şekil 95). Kirlenmeyi önlemek için milin üstünü örtün.



Şekil 95

1. Motor montaj vidaları

3. Gövde taşıyıcı şasisini kaldırma kolu döner pimine (Şekil 96) sabitleyen dingil pimini çıkarın.



Şekil 96

1. Dingil pimi
2. Kaldırma kolu döner pimi

4. Kesme ünitesini yuvarlayarak çekiş ünitesinden uzaklaştırın.

Kesme Ünitelerinin Çekiş Ünitesine Montajı

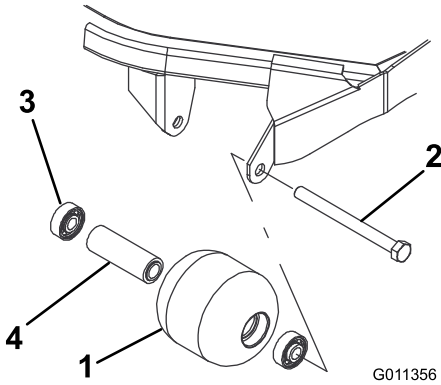
1. Makineyi düz bir zemine götürün ve kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin.
2. Kesme ünitesini, çekiş ünitesinin önüne gelecek şekilde konumlandırın.
3. Gövde taşıyıcı şasisini kaldırma kolu döner piminin üzerine gelecek şekilde kaydırın ve dingil pimi (Şekil 96) ile sabitleyin.
4. Hidrolik motoru gövdeye (Şekil 95) monte edin. O halkanın yerinde olduğundan ve hasar görmediğinden emin olun.
5. Mili gresleyin.

Ön Silindirin Bakımı

Ön silindirde aşınma, aşırı yalpalama veya yapışma olup olmadığını kontrol edin. Bunlardan herhangi biri mevcutsa silindiri veya bileşenlere bakım uygulayın veya bunları değiştirin.

Ön Silindirin Sökülmesi

1. Silindir montaj cıvatasını çıkarın (Şekil 97).
2. Silindir muhafazasının ucundan bir delgeç sokun ve iç yatak yuvasının karşı tarafına hafifçe vurarak karşı taraftaki yatağı dışarı çıkarın. İç yatak yuvasının 1,5 mm'lik bir kısmı açığa çıkmalıdır.



Şekil 97

- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1. Ön silindir | 3. Yatak |
| 2. Montaj cıvatası | 4. Yatak ara parçası |

Ön Silindir Montajı

1. Birinci yatağı silindir muhafazasına (Şekil 97) doğru bastırın. Sadece dış yatağa veya eşit olarak iç ve dış yatağa baskı uygulayın.
 2. Ara parçayı takın (Şekil 97).
 3. İkinci yatağı silindir muhafazasına (Şekil 97) doğru bastırın. İç yatak ara parçaya temas edene kadar iç ve dış yatağa eşit olarak baskı uygulayın.
 4. Silindir tertibatını kesme ünitesi şasisine monte edin.
 5. Silindir tertibatı ile kesme ünitesi şasisinin silindir montaj braketleri arasında en fazla 1,5 mm boşluk olduğunda emin olun. Boşluk 1,5 mm'den fazla ise uygun mesafeyi elde edecek sayıda $\frac{5}{8}$ inç çaplı rondela takın.
- Önemli:** Silindir tertibatının 1,5 mm'den büyük bir boşlukla sabitlenmesi yatak üzerinde yan yük oluşturur ve yatağın erken arızalanmasına neden olabilir
6. Montaj cıvatasını 108 N·m torkla sıkın.

3. İkinci yatağı bastırarak dışarı doğru itin.
4. Silindir muhafazasında, yataklarda ve yatak ara parçasında hasar (Şekil 97) olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı bileşenleri değiştirin ve monte edin.

Bıçak Bakımı

Bıçak Güvenliği

- Bıçağı, aşınma veya hasara karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Bıçakları kontrol ederken dikkatli olun. Bıçaklara bakım uygularken bıçakları sarın veya eldiven giyin ve dikkatli olun. Bıçakları yalnızca değiştirin veya bileyin; bıçakları asla düzleştirmeyin veya kaynak yapmayın.
- Çok bıçaklı makinelerde, bir bıçağın dönmesi diğer bıçakların da dönmesine neden olabileceğinden dikkatli olun.

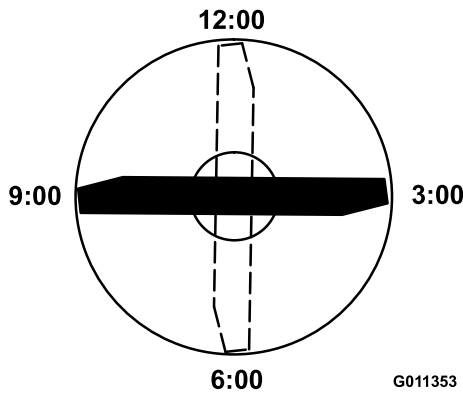
Bıçak Hattının Bakımı

Döner gövde, fabrika çıkışı 5 cm kesme yüksekliği ve 7,9 mm bıçak aralığı ayarlarıyla gelir. Sol ve sağ yükseklikler de birbirinden $\pm 0,7$ mm farklı olacak şekilde önceden ayarlanmıştır.

Biçme gövdesi, haznede deformasyon olmadan bıçak darbelerine dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Katı bir cisme çarpılırsa, bıçakta hasar ve bıçak hattında bozulma olup olmadığını kontrol edin.

Bıçak Hattının Kontrolü

1. Hidrolik motoru biçme gövdesinden ve biçme gövdesini de traktörden çıkarın.
2. Bir vinç kullanarak (veya en az 2 kişi çalışarak) kesme hattını düz bir masanın üzerine yerleştirin.
3. Bıçağın 1 ucunu bir boya kalemi veya markörle işaretleyin. Tüm yükseklikleri kontrol etmek için bıçağın bu ucunu kullanın.
4. Bıçağın işaretli ucunun kesici kenarını saat 12 yönünde (doğrudan biçme yönünde) konumlandırın (**Şekil 98**) ve masadan bıçağın kesici kenarına kadar olan yüksekliği ölçün.



Şekil 98

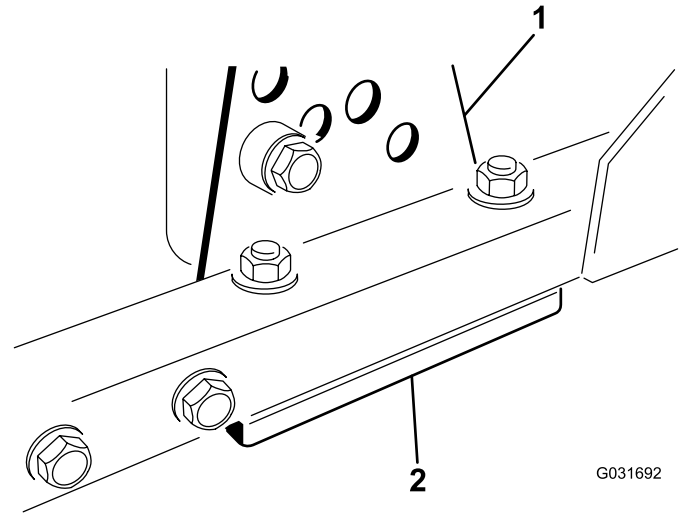
5. Bıçağın işaretli ucunu saat 3 ve 9 yönlerine döndürün (**Şekil 98**) ve yükseklikleri ölçün.
6. Saat 12 yönünde ölçülen yüksekliği kesme yüksekliği ayarıyla karşılaştırın. Bu değer 0,7 mm aralığında olmalıdır. Saat 3 ve 9 yükseklikleri saat 12 ayarından 1,6 ila 6,0 mm daha yüksek olmalı ve aralarında da 1,6 ila 6,0 mm fark bulunmalıdır.

Not: Bu ölçümlerden herhangi biri spesifikasyon dahilinde değilse, **Bıçak Hattının Ayarlanması** (sayfa 68) adımına geçin.

Bıçak Hattının Ayarlanması

Ön ayar ile başlayın (her seferinde 1 braketini değiştirin).

1. Kesme yüksekliği braketini (ön, sol veya sağ) gövde şasisinden (**Şekil 99**) çıkarın.
2. İstenilen yükseklik ayarını (**Şekil 99**) elde etmek için, gövde şasisi ile braket arasında 1,5 mm şim ve/veya 0,7 mm şim olacak şekilde ayarlayın.



Şekil 99

1. Kesme yüksekliği braketini 2. Şimler

3. Kesme yüksekliği braketini, kalan şimler kesme yüksekliği braketinin altına monte edilmiş olarak, gövde şasisine takın.
4. Soket başlı civatayı/ara parçasını ve flanş somununu sabitleyin.

Not: Ara parçanın gövde şasisinin içine düşmemesi için soket başlı civata/ara parçası dış kilitleme yapıştırıcısı ile birbirine tutturulur.

5. Saat 12'nin yüksekliğini doğrulayın ve gerekirse ayarlayın.
6. Kesme yüksekliği braketlerinden sadece 1'inin mi veya her ikisinin (sağ ve sol) birden mi ayarlanmasının gerektiğini belirleyin. Saat 3 veya 9 tarafı yeni ön yükseklikten 1,6 ila 6,0 mm daha yüksek ise o taraf için herhangi bir

ayarlamaya gerekmez. Diğer tarafı, doğru tarafla arasında 1,6 ila 6,0 mm fark olacak şekilde ayarlayın.

- 1 ila 3 arası adımları tekrarlayarak sağ ve/veya sol kesme yüksekliği braketlerini ayarlayın.
- Taşıyıcı cıvatalarını ve flanş somunlarını sabitleyin.
- Bir kez daha, saat 12, 3 ve 9 yüksekliklerini doğrulayın.

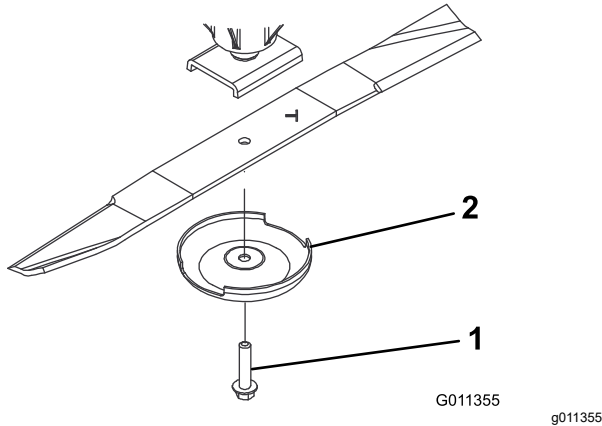
Kesme Ünitesi Bıçaklarının Çıkarılması ve Takılması

Bıçağı; sert bir nesneye çarparsa, dengesizse veya eğrilmişse değiştirin. Güvenlik ve optimum performans için daima orijinal Toro yedek bıçakları kullanın.

- Makineyi düz bir zemine park edin, kesme ünitesini taşıma konumuna kaldırın, park frenini çekin, motoru kapatın ve anahtarı çıkartın.

Not: Yanlışlıkla düşmesini önlemek için kesme ünitesini takozlayın veya kilitleyin.

- Bıçağın ucunu bir bez veya kalın dolgulu eldiven kullanarak tutun.
- Bıçak cıvatasını, yüzey koruyucu kapağı ve bıçağı, milden (Şekil 100) çıkarın.



Şekil 100

- Bıçak cıvatası
- Yüzey koruyucu kapağı

- Bıçağı, yüzey koruyucu kapağı ve bıçak cıvatasını takın ve bıçak cıvatasını 115 ila 149 N·m torkla sıkın.

Önemli: Düzgün bir kesme işlemi için, bıçağın kavisli kısmı kesme ünitesinin içine doğru bakmalıdır.

Not: 7

Yabancı bir cisme çarpmanız halinde, tüm silindir-kasnak somunlarını 115 ila 149 N·m torkla sıkın.

Bıçağın Kontrolü ve Bilenmesi

- Makineyi düz bir zemine park edin, biçme gövdelerini indirin, kontaktaki anahtarı KAPALI duruma getirin ve park frenini etkinleştirin.
- Yanlışlıkla düşmesini önlemek için biçme gövdesini takozlayın.
- Bıçağın kesici uçlarını; özellikle de bıçağın düz ve kavisli parçalarının bulunduğu noktaları (Şekil 101) dikkatlice inceleyin.

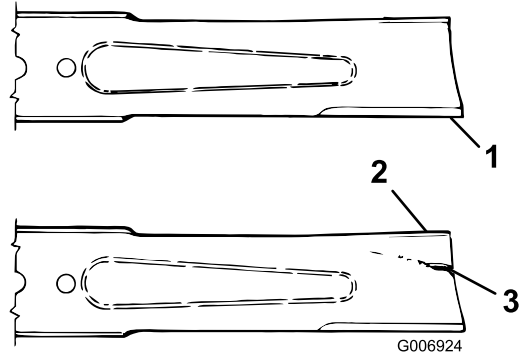
Not: Kum ve aşındırıcı maddeler bıçağın düz ve kavisli parçalarını bağlayan metali yıpratılabileceğinden, makineyi kullanmadan önce bıçağı kontrol edin.

- Aşınma tespit ederseniz (Şekil 101) bıçağı değiştirin; bkz. Bıçak Hattının Bakımı (sayfa 68).

▲ TEHLİKE

Bıçağın aşınmasına izin verilirse, bıçağın kanat kısmıyla ve düz kısmı (Şekil 101) arasında bir yarık oluşacaktır. Bu ise bıçağın bir parçasının kırılıp mahfazanın altından dışarı fırlayarak sizi veya çevredekileri ciddi biçimde yaralamasına neden olabilir.

- Bıçağı, aşınma veya hasara karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Aşınmış veya hasarlı bıçakları mutlaka değiştirin.



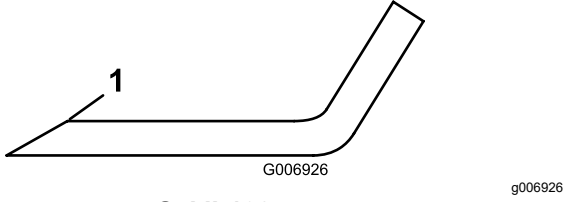
Şekil 101

- Kesici kenar
- Kanat
- Aşınma/yarık/çatlak

- Tüm bıçakların kesici kenarlarını kontrol edin. Körleşmiş veya çentikli hale gelmişlerse kesici kenarları bileyin. Kesici kenarın yalnızca üst kısmını bileyin ve keskin olduğundan emin olmak için orijinal kesme açısını koruyun (Şekil 102).

6. Körelmiş veya çentikli hale gelmiş ise orijinal kesme açısını koruyarak yalnızca üst kesici kenarı bileyin (Şekil 102).

Not: Her iki kesici kenardan aynı miktarda metal eksiltilirse bıçak dengeli kalacaktır.

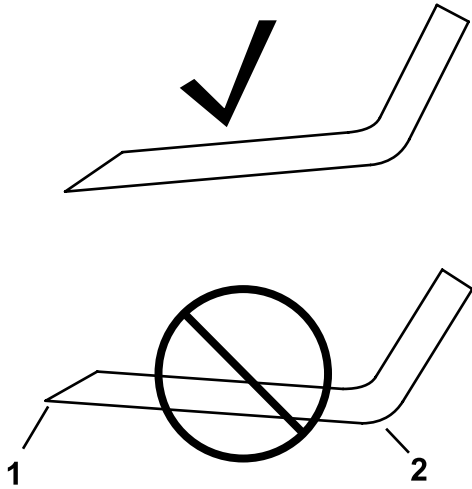


Şekil 102

1. Yalnızca bu açıda bileyin

7. Bıçağın düz ve paralel olduğundan emin olmak için bıçağı düz bir yüzeye koyun ve uç kısımlarını kontrol edin.

Not: Bıçağın uçlarını orta kısımdan biraz daha alta ve kesici kenarı da topuktan (yani kesici kenarın sapa en yakın kısmından) daha alta gelecek şekilde yerleştirin. Bu bıçak kaliteli bir kesim sağlar ve minimum motor gücü gerektirir. Buna karşılık uç kısımları orta kısımdan daha yüksek veya kesici kenarı topuk kısmından daha yüksek olan bıçaklar ise eğrilir veya bükülür ve değiştirilmesi gerekir.



Şekil 103

1. Kesici kenar 2. Topuk

8. Bıçağı, kanat kısmı yüzey koruyucu kapak ve bıçak cıvatası ile birlikte biçme gövdesine bakacak şekilde takın. Bıçak cıvatasını 115 ila 149 N·m torkla sıkın.

Depolama

Depo Emniyeti

- Operatör konumundan ayrılmadan önce makinenin motorunu kapatın, anahtarını çıkarın ve hareketin tamamen durmasını bekleyin. Ayarlama, bakım, temizleme veya saklama öncesinde makinenin soğumasına izin verin.
- Makineyi veya yakıt kabını bir açık alev veya kıvılcımın bulunduğu yerlerde ve su ısıtıcılarda veya diğer cihazlarda bulunan tipte bir tutuşturma alevinin bulunduğu yerlerde depolamayın.

Makinenin Depolama için Hazırlanması

Önemli: Makineyi temizlemek için kuyu suyu veya geri dönüştürülmüş su kullanmayın.

Çekiş Ünitesinin Hazırlanması

- Çekiş ünitesini, kesme ünitelerini ve motoru iyice temizleyin.
- Lastik hava basıncını kontrol edin. Tüm çekiş ünitesi lastiklerini 83 ila 103 kPa (12 ila 15 psi) basınçla şişirin.
- Tüm bağlantı elemanlarını gevşekliğe karşı kontrol edin ve gerekirse sıkın.
- Tüm gresörlükleri ve döner noktaları yağlayın. Yağ artıklarını silerek temizleyin.
- Boyalı alanlardaki çizik, pürüzlü veya paslı noktaları hafifçe zımparalayın ve boyasını rötuşlayın. Metal gövdede göçük varsa onarın.
- Aküye ve kablolar aşağıdaki şekilde bakım uygulayın:

- A. Akü kutup başlarını akü kutuplarından çıkarın.

Not: Her zaman ilk önce negatif kutbun, son olarak da pozitif kutbun bağlantısını kesin. Her zaman ilk önce pozitif kutbu, son olarak da negatif kutbu bağlayın.

- B. Aküyü, bağlantı uçlarını ve kutupları bir tel fırça ve karbonat çözeltisi ile temizleyin.
- C. Korozyonu önlemek için Kablo uçlarına ve akü kutuplarına Grafo 112X kaplama gresi (Parça No. 505-47) veya vazelin sürün.
- D. Aküde kurşun sülfat oluşumunu önlemek için aküyü 60 günde bir 24 saat boyunca yavaşça şarj edin.

Motorun Hazırlanması

1. Motorun yağ haznesindeki yağı boşaltın ve tahliye tapasını geri takın.
2. Yağ filtresini çıkarın ve atın. Yeni yağ filtresini takın.
3. Yağ haznesini belirtilen miktarda motor yağı ile doldurun.
4. Kontaktaki anahtarı AÇIK konuma getirin, motoru çalıştırın ve yaklaşık 2 dakika rölantide çalışır halde bekletin.
5. Kontaktaki anahtarı KAPALI konuma getirin.
6. Yakıt deposu, hatlar ve yakıt filtresi/su ayırıcı tertibatındaki yakıtı tamamen boşaltın.
7. Yakıt deposunu temiz, taze mazotla yıkayın.
8. Tüm yakıt sistemi bağlantılarını sabitleyin.
9. Hava filtresi tertibatını iyice temizleyin ve bakımını yapın.
10. Hava filtresi girişini ve egzoz çıkışını, hava koşullarına dayanıklı bir bantla kapatın.
11. Antifriz korumasını kontrol edin ve bölgenizde beklenen minimum sıcaklığa göre gerektiği kadar takviye edin.

Kesme Ünitelerinin Saklanması

Bir kesme ünitesi bir süreliğine çekiş ünitesinden ayrılacaksa, mili toz ve sudan korumak için milin üst kısmına bir mil tapası takın.

Notlar:

Notlar:

Avrupa Gizlilik Bildirimi

Toro'nun Topladığı Bilgiler

Toro Warranty Company (Toro) gizliliğinize saygı gösterir. Garanti taleplerinizin işleme alınabilmesi ve bir ürün geri çağırması durumunda sizinle iletişim kurulabilmesi için, doğrudan veya yerel Toro şirketiniz ya da bayiniz aracılığıyla bazı kişisel bilgilerinizi bizimle paylaşmanızı istiyoruz.

Toro garanti sistemi, ülkenizdeki farklı gizlilik kanunları uygulanıyor olabilecek ABD'de bulunan sunucularda barındırılmaktadır.

KİŞİSEL BİLGİLERİNİZİ BİZİMLE PAYLAŞARAK, KİŞİSEL BİLGİLERİNİZİN BU GİZLİLİK BİLDİRİMİNDE AÇIKLANDIĞI GİBİ İŞLENMESİNE İZİN VERMİŞ SAYILIRSINIZ.

Toro'nun Bilgileri Kullanma Biçimi

Toro, garanti taleplerini işleme koymak, bir ürün geri çağırması durumunda sizinle iletişim kurmak ve size bahsettiğimiz diğer amaçları yerine getirmek amacıyla kişisel bilgilerinizi kullanabilir. Toro, kişisel bilgilerinizi Toro iştirakleriyle, bağlı kuruluşlarıyla, bayileriyle veya bu tür faaliyetlerle bağlantılı diğer iş ortaklarıyla paylaşabilir. Kişisel bilgilerinizi pazarlama başka bir şirkete asla satmayız. Yürürlükteki kanunlara uymak veya ilgili makamların taleplerini yerine getirmek, sistemlerimizin sorunsuz işlemesini sağlamak ya da kendimizi veya diğer kullanıcıları korumak amacıyla kişisel bilgilerinizi ifşa etme hakkımızı saklı tutarız.

Kişisel Bilgilerinizin Saklanması

Kişisel bilgilerinizi, toplanma amaçları veya diğer yasal amaçlar (düzenleyici ortama uyabilmek gibi) doğrultusunda ihtiyaç duyduğumuz veya yürürlükteki kanunun gerektirdiği süre boyunca saklayacağız.

Toro'nun Kişisel Bilgilerinizin Güvenliğini Koruma Taahhüdü

Kişisel bilgilerinizin güvenliğini korumak için makul olan her tür tedbiri alacağız. Ayrıca, kişisel bilgilerinizin doğruluk ve güncelliğini korumak için de bazı tedbirler alırız.

Kişisel Bilgilerinize Erişme ve Bunları Düzeltme Hakkınız

Kişisel bilgilerinizi incelemek veya bunları düzeltmek isterseniz legal@toro.com adresinden bize ulaşabilirsiniz.

Avustralya Tüketici Kanunu

Avustralyalı müşteriler, Avustralya Tüketici Kanunu hakkında detayları kutunun içinde bulabilir veya yerel Toro bayisinden öğrenebilirler.

California – Teklif 65 Kapsamında Uyarı Bilgisi

Bu uyarı nedir?

Satışa sunulmuş bir üründe şuna benzer bir uyarı etiketi görebilirsiniz:



UYARI: Kansere ve Üreme Sistemi Hasarı—www.p65Warnings.ca.gov.

Prop 65 Nedir?

Prop 65, California'da faaliyet gösteren, California'da ürün satan veya California'da satılabilecek veya satın alınabilecek ürünler üreten tüm şirketler için geçerlidir. California Valisi'ne; kansere, doğum kusurlarına ve/veya diğer üreme sistemi hasarlarına yol açtığı bilinen kimyasalların bir listesini tutma ve yayımlama yetkisi verir. Her yıl güncellenen bu liste, günlük hayatta kullandığımız pek çok üründe bulunan yüzlerce kimyasalı içermektedir. Prop 65'in amacı, bu kimyasallara maruz kalma konusunda halkı bilgilendirmektir.

Prop 65, bu kimyasalları içeren ürünlerin satışını yasaklamaz, bunun yerine her türlü ürün, ambalaj veya ürünle ilgili literatürde uyarılar olmasını şart koşar. Ayrıca, bir Prop 65 uyarısı, o ürünün herhangi bir ürün güvenliği standardını veya gerekliliğini ihlal ettiği anlamına gelmez. Hatta, California hükümeti, bir Prop 65 uyarısının "bir ürünün "güvenli" veya "güvensiz" olduğuna dair bir düzenleyici ortam kararıyla aynı olmadığını" açıkça belirtmiştir. Bu kimyasalların çoğu, belgelendirilmiş bir zararları olmaksızın yıllardır pek çok gündelik hayat ürününde kullanılmaktadır. Detaylı bilgi için: <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Bir Prop 65 uyarısı, bir şirketin (1) maruz kalmayı değerlendirdiği ve "kayda değer bir risk yok" seviyesini aştığı sonucuna vardığı, veya (2) maruz kalmayı değerlendirmeksizin, listede belirtilen bir kimyasal hakkında elinde bulunan bilgilere göre bir uyarı vermeyi seçtiği, anlamına gelir.

Bu kanun yer yerde geçerli mi?

Prop 65 uyarıları sadece California kanunlarına göre zorunludur. Bu uyarılar, California genelinde restoranlar, marketler, oteller, okullar ve hastaneler gibi pek çok yerde ve pek çok üründe görülebilmektedir. Ayrıca, bazı internet ve posta siparişi satıcıları da web sitelerinde veya kataloglarında Prop 65 uyarılarına yer vermektedir.

California uyarıları ile ulusal sınırlar arasındaki farklar nelerdir?

Prop 65 standartları, ulusal ve uluslararası standartlardan genellikle daha katıdır. Ulusal sınırların çok altındaki seviyelere ulaşıldığında bir Prop 65 uyarısı verilmesini gerektiren pek çok madde vardır. Örneğin, kurşun için belirlenen Prop 65 uyarısı sınırı 0,5 µg/gün olup, bu değer ulusal ve uluslararası standartların oldukça altındadır.

Neden tüm benzer ürünlerde bu uyarı yok?

- California'da satılan ürünler için Prop 65 uyarısı zorunluysa başka yerlerde satılan benzer ürünlerde bu uyarı zorunlu değildir.
- Bir Prop 65 davasıyla karşılaşan ve ürünlerine Prop 65 uyarıları yerleştirmesi gerektiğine hükmedilen şirketler olduğu gibi, benzer ürünler üreten başka şirketler için bu tür bir zorunluluk konmamıştır.
- Prop 65'in uygulanmasında tutarsızlıklar vardır.
- Şirketler, Prop 65 kapsamında uyarı yerleştirmek zorunda olmadıklarına kanaat getirip bu uyarıları yerleştirmeyebilmektedir. Bir ürün için uyarılar yerleştirilmemiş olması, o ürünün listelenen kimyasalları benzer seviyelerde içermediği anlamına gelmez.

Toro neden bu uyarıya yer veriyor?

Toro, satın alıp kullanacakları ürünler hakkında en doğru kararı verebilmelerine yardımcı olmak amacıyla müşterilerine olabildiğince fazla bilgi vermeyi tercih etmiştir. Listedeki bulunan tüm kimyasallar maruz kalma sınırı gerekliliklerini karşılamadığından, Toro bazı durumlarda listedeki bir veya birkaç kimyasal hakkında, bunların maruz kalma seviyesini değerlendirmeksizin bazı uyarılar yerleştirmektedir. Toro ürünlerinin yol açabileceği maruz kalma seviyesi "yok denecek kadar az" veya "kayda değer bir risk yok" aralığında olabilese de, Toro, daha temkinli bir duruş sergileyerek Prop 65 uyarıları yerleştirmeyi tercih etmiştir. Ayrıca, Toro bu uyarıları yerleştirmede, Prop 65'in uygulanmasını isteyen California Eyaleti veya özel taraflarca dava edilebilir ve para cezaları ödemek zorunda kalabilir.



Toro Garantisi

İki Yıl veya 1500 Saat Sınırlı Garanti

Koşullar ve Kapsanan Ürünler

Toro Company, Toro Ticari ürününüzün ("Ürün") malzeme ve işçilik bakımından kusursuz olduğunu 2 yıl veya 1.500 çalışma saati boyunca (hangisi önce gerçekleşirse) garanti eder. Bu garanti, Havalandırıcılar hariç tüm ürünler için geçerlidir (bu ürünler için ayrıca sunulan garanti bildirimlerine bakın). Garanti kapsamında bir koşul ortaya çıktığında, arıza tanısı, işçilik, parçalar ve nakliyat dahil olarak Ürünün ücret talep etmeden onaracağız. Bu garanti Ürünün özgün perakende alıcısına gönderildiği tarihten itibaren başlar. * Ürüne bir saat ölçer takılmıştır.

Garanti Hizmetini Almak için Talimatlar

Garanti kapsamında bir durum olduğuna düşünür düşünmez Ürünü satın aldığınız Ticari Ürünler Distribütörü veya Yetkili Ticari Ürün Satıcısına bildirimde bulunmak sizin sorumluluğunuzdur. Eğer bir Ticari Ürünler Distribütörü veya Yetkili Satıcıyı bulma konusunda yardıma ihtiyacınız veya garanti hak ve sorumluluklarınız hakkında sorularınız varsa, bizimle şu adresten irtibata geçebilirsiniz:

Toro Ticari Ürünler Hizmet Birimi
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 veya 800-952-2740
E-posta: commercial.warranty@toro.com

Mal Sahibinin Sorumlulukları

Ürünün sahibi olarak, *Kullanma Kılavuzunda* belirtilen gerekli bakım ve ayarlamaları yapmak sizin sorumluluğunuzdur. Üründe gerekli bakım ve ayarlamaların yapılmamasından ötürü ortaya çıkan sorunların onarımı bu garanti kapsamına dahil değildir.

Kapsam Dışı Öğeler ve Durumlar

Garanti dönemi boyunca meydana gelen arıza veya bozulmaların tümü malzeme veya işçilik kusurlarına dayanmaz. Bu garanti, aşağıdakileri kapsamaz:

- Toro tarafından sağlanmayan yedek parçaların kullanımı veya Toro markası olmayan ek veya modifiye aksesuar ve ürünlerin montajı ve kullanımı sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Tavsiye edilen bakım ve/veya ayarlamaların yapılmaması sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Ürünün kötü niyetli, ihmalkar ve dikkatsizce çalıştırılması sonucu meydana gelen Ürün arızaları.
- Kusurlu olmayan, kullanıldıkça tükenen parçalar. Ürünün normal çalışması esnasında tüketilen veya kullanılan parçalara; fren pabuçları ve balataları, debriyaj balataları, bıçaklar, bobinler, silindirler ve yataklar (sızdırmaz veya yağlanabilir), yatak bıçakları, bujiler, nakil tekerlekleri ve yatakları, lastikler, filtreler ve kayışlar ile diyafram, nozullar, debimetre ve çek valf gibi belirli spreyleme bileşenleri örnek gösterilebilir.
- Başta hava koşulları, depolama uygulamaları, kirlenme, onaylanmamış yakıtlar, soğutma sıvıları, yağlayıcılar, katkı maddeleri, gübreler, su veya kimyasallar olmak üzere dış etkenlerden kaynaklanan arızalar.
- Bağlı oldukları endüstriyel standartlara uymayan yakıtlardan (örn. benzin, motorin veya biyodizel) kaynaklanan arızalar ve performans sorunları.
- Normal gürültü, titreşim, aşınma, yıpranma ve bozulma. Normal "aşınma ve yıpranma" olaylarından başlıcaları arasında aşınma veya çizilme sonucu yatakların hasar görmesi, boyalı yüzeylerin aşınması, etiketlerin veya camların çizilmesi gibi durumlar sayılabilir.

Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada dışındaki Ülkeler

Amerika Birleşik Devletleri'nden veya Kanada'dan ihraç edilmiş Toro ürünlerini satın alan müşteriler, ülkelerine, bölgelerine veya eyaletlerine ait garanti poliçelerini almak için Toro Distribütörleriyle (Satıcılarıyla) irtibata geçmelidir. Eğer herhangi bir sebepten dolayı Distribütörünüzün hizmetinden memnun kalmazsanız veya garanti bilgilerini almakta zorluk çekerseniz, Yetkili Toro Servis Merkezinizle irtibata geçin.

Parçalar

Gerekli bakım faaliyeti olarak planlanan parçaların değişimi, ilgili parça için planlanan değişim süresine kadar garanti kapsamındadır. Bu garanti kapsamında değiştirilen parçalar, orijinal ürün garantisi süresi boyunca garanti altında kalır ve Toro'nun mülkü olurlar. Mevcut bir parçanın onarılması veya montajı ya da değiştirilmesi ile ilgili son kararı Toro verecektir. Toro, garanti onarımları için yeniden işlenmiş parçaları kullanabilir.

Uzun Döngülü ve Lityum-İyon Akü Garantisi

Uzun döngülü ve Lityum-İyon aküler hizmet ömürleri boyunca belirli bir toplam kilovat-saat sayısı kadar hizmet verebilir. Çalıştırma, şarj etme ve bakım teknikleri, toplam akü ömrünü uzatabilir veya kısaltabilir. Bu üründeki aküler kullanıldıkça, şarj etme aralıkları arasındaki kullanım süreleri akü tamamen bitene kadar gitgide azalacaktır. Normal tüketim nedeniyle bitmiş akülerin değişimi, ürün sahibinin sorumluluğudur. Not: (sadece Lithium-Ion akü): Daha fazla bilgi için akü garantisine bakın.

Ömür Boyu Krank Mili Garantisi (Yalnızca ProStripe 02657 Modeli)

Orijinal bir Toro Sürtünme Diski ve Krank Korumalı Bıçak Frenleme Debriyajı (entegre Bıçak Frenleme Debriyajı (BBC) + Sürtünme Diski tertibatı) ile donatılan ve ilk alıcısı tarafından önerilen çalıştırma ve bakım prosedürlerine uygun olarak kullanılan orijinal ProStripe, motor krank milinde bitilmeye karşı Ömür Boyu Garanti kapsamındadır. Sürtünme pulları, Bıçak Frenleme Debriyajı (BBC) üniteleri ve benzeri cihazlarla donatılmış makineler Ömür Boyu Krank Mili Garantisi kapsamında değildir.

Bakım İşlerinin Masrafını Mal Sahibi Karşılar

Motorun ayarlanması, yağlama, temizlik ve cilalama; filtrelerin ve soğutma sıvısının değiştirilmesi ve tavsiye edilen bakım işlerinin tamamlanması, Toro ürünlerinin gerektirdiği normal hizmetlerden bazılarıdır ve masraflarını mal sahibi karşılar.

Genel Koşullar

Bu garanti kapsamında, onarım işlerinin bir Yetkili Toro Distribütörü veya Satıcısı tarafından yapılması tek çözüm yolunuzdur.

Toro Company, bu garanti kapsamındaki Toro Ürünlerinin kullanımıyla ilgili dolaylı, tesadüfi veya müteakip hasarlardan sorumlu değildir. Bunlara, makul arızalanma dönemleri boyunca muadil ekipman veya hizmet sağlanmasına veya bu garanti kapsamında beklemede olan onarımların ürünün kullanılmadığı dönemde tamamlanmasına ilişkin her tür gider veya masraf da dahildir. Geçerli ise aşağıda gösterilen Emisyon garantisi hariç, başka bir açık garanti yoktur. Ticarete ve kullanıma uygunlukla ilgili ima edilen tüm garantiler, bu açık garantinin süresiyle sınırlıdır.

Bazı eyaletlerde tesadüfi veya müteakip hasarların kapsam dışı bırakılmasına veya ima edilen bir garantinin ne kadar sürdüğü ile ilgili kısıtlamalara izin verilmez, dolayısıyla yukarıdaki kapsam dışı bırakmalar ve kısıtlamalar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size belirli yasal haklar tanıır ve ayrıca eyaletten eyalete değişiklik gösteren başka haklarınız da olabilir.

Emisyon Garantisiyle İlgili Not

Ürününüzdeki Emisyon Kontrol Sistemi, ABD Çevre Koruma Dairesi (EPA) ve/veya California Hava Kaynakları Kurulu (CARB) tarafından belirlenen gereklilikleri karşılayan ayrı bir garantinin kapsamına giriyor olabilir. Yukarıda belirtilen saat sınırlamaları Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi için geçerli değildir. Ürününüzle birlikte verilen veya motor üreticisine ait belgeler arasında yer alan Motor Emisyon Kontrolü Garanti Beyanı'na bakın.